

天主 默示 存在 性體

天主降生一千九百四十六年

第二冊上

# 要理譬解

五十二題

安徽蕪湖主教蒲 准

蕪湖天主堂印書館印

## NOTA BENE

Quum in «POST OFFICE» non admittantur, pro aliquibus locis, libri quorum pondus 200 gr. excedat, fasciculum II in duo volumina ( 上 下 ) dividere coacti sumus.



天主 默示 存在 性體

天主降生一千九百四十六年

第二冊上

# 要理譬解

五十二題

安徽蕪湖主教蒲准

蕪湖天主堂印書館印



# Catechismi Illustratio

Compilavit

*Victor Elizondo*

Sacerdos e Societate Iesu

in Wuhuense Dioecesi Missionarius

Auctor Operis «CATECHISMI AMPLA EXPOSITIO»

Fasciculus secundus A

1. De Divina Revelatione

2. De Deo Uno et Trino

Catech. Medii Quaesitum 5um. -21um.

---

NIHIL OBSTAT

*Ferdinandus Gurrea S. I.*

IMPRIMI POTEST

*Emmanuel Bereciartúa, S. I.*

Sup. Reg.

IMPRIMATUR

✠ *Z. Arámburu, S. I.*

Episcopus Wuhuensis

Wuhu, Festo Omnium Sanctorum 1 nov. 1946.

---

Typis privatis Missionis Catholicae. — WUHU. — (AN.)

# 要理譬解 第二冊上

## 目錄

### 卷一 當信的道理

#### 信經引端

#### I 論天主默示

5

#### 第五題上

#### 我信天主的聖言

一 信	一
二 信天主	二
三 天主的默啓	四
■ 定義	四
■ 默啟的式樣	五
一 在大自然界內	六
二 在正式的默啟裏	六
子 口授的默啓	七

丑 書寫的默啟	七
三 天主用自己的兒子和人談話	七
■ 默示的必要	九
(一) 默示是絕對必要的	九
(二) 人類的理智微小意志懦弱	一〇
一 論人類的起源古怪的神話	一〇
二 僅靠意志難久保存敬主的儀式	一〇
三 他們祭神的錯悞	一〇
四 無默啟指示人不能認識天主	一一
(子) 中國宗教史上能證明這種事實	一一
(一) 儒教	一一
(二) 道教	一一
(三) 佛教	一三
(丑) 歐洲古代宗教的同樣現象	一三
一 歐洲古代學者的概念	一三
二 他們的道德原則	一三
三 歐洲外教人的風俗	一三
四 論信仰默啟的任務	一五

(一) 為何該信天主的默啟	一七
一 信人的根據	一七
二 信默啟的根據	一七
(二) 當如何信天主的默啟	一八
(三) 追求的義務	二〇
五 信理的淵源	二一
甲 聖經	二一
(一) 定義	二一
(二) 默啟寫聖經	二二
一 聖經的原著	二三
二 聖經的原本無錯謬	二三
三 聖經的作者不失其個性	二三
四 天主是聖經的著作者	二四
(三) 聖經不能錯	二五
(四) 貴重聖經	二七
(五) 聖經的分析	二九
一 按時期	二九

二 按事理	三〇
古經新經的分析	三〇
聖經的卷數，寫聖經的人，聖經的原文	三〇
(六) 現在的聖經，是可信的歷史書	三〇
「一」聖經的原文沒有改變	三一
「二」古經的書籍，不能有更改的	三一
「三」四部福音，是可信的書	三一
一 是四聖所著	三二
二 作者的態度忠實	三二
乙 聖傳	三三
(一) 定義	三三
(二) 誓反教人的謬論	三三
一 天主的默示，不完全在聖經	三三
二 聖經上未傳下來的也不少	三四
三 聖史未寫的事到近世才紀錄出來	三四
四 由口傳下來的天主的話	三四

(三)	傳授機關	三七
一	聖師們的著作	三八
二	古時的禮節書	三八
三	最古的祈禱式	三八
四	紀念碑，名人像，壁窟中的雕刻物等	三八
五	致命錄	三八
六	信德誦	三八
四	默啓的外面證據	三九
四	預言	四二
(一)	定義	四二
(二)	條件	四二
(三)	預言爲有力的證據	四二
	自宗徒以來天主未默啓過人的道理	四三
(四)	證明默啓的預言	四三
	第一，預言多年歸於降生的事	四四
	第二，耶穌自己的預言	四四

四	聖跡	四四
(一)	定義	四五
(二)	可能	四五
(三)	可認識	四五
(四)	聖跡是有力的證據	四六
(五)	天主教的道理有聖跡可證	四八
子	天主降生以前的聖跡	四九
丑	耶穌在世時的聖跡	五〇
寅	宗徒們的聖跡	五一
卯	宗徒以後	五一
辰	現時之聖跡	五二
巳	默啓的寶藏	五三
五	相信聖教會	五六
丑	宗徒信經	五九
	信經的分析	六二
II	論天主存在性體	六三
(B)	信經第一端我信天主	六三

(1) 論天主實有 ..... 六三  
 第五題下

我信實有天主 ..... 六三

- (一) 論心裏想沒有天主的人 ..... 六三  
 (二) 實有天主的證據 ..... 六四  
 子 聖經證 ..... 六四  
 一, 古經 ..... 六四  
 二, 新經 ..... 六五  
 丑 性理證 ..... 六五  
 寅 天主實有的憑據 ..... 六九  
 宇宙 (Cosmologicum) 的證據 ..... 六九  
 目的 (Teleologicum) 的證據 ..... 七四  
 子 世界確是有秩序 ..... 七四  
 丑 世界的秩序與宗旨證有一個神 ..... 七五  
 寅 宇宙間的秩序與宗旨不出於偶然七八  
 歷史 (Historicum) 的證據 ..... 八一  
 (一) 萬民公認天主的實有 ..... 八一

- 一, 天下萬國如此 ..... 八一  
 二, 普世人人如此 ..... 八二  
 (二) 敬神的來源不出於 ..... 八五  
 一 恐懼 ..... 八五  
 二 昏愚 ..... 八五  
 三 偏情 ..... 八五  
 四 歷史未記載創設敬神的偉人 ..... 八五  
 (三) 這普遍的事實只能根據正理而來八五  
 (四) 看來實有一個真神 ..... 八五  
 人力想把天主的名字勾去未成功八六  
 倫理 (Morale) 的證據 ..... 八九  
 一, 人都有良心 ..... 八九  
 二, 人人都知道當避惡行善 ..... 九〇  
 三, 人都心知善惡有報 ..... 九〇  
 四, 這些事乃出於性律 ..... 九三  
 備覽  
 無神論 ..... 九四

子	實心否認天主的人很少	九五
丑	稱無神者概是裝不信天主者	九六
寅	無神派爲何要反抗神	一〇〇
一	因胆虛害怕	一〇〇
二	是由於心理上的好惡	一〇〇
三	有些人因爲遇着困難	一〇一
四	不信神的原因由於驕傲和邪僻行爲	一〇一
(2)	論天主的性體	一〇三
(壹)	眞神是誰	一〇三
一	眞神不是外教所敬的神	一〇三
二	眞神就是天主教所敬的天主	一〇四
(貳)	論天主的本性	一〇五
(一)	是獨立靈明的具有自我的神體	一〇五
6	第六題	
(二)	造天地神人萬物的眞主宰	一〇八
(叁)	天主的性體	一〇九
一,	天主的性體是「有」	一〇九

二,	天主性體是自有	一一〇
三,	自有是一切優長的根源	一一一
(肆)	天主的屬性	一一一
7	第七題	
	天主是無形無像的純神	一二二
一,	「神」	一二二
二,	天主是什麼神	一二三
三,	「無形無像」	一二三
四,	「純神」	一二三
	補卷	
一	天主看得見聽得見	一二四
二	天主顯現給人	一二四
三	聖經上說天主有形體	一二五
四	我們所畫的天主像	一二五
8	第八題	
	天主無始無終是自有的	一二五

一 自有的	一一五
二 無始的	一一五
三 無終的	一一七
四 天主無始無終	一一八
五 天主是全有無缺常有無終	一一八
六 天主是永遠的	一一九
七 爲賞善罰惡也是永久的	一一九

## 9 第九題

天主有無窮美善和福樂	一二〇
■ 無窮美善	一二〇
■ 無窮福樂	一二一
天主的不可改變性	一二二
天主的自由性	一二四

## 10 第十題

天主無所不在處處都在	一二五
(一) 天主是自有的無限無界限	一二五
(二) 天主的在一時全在各處	一二七

(三) 無論何時何方無處無天主	一二六
(四) 天主是實體在各處	一二七
一 到處有天主的實在	一二七
二 到處有天主的能力	一二八

## 備覽

甲 天主無所不在却看不見他	一二八
乙 天主特別在某某地方	一三〇
一 天主特在天堂	一三〇
二 天主格外在聖堂	一三〇
三 天主在各人心中	一三〇
丙 常想天主無所不在有大益	一三〇
一 能警醒人避惡行善	一三〇
二 常記天主在鑒能常保守聖寵	一三七
三 能增行善的心火	一三七
四 何處有天主當在何處恭敬	一三八
五 能使人臨難不懼	一三九

## 11 第一一題

樣樣連人心裏的事情天主全知道 一三九

天主是全知的 一四一

宇宙內一切物理性體天主全知 一四一

樣樣事情全知道 一四一

(一) 已往現在未來的事 一四一

天主方面無所謂眼前和過去 一四二

天上的星 一四二

未來的事天主也全知 一四二

(二) 事物的本身來源變遷 一四三

可有可無能有未有的事 一四三

在心裏的思想 一四三

想天主無所不知能得大益 一四六

你做的想的天主全知道 一四六

誰無辜受罪應當自慰 一四六

天主是極明智的 一四六

一切設備與綜合對於目的都相宜 一四八

(甲)

(乙) 生物的組織如何美妙 一四九

(丙) 人身上的各種器官的精美靈妙 一五四

(丁) 人的才幹職務不同 一五五

## 12 第一一題

天主有全能 一五六

四 講解原文 一五六

證明天主全能的證據 一五六

天主的全能從造萬物顯出來 一五七

一，萬物是從無中被造成的 一五七

二，只有天主能不用什麼造成一物 一五八

三，萬物樣樣都奇妙 一五八

四，天主時時刻刻保存萬物 一五九

從顯聖跡裏也看出來 一五九

三 人的才幹全從天主來的 一五九

四 記念天主的全能 一六〇

一，能起人依靠的心 一六〇

二，能加增人的盼望和恐懼的心 一六一



天主是全善的喜歡善事厭惡惡事

(一) 「善」……………一六一

(二) 「全善」……………一六二

(三) 「天主是全善的」……………一六二

(四) 只有天主是全善的……………一六二

(五) 喜善事惡惡事……………一六二

一, 天主喜悅善事……………一六二

二, 天主厭惡惡事……………一六三

備覽

■ 天主的慈善……………一六三

一, 天主對於萬物都懷好心……………一六四

二, 天主就是愛……………一六四

三, 天主的本體是無窮美妙的根源……………一六四

四, 天主愛本體以外也愛萬物……………一六五

五, 天主愛一總的人……………一六五

六, 想天主的美善能得大益……………一六六

■ 天主是誠實的……………一六六

■ 天主是忠信的……………一六六

## 14 第一一四題

天主是至公義的……………一六七

■ 全按人的功罪施行賞罰……………一六七

■ 賞善罰惡……………一六八

■ 凡有權柄的都是有賞有罰……………一六九

■ 有善必賞……………一七一

■ 有惡必罰……………一七二

■ 賞罰人時和人所行的式樣相同……………一七四

■ 賞善罰惡的時期……………一七六

■ 若還不報時候未到……………一七六

■ 善惡在世上有時也報……………一七七

■ 惡人福中有苦善人苦中有樂……………一七八

■ 天主公義的賞罰在死後……………一七九

■ 天主有足夠的時機……………一八〇

■ 常想天主公義能得大益……………一八一

# 15 第一五題

## 16 第一六題

天主是至仁慈的	一八一
「仁慈」是什麼意思	一八一
天主是仁慈的，做事常表示愛	一八一
天主恩待萬物	一八一
天主更切愛善人	一八二
天主也以仁慈待罪人	一八二
天主賞罪人以聖寵使他回頭	一八二
（丑）人一真心痛悔天主立刻就赦	一八二
天主只有一個	
（一）這是信德的道理	一九二
（二）按情理說，天主不能有兩個	一九四
（三）非只是一個，萬物秩序必亂	一九五
（四）謬論	一九六
按天主的本性本體該只有一個	一九六
這是真教最重要的道理	一九六
論天主聖三	一九九

# 17,18 第一七一八題

小引	一九九
（一）三位一體的道理，是基本信條	一九九
（二）人的理智很淺，難明這件奧理	一九九
（三）人雖難明，却不准否認	二〇二
一 信經：「信父，子，及聖神」	二〇二
二 這端道理是親發聖跡證明的	二〇二
（四）是耶穌自己告訴人的	二〇三
聖三的奧理	二〇四
天主有三位即父，子，及聖神	二〇四
一 聖父，聖子，及聖神是天主	二〇四
二 聖父不是聖子，不是聖神	二四〇
三 三位不是三個天主	二四〇
四 名稱是三位實是一個天主	二〇五
五 那一位造世就是賦聖寵	二〇六
六，三位有一定的秩序	二〇六
七，聖父是根源，聖子是聖父生的，聖神是聖父聖子共發的	二〇八

## 19 第一九題

- 三位無大小先後的分別……………二〇八
- 一，爲什麼緣故……………二〇八
- 二，是什麼意思……………二〇八
- ### 20 第二十題

- 三位論體無分別論位有的……………二〇九
- 一，論位各有所不同……………二〇九
- 二，論體無分別……………二〇九
- 天主聖三的比喻……………二一〇
- 天主聖三的表像……………二一六
- 論恭敬天主聖三……………二一七
- ### 備卷

- I 論中華的神論……………二一七
- 甲 中國人是不是無神派……………二一七
- 論中國上古時對神的信仰……………二一八
- 子 結繩時代……………二一八
- 丑 有文字時代……………二一八

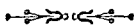
## 拾肆

- 壹 明人的言詞……………二一九
- 貳 由古書證明古人信仰真神……………二二一
- 一 古書內屢見天或上帝的名詞……………二二一
- 一 以形體言謂天，以主宰言謂帝……………二二一
- 一 天指國，上帝指君主……………二二二
- 三 說上天或上帝，是指同樣意義……………二二二
- 一 所謂天與上帝是指的什麼……………二二二
- (子) 是指的一位天地間的大主宰……………二二二
- (丑) 上帝是指的一位自我者……………二二二
- (寅) 由古時書看出天與上帝是什麼……………二二二
- 乙 孔子是否也是敬神者呢……………二二九
- 中國古時之唯一神論……………二二九
- 現代中國人……………二三一
- 論天主的名稱……………二三一
- Supplementum A. Dictorum……………二三一
- sinensium versio latina. ……[二三五
- Supplementum B. Illustrationum Index……………二四五

## ILLUSTRATIONIBUS SUPPOSITAE LITTERAE

Quoniam illustrationum genus multiplex est, ideo in toto opere, ad uniuscuiusque illustrationis caput, supposita est littera latina minuscula, quae illustrationis genus indicet iuxta normam hanc quae ad calcem subnotatur:

- a—anecdota
- ap—apologus
- c—comparatio, simile, allegoria
- cs—casuistica
- d—dictum, proverbium
- e—exemplum (Ku she)
- f—fabula
- h—historia
- i—illustratio, amplificatio
- l—legenda (lectio, *legenda*)
- p—parabola



# I 論天主默示

## 卷一 當信的道理

### 信經引端

#### 論天主的默示

信經中的道理是天主默啟的；所以此地先講論天主的默示。

### 第五題

#### 我信天主

在這第五題中包含有兩端道理：一是論信天主的話，一是論信真有天主。

#### (A) 論信天主的話

#### 第五題上

我信天主，特地信天主的聖言。

#### 一 信

信，就是拿別人的話當做實話；是不必親自眼見或覺察，單憑人言，便確信不疑。

第五題上 我信天主的言

二

i 試看這個「信」字左爲一站人，右爲一言字；常說：

d 「人言爲信」。

所以凡是我們不會看見過的事，因別人向我們說了，我們便認爲是對的，這就叫做「信」。不拘什麼事，果有可信的憑據，明明叫我們知道別人的「真實性」；這樣我們若仍然不肯相信，那就是相反正理。

比如父母生你，你怎會知道呢？不過是因爲他們的口說，和有可信的憑據，叫你知道他們的「真實性」。

再比如，一國內有一位皇上或總統；不會看見過皇上或總統的人固然很多；到底人人說每個國家有一位皇上或總統，所以便沒有人不相信了。

再說，我國古時有堯舜；如今的人，雖都不曾看見過，到底人人都是這麼說；所以沒有一個人不相信古時真有堯舜。

人的智識，由眼和自己想出來，可說很少；大部分是因着別人的教授。照普通的情形來說：兒童是因父母的教導，學生是因師長的教授，成年人是因閱讀書報。

## 二 信天主

「信天主」就是信天主的話；凡天主所啓示的道理，都信服，承認它是真實的。

i 無論我們人的明悟如何聰慧，是不能通透屬於信德的範圍，有些極驕傲的人，意

欲用本性的明悟爲尺寸，來度量信德的道理；到底都被那些道理的重量壓倒了（見箴言二五，七）。

信德是一種超性的光亮；那個光亮在我們流徙於世界上的時候，給我們映出天主所願意默啓我們的超性事理；是天主賦給我們的一種神力，叫我們堅信他所默啓於聖教會的、總的道理。（見一九〇題）

c 聖人們在天堂上認識天主，和我們在世上的得認識天主，有分別。他們所有的認識是直接的，所謂「享見天主」；他們面對面地看見天主。反之，我們看見天主，乃間接的，晦澀的，是從造成的工作裏，或經天主的默啓。比如我們認識地圖上所載的國都；但這種認識，乃是間接的，很不完全的；比不上一個親行遊歷見識過那些國都的人，他得到的認識，才是直接的，更完全的。

i 我們沒有看見過耶穌誕生，釘死，復活，及升天。既不會看見，可相信。昔日猶太人會親眼見耶穌是人，可惜沒有相信他是天主。那時宗徒和弟子們也曾親見耶穌是人，然而他們都相信耶穌是真天主。如今我們雖沒有看見耶穌的人性，到底相信他又是人，又是天主。此外更對於耶穌生於童貞瑪利亞，及其在世所行的一切，所講過的天國的道理，受苦受難爲救贖我們，死後第三日復活，復活後四十日升天，坐於全能者天主聖父的右邊：這些事情，我們都全信不疑。

### 三 論天主的默啓

#### 第五題上

#### 論天主的默啓

第五題上

默啓的定義

四



定義

默啓又叫默示，是天主用一種超自然的神光，射照我們的悟性，而啓示於我們的一種事理。

由於觀察外面所受造之物，我們人靠着理性的光照，也可以認識天主的存在，和天主的美善。惟這「自然的」默示，不過是超自然的默示的根基和預備。那超自然的默示，就是天主因着他自己的慈善，隨時機而賞賜我們的。

c 天主如同好父母教訓兒女，好師傅指引徒弟：他們所能懂得的，由他們自己去推想；所不能懂得的便親自來教導，指引他們。天主對於人也是這樣。超性的道理我們人都不能知道，全不能懂得。所以大凡那爲我們是要緊的，或是有益處的事理，天主必一一親自指示我們。

c 一個人在屋內，從透明幃幔中，可窺見街市上的所有的一切；但不被街市上的人看見。街市上往來的人們，固然聽到他的聲音，但不能認識在那透明的幃幔內的人是誰。

d 按先知依撒意亞（四五，四五）所說：「天主看我們也是如此；因爲他如同在透明幃幔裏，看見我們，我們却看不見他」。

i 但天主也屢次用許多方法，親自顯現給我們的祖先：如顯現給亞巴郎時，是借的人形，伴同天神一陣；顯現給梅瑟時，是在燃燒的荊棘叢中；在西乃山上，顯現給猶太



人等；在這些默啓中，天主曾將自己的美德，自己的斷定，如將來的救贖工程，自己的聖意，顯示給他們；並將來對於人的終向，來世的生命等等給他們講了確實的道理。

## ■ 默啓的式樣

### 天主曾如何將自己的默啓給人類

古教時，天主將自己的道理傳給了聖祖先知們。新教時，天主親自降生，先講了道理；既而又派宗徒們分行天下，徧傳他的真道。

#### h Divine Revelations Historia 1

i 天主一造成人，就把要緊的道理指示給古聖祖，叫他們傳給後代的子孫。後來有忘了的，有傳錯的；天主還屢次重新指示人。及至梅瑟的時候，普天下的人大半全失了真傳了；於是天主揀選了梅瑟，叫他重新傳正道理，講「誠命」；故而將道理指示給他，命他寫在書上，傳給後人。在梅瑟以後，天主又揀選了三十個先知，也命他們編寫道理。

後至漢哀帝，元壽二年，天主親自結合人性，降生成人，親自把各端道理，當面傳給世人，傳給他的宗徒，命他們把這些道理遍傳到普天下去。

c 所說的默啓，不過是教訓人類。默啓爲給全人類，就是如同教育爲每一個人；如此適合人的各種等級，各時代：童年時代，幼年時代，強壯時代。古聖祖們，如在童年

第五題上 默啓的式樣

六

時代，不需要給他們許多法令；天主親密地和他們來往。猶太民族，如幼年時代，他們有嚴厲的心腸，應該受苛刻的教訓。但後來天主既願意引領人類到成全的時代時，嚴酷的法令，就停止了；並且天主將自己的聖子給我們，因而給了我們愛情的法令。

i. *Revelationes ante Christum factae* <sup>2</sup>

聖保祿（黑伯來十二，二）說：『耶穌基督是創始及終局。但在耶穌給的默啓以前，已有過別的默啓，是爲將天主神性顯示並默啓給人類：』

一，在大自然界內（*in natura*）人但觀察大自然，就能見得出有天主。按聖保祿（羅馬一，二十）說的，天主將自己的神性默啓了給人，因爲自從造天地以來，天主的神性是明明可知的；雖是眼不能見，但依着所造之物，就可以曉得。

這也是人近天主的第一步：就是觀察天主造的萬物，而認識造物主。但是人見了受造的世界，只間接地看到天主的神性。

c 好比在鏡中看到某人像。萬物却是偉大的天主的像；但只是像而已。

c 如同一個人有一個心愛的人在遠處；只看見他的照像，就有了安慰。但仍不能滿其心願；因爲那照像究竟不是那心愛的本身，只能記念他，因爲他在遠處。

d 按瓦底岡公會議說：我們觀察萬物，我們只看見已經受造之物是天主造的，是天主的工程；但我們見不到天主自己。

二，在正式的默啓裏（*revelatione proprie dicta*）•這是通天主神性的一個更親密的方法。

h 在天主聖父藉他的聖子和我們說話以前，已有過三次默啓。

就是傳給元祖宗的 (primitiva)，傳給古聖祖的 (patriarchalis)，傳給梅瑟的 (mo-saica)；在梅瑟以前只曾有口授的默示；自從梅瑟時已曾有了書寫的默啓。

子，口授 (oralis) 的默啓

口授的默啓並非別事，卽天主的話，經某人傳給人類的。天主和人類來往交談，誠然是可看重的；但這些來往交談不過是天主將自己的心意間接地表示給人類而已。

c 好比一個國王差遣代表給屬下的人們。這固然是國王的榮耀；因而國王的心意，因着自己的代表而通給民衆，終非國王親自與民衆往來。

c 再好比一個人隱在幃幔裏和我們說話；我們但耳聞其人的話，未見其人的面。

丑，書寫 (scripta) 的默啓

這書寫的默啓就是福音聖經。聖師們說：聖經乃天堂上寄來的書字。書字乃朋友之間親密的通信。好比我但我有我愛慕的人的相片，確已勝過；因為在書字裏已見到我朋友親手寫的特信：那些話語，那些格式是那個心裏找出來，為將他愛情表示給我。然而究竟是書信，終不是那個朋友自己。

在抗戰時期，若母親接到兒子的書字，固然快慰；但終不澈底；因為他不但願意然接到兒子的書信，却還願意看見兒子本人。

三，*Loquutus est nobis in Filio* 3 天主用自己的兒子和人類談話，凡在大自界內所有的自然默啓，那不過是叫人能想像天主，但究竟不是充分的。

## 第五題上

## 默啓的式樣

八

口授的默啓，乃天主的聲音，不足；書寫的默啓，或天主的書字，也不足；故此聖保祿說：『天主在古時，藉着衆先知，多方曉諭列祖；在這末世却藉他的聖子曉諭我們』（赫伯來一，一）。自從天主第二位聖子降生爲人，所有在天主與人類之間的接觸和相通，是充分的；因爲降生的天主，又是天主又是人。

所以我已不在受造之物內，間接地看見天主了；就是如同在觀察奇妙的工程內，可以推測到他們的工程師；我已不需要天主的默啓的神光照耀；因爲我已經看見天主自己了。聖若望宗徒說：『無窮的天主，從來無人看見過』（若望四，十二）。聖若望又說：『那住在人不能靠近的光裏（見第莫德前書六，十六）。又在聖誕瞻禮彌撒經上的序文內：「現在我們已明顯的認識天主了」。因爲天主已和我們言談往來，並將自己的天主性，直接的默啓給我們。

<sup>h</sup> Deus vere loquebatur in Christo

4

聖若望聖史，在他寫的福音第七章第二十二至四十五節，曾述說，耶穌在第一次紀念帳棚禮（Scenopesciae）日，進了日路撒冷京城。忽然在耶穌和太猶國人中間，起了衝突，且人數一天多一天，齊心反對耶穌；但也有人袒護耶穌。司教首和法利塞人，看自己無能爲力，加之信從耶穌的人，日見增多，乃差手下人去逮捕耶穌。他們去了見耶穌和猶太人正在辯論道理，在場者有來趕瞻禮的人，人數比衆的多。這些人聽了耶穌的道理，有的說：這真是先知呀！還有的說：這就是基利斯督。還有人說：難道基利斯督由加理肋亞來嗎？所以聽衆的意見不一致。差來的人想逮捕耶穌；但一看耶穌講道時，似有威

權者，所以無人敢下手。於是回到司教首及法利塞人跟前；司教首問他們為何不將耶穌逮到，他們答說：『從來沒有像他這樣說話的人』。

這原沒有什麼稀奇，因為耶穌這個人說話，實乃天主用自己的聖子和我們說話。  
(見羅瑪一，一)。

## 默示的必要

### (一) 默示是絕對必要的。

人的本性生來就是為認識，愛慕天主。按良心固有的趨向，也是願意得到將來能享永久的幸福。到底天主也能將人高舉在人的本性以上，賜給人享受天主的超性福樂。按天主教的道理，天主在事實上也已經實行過了。所以在現時的光景中，默示是要緊的，且是絕對必要的；因為沒有默示，人不能認識他的超性的終向；故此對於這個終向，也不能有相當的盼望與勉力。況且為得這個超性的宗向，並不是專靠人本性的能力；惟獨因着超性宗向的方法，就是因着聖寵，才能得到的。所以人必須要天主親自指教，而後才能得到他的終向。

c 天主的默啟不但不消除或削弱人的智理，並且還提高了智理的力量，增加了視線之銳利。好比望遠鏡不但不消除人的目力，並且還能使目力伸展得更廣，達到得更遠；就是連人意想所想不到物件，望遠鏡也能使他明白看見。同樣人的悟性經天主默啟光

第五題上 默啓的必要

一〇

照，能認識聖熱羅尼莫所指的奇妙：

聖人曾寫信給保辣說：「請看明哲的伯拉圖（Plato）所不知道的；請看演說名家德莫斯得內所未曉得的」。

<sup>c</sup> 研究哲學理的人，對於一些無根據無定止的學說，忙如奔命，他經過了這樣的衝撞之後，終究被迫到福音的真光，猶如到達埠岸，在這裏可以拋錨休息。（見一一頁）

（二）人類的理智本來能夠很清晰而正確地認識天主的性體，並認識人類對於天主的義務；可是人的理智實際是如此地微小，人的意志實際又是如此地懦弱：

<sup>c</sup> 如同當時三王自東方來到日路撒冷，若不藉着天上顯的異星，必找不着救世主基督；一樣人類自犯罪以後，遠離天鄉，若不賴默啓的指示，必不能完全認識天主。

這種狀況在外教民衆的歷史上可以看到，請看古今的外教人，照他們宗教裏所講的道理，盡是暗昧不明的。

一，至論人類的起源，及人類最初的歷史，更傳出種種離奇的古怪的神話。

二，在整個人類的歷史過程中，沒有一個民族單靠理智的力量，能完全清晰而正確的認識了天主的性體；同時也沒有一個民族僅僅靠人的意志，長久保存了與天主的聖德相稱的敬禮之儀式。

三，他們的錯悞甚至於拿行姦與殺人來祭神，也當作應行的事。

四，無默啓預先指示，世人更加不能相稱的認識天主，也不能光榮救主。

c 好比一位皇上想顯耀莊嚴地進到某一座城，事先必老早的通知；一樣，天主也會如此做過，先有默啓指示。

我們將於默啓指示，應該在天主前，發顯知恩之心，如同一個瞎子，經醫生治好，重見光明，應該在醫生前，發顯知恩一樣。

故此那些不注意默啓真理的人，實在可憐。這樣的人，好比一等在日中心裏，睡於暗屋子內，不願開窗的人一樣。

(子) 在中國的宗教史上能証明這種理論事實，確乎很多，就是在其他的民族的宗教史上，也同樣地含有極豐富的事實。

h 談到中國的宗教史，可以歸納爲儒，釋，道三大源流。他的思潮，雖然很有些相混的地方，可是其中還有界限可分。

對於天主的自我的觀念保存得最完整的。

(二) 首推儒教稱天主爲「天」，或稱之爲「上帝」。但是自孔子直到現在，一般儒教大師的工作，僅僅是確定了天主的存在；至於天主的性體，以及人類對於天主應有的關係，種種神學上的問題，他們未曾討論過隻字。並且他們主張，人類是不能了解這些問題的；所以就用不着去討論。敬鬼神而遠之的這句話，是他們對於「上帝」所

第五題上

默啓的必要

一二

抱的態度。設若有人去研究上帝的性體，和人與「上帝」的關係，他們便說：

d 「仰之彌高，鑽之彌堅，瞻之在前，忽焉在後，總不能得着什麼效果」。

這些話也就是他們對於研究神學所得的反應，

他們以爲天地間一切受造之物，其對於天有直接盡敬禮的義務，僅限於天子一人  
 • 天子才有追求天道的責任，只有他有遵循天道的義務，求保障國家的太平與民衆的幸  
 福。

民衆對於道德方面的義務，僅以五倫爲限。而對於超出五倫以上的最主要的第六倫，就是「人和天主」的關係，反到毫未提及（見二十八頁）。

(二) 道教的始祖老子，原名李耳。他的道術：

d 「以本爲精，以物爲粗，以有積爲不足，澹然獨與神明居」（莊子）。一  
 他的宇宙觀：

d 「建之以常無有，主之以太一」（莊子）。二  
 他的人生觀：

d 「以濡弱謙下爲表，以空虛不毀萬物，毀萬物爲實」（莊子）。三

由上面看來，他的概念與我上述的合理的概念，恰是相反的：合理的概念是無限的「有」，他的概念是無限的「無」。因爲是無限的無，所以不可捉摸，不能確定，更無法確定最高神體的概念。可是他們同樣地感覺到生命的短促，只好主張清淨無爲，修身養性，以求長生；但結果也只獲得「罔知一死生爲虛誕，齊彭殤爲妄作」（蘭亭序）



的幻想，也只有陷於「後之視今，亦猶今之視昔，悲夫」（蘭亭序）的愁城中了。

（三）佛教也同樣不會認識唯一自我的真主。佛教道德的理想，雖然有些很玄妙，但總不能使人完成自己的人格，也不能保障自我的身後永福。佛教唯一的目的，就是漸漸滅除人類的一切慾望，達到解脫「紅塵」，大覺大悟地境地；以滅除人格與個性的存在，爲其最後的目的。

全中國的人，可以說無論是屬於任何宗教，都有「老天爺」的概念。但是從未有人追求過這位老天爺是誰。或計劃過給這位老天爺建立一座真正莊嚴的大廟，來燒香叩頭，敬禮朝拜，奉他爲無上的主宰哩。老百姓在遇到水旱兵災，或疾病等大患難的時候，對老天爺所行的敬儀禱告，以及在舊曆年前，對灶神祭獻的禮物，和求他上天言好事，回宮降吉祥等，這一類的舉動，雖然表示老百姓信仰，老天爺是他們的依托，但同時也証明，他們僅靠着理智的能力不能得到像我們前面說過那樣清晰的認識天主的概念。

丑 歐洲古代的宗教，也發生過同樣的現象。

一，連歐洲古代最偉大的學者，如伯拉圖和亞里斯多德等，對於自我的無量的天主，這位創造萬物的並人類的最後歸宿，總沒有得到一個清楚的概念。（見一二四頁）

二，他們的道德原則，常是缺乏有效的制裁性的。一般民衆都迷信粗卑的神話；他們的道德生活是極其鬆懈的。

三，論歐洲外教人的風俗他們崇拜千千萬萬的神道；在這些神道中，有窮兇極

第五題上

默啓的必要

一四

惡的人有牲畜，有偶像，並用一種殘忍並違反道德之敬禮。

外教人也知道自己所崇拜的邪神，是窮兇極惡的，但仍相信他們能救自己的苦惱

i 連古時的一些大明白人，也陷入了這種錯悞：如齊者洛贊成自殺，伯拉圖贊成拋棄嬰孩；鄙視外國人，酗酒爲神有榮；他們的行爲，和他們的道理，常是不對的：如索克拉得曾教授過天主的惟一性，邪神的虛假；但他在將死時却使人在厄斯古拉標邪神前，殺一雄雞祭之。

如今爲認識真理，最簡單而又最容易的途徑，就是信仰。

d 「信仰人，是毫不費力的」，這是帶爾都良 (Tertullianus) 說的。並說天主應該親自降凡顯示自己的聖意。

i 也有好多外教哲學家人，承認自己的無知；但恃自己的明悟，對於天主，對於神的事情，是不能懂的。

d 伯拉圖也極端承認這端道理的真實性。他說：我們爲渡我們生命的海道，若得不到神的言語，那末就要在世人中揀穩健更真實的指引人；因此不得不信服一個確實無疑在無可辯論者的言語；猶如大海中的一葉小舟，必須依着指南針，方可渡過這生命的海。這些話，也就是論信仰人的言語說的，如今我們所應該信服的，並不是什麼確實無疑

，無可辯論者的言語；該信服的，就是全知全善，永不能錯的天主的默啓。

再者，當伯拉圖寫人類的來源，和人類的終向時，他曾說，「本性裏的光亮不足以解說這些大問題」。

d 他在亞爾其皮五得書內曾說：「希望這位訓誨人類的大教師，早日來臨，好布他的法律於天下四方，好解散黑暗」。

人相信伯拉圖所以說了這些奇妙的話，是因為他看見過，誦讀過黑白來人的聖經；因而他得了光照，才說出這類的奇話。

#### 四 論信仰默啓的任務

常說：「口說不如身逢，耳聞不如目見。」 四

「眼見是實，耳聞是虛。」 五

c “Ego, tantum credo ea quae video” 5

一次有許多趕考的大學生同在一個火車箱內；當時有一個安德（Gand）大學的學生，和一個魯汶（Louvain）大學的學生發生了辯論。那安大的學生說：自己什麼都不信，據他說：信仰和教理乃中古時代的事；假若你要是個強有力的神道，你應該高舉你在民衆的信仰心以上，特地你應該使宗教成為簡易化，並將他恢復到簡單的定式：如同「我什麼都不信」；「我不信任任何人」；「我不懂的我不信」。那位魯大的學生，他原已很榮耀地得了大律師的勳章的，他答應說：「請你留神，因為從你的高談中，已看見了

第五題上 默啓的必要

一六

你抹煞了一切有關於歷史的事實啊！你說你什麼不信，所以你不信耶穌基督的復活嗎？」「那自然哪」。「但復活與其他默啓的基礎，不過是因歷史作證的事實呀！」「除非我自己看見，我什麼都不信」。「真的嗎？你不看見的。你就不信嗎？那麼請你告訴我，你見過大加祿（Carolus Magnus）嗎？」「沒有」。「然則你不信曾經有過大加祿了！」「那我不能不信！」「哎呀！你不是說的你不見的你是不信嗎？」說完這話，滿車箱的人們，都哄然大笑；那個無信仰的青年大學生，大覺慚愧，到達末棧後，他就遁去了。

h O nostram hanc credulitatis ac vanae superstitionis aetatem! 9

我們是生活在無信仰的世界上麼？然而這變像的可笑的摩登世界給我們指明；不是的！在巴黎有一位官員，集合了一冊使人注意的調查簿：在巴黎一城——世界最文明的大城——占卜家，星占家，手相士平均每賺二十萬佛郎；這確是一筆大款！但是比較起來，並不算多；因為在巴黎操持這類營業的人，足有三四六〇〇名之多；在巴黎所有的報紙，每年得相士，占卜家的廣告費，可有三〇〇〇〇〇佛郎的數目。

像這樣的廣告介紹，不但在法國報紙上如此之多，而在他國報紙上也不在少數。請看在文明進步的今日，在這科學成功的時代，尚有這種現象，豈不是怪事。

我們是生活在無信仰的世界上麼？但是紐約的電話簿子，給我們否認，你們打開那簿子一看，裏面有公司洋行的名字，和屠戶鐵匠裁縫的號碼，但此外還有另外的一種規矩，是專為男女占卜家用的。

我們是生活在無信仰的世界上麼？汽車的窗戶給我們說：不是的！差不多沒有一個車主，他在開汽車以前，不在車窗上掛上一件東西，或是一個洋囡囡，以求其護衛脫險的意思。因為這種習尚的普遍，而製造保險「二保神」的手工，居然成了一種專案。我們在報紙上每每看見用大字標出，某某飛行家飛渡大洋的壯舉；但那些飛行家在飛機上，有的攜帶猴子，有的攜帶黃雀，有的攜帶小犬或鱷魚，以做護身符。（見一六題）

### (一) 為何該信天主的默啓

凡天主所默啓的道理，一一都該全信不疑，因為天主是全知的，不能舛錯；又是至真實的不能虛言。

一，信的根據有兩條：第一是全靠別人的信用；第二是全靠別人的智能。

比如徒弟信服師傅的話，兒女信從父母的話，因相信他們既明白，又不肯哄弄我們。

大凡人相信某一件事物，本是靠着那說有這件事物的人的「真實性」。若那個人靠不住，就不可信；靠得住，就該相信。他的「真實性」越大，我們的信心便越堅固。二，我們之所以該堅心全信天主默啓的道理，是因為天主所說的，絕不能有一言半字的虛假。

d 吾主耶穌說過：「天地能廢去；我的言語却不能廢去」（瑪竇一三，三一）。

第五題上 為何該信天主的默啓

一七

第五題上

為何該信天主的默啓

一八

不拘什麼事，幾時有可信的憑據，使我們知道別人的真實性，我們若還不肯信，那就是相反正理。如今我們有了至智至善的天主的默啓，難道還不肯信服麼？

i 總該依經上說的那些話：吾主天主，爾至真實不能言，爾又全智，不能外錯。我爲此堅心全信，就是說：我們相信教會的道理；因爲聖教會的道理，是天主默啓的，是天主告訴我們人的。天主這個「真實性」，就是我們信德的根基。

(二) 當如何信天主的默啓

天主默啓的道理，無論懂得到懂不到，全靠天主的真實性，所以如果懂不到，也該堅心全信。「堅心」就是一點疑惑也沒有。「全信兩個字，是很要緊的：說是天主默啓的道理，端端都該信，一端也不敢不信。」

c 聖教會裏信德的道理，誰若不信其中之某一端，即失去了信德的功勞。那個人的信心已無價值，好比一間屋，他的正牆，已有傾倒之虞。「鑼若有一處破裂，就不響了，」人身若有一處有疾病，便週身都不適意，對於信德，也是如此：你若一時拒絕相信一端道理，你就一時失去了信德的功勞。

d 「信德誦上說」：「所有各端道理，皆爾默啓，如爾親口所言無異」。

雖然有些道理是深奧的，我們懂不明白的，也都該全信無疑才是。

i 遇有懂不清楚的道理，應視其是否乃天主所默啓的。若是天主默啓的道理，就是懂不清，也該信服。我們信服天主的道理，該憑天主的權威，不該依恃我們的明悟。

c 比方學生由學校回來，你問他在學校裏學什麼？他答說：學識地球是圓形的；你對他說：這是不曉得的事，你怎肯信呢？學生必會說：我當然信，因為教員所講的；教員是不會講大話的。

i 我們的明悟實在太小；不用說天主的奧妙真理，就是一個博學人所講的一件事理，也難以懂得清楚。比如大醫生所講的脈理，巧工匠修造的火車，以及一切化學，電氣等工業，平常人豈能懂得嗎？也不用提那些另外的學問和手藝了，就是一棵種子怎麼生長，一個蟲蟻怎麼飛走也不易懂得。更不用提身外之物，就是自己的本身爲什麼能看，能聽，能行，能動，能思想，能喜笑，能唱歌，能悲哭，以及血脈週行，飲食變化，並精神氣力，七情六欲等，這些本身尋常的事理，誰又能全懂呢？難道因爲不能全懂的緣故，就該全不信服嗎？

c 患近視眼的人若聽見好眼睛的人說：天空有一個球，他雖看不清，但也必相信。  
c 瞎眼的人若聽見亮眼的人說：某處有山，某處有水，地圖上所載的各省的方向，他雖不看見，但也必信以爲實。

c 我們雖然沒到過巴黎，柏林，但因有信實的人這樣說，所以我們都相信這些地方的實有。

我們這樣做稱爲明智，因爲是有徵信的人告訴我們如此。但誰相信天主，更可稱

## 第五題上

當如何信奉天主的默啓

第五題上 追求的義務

二〇

爲明智，因爲人能錯悞，天主是永不能錯悞的。耶穌基督乃天主子，他自己不能錯，也不能引人爲錯。

d 聖奧斯定說：「天主卽是眞實；若我們說：天主有時錯悞，乃是辱罵天主」。

我們相信基督的話，比我們親眼所見之事，更爲準確。

d 眞福格肋孟哈弗保愛爾 (B. Clemens Hofbauer) 有一天在牆上看見一張聖像說道：我在這牆上，看到這尊聖像，便心內相信有這聖像的。對於天主聖三，我並沒有親眼看到天主聖三；到底因爲是天主默啓的道理，所以我心內也相信，並比信這牆上掛的聖像還更深，因爲人的五官能錯，天主不能錯。

a Frères S. Ludovici Regis 7

在法國國王類思的宮殿內的小聖堂內，天天舉行彌撒大祭。有一天在成聖體的時候，耶穌基督，借一個極美麗的嬰孩的形象，在祭台上發現了；衆人莫不恭敬驚訝，目不轉睛瞻仰那聖嬰孩。有一個人跑出聖堂來到國王前，述說那件奇跡；並請國王到聖堂裏去；但國王却對他說：「因着吾主耶穌的話我早已很確實的相信了，無須去眼見那個聖跡；因爲我不願意失落我的信德的功勞」。這樣國王克苦了自己，不去看那件可奇的聖跡。

(三) 追求的義務

因爲天主造成了人類，又是人類的無上主宰，所以人人都該有追求天主意旨的標



記的義務；及至找到了這些標記，就該遵照天主所定的儀式，去敬禮他，倘有人故意的不盡這些義務，便是輕視造物主，他在道德上，便犯了個最大的錯悞。（見一二五〇頁）

假若有人不是因為缺乏善意和虛心，實在是沒有機會認識這些標記；他的處世為人，若是完全遵照了良心的指示，這樣的人，絕對不能受什麼譴責，他的一切行為，務須遵照良心的指導，日後天主將按照他怎樣進行了良心的指導，去裁判他。（見七七題）

### 信理的淵源 (fontes fidei)

天主默啓的道理，全存在聖經上及聖傳中。

聖教會世世代代因神聖的扶助，常常保存傳佈了那些默示的道理，不致錯誤；有的是記載在聖經上的，有的是世世代代傳下來的。

## 聖經

### (一) 定義

聖經是因天主聖神默感而寫就的，並經聖教會認為包含了天主聖言的書籍。

d 聖額我略說：「聖經乃是全能天主對自己的受造之物，即我們人類所說的話」。  
d 聖奧斯定說：「聖經乃是我們在這世界上竄流之所，從我們的本鄉天堂接到的書字，這書字叫我們善度生命」。

第五題上 聖經定義

一一一

c 你以爲天主是渺茫而遙遠的嗎？你想怎樣能夠親近天主呢？有個青年，爲了求學或經商的緣故，離開了家鄉，覺得依依戀戀捨不得他的父母，當他接到父母的信時，他非常的快樂，把信讀了又讀，就更覺到父母的心愛的寶貝。照樣我們讀聖經，是使我們對天主更加親密。讀聖經也能使我們覺悟到天主要我們做什麼。這樣我們天天研究和順服，我們的德性，就要變他像基利斯督一樣；這是終身的工作，不是暫時的程序。

c 聖厄弗倫說：「聖經乃壯兵士的膽量，發出的軍號」。

d 聖熱落尼莫說：「聖經如同鏡子，放在我們眼前，開導我們，有惡必改」。

d 聖厄弗倫又說：「聖經好比一塊田，在那田裏有無數的莊稼，收割不盡」。

d 聖基所說：「聖經好比一個水泉，那泉裏的水愈汲愈多。又好比好飲食，我們越嘗試其中所寫的味道，越是營養我們的靈魂」。

c 聖經好比一盞燈（聖詠一一八，一〇五）；或火或鎚（日肋米亞二三，二九）；或食物（厄則基尼三，一一三）；或一把劍（厄弗所六，十七）。聖雅各伯（一，一二五）比作一面鏡子。鏡子對你有什麼用處；聖經能給你什麼？看了以後，我要作什麼？我們要感謝天主，用這本聖經幫助我們認識他，而且也明瞭我們自己。

(11) 默啓寫聖經 (Inspiratio Sacrae Scripturae)

默啓寫聖經就是催促激動寫經者去寫；又在寫時，天主先明明白白地指導他們，使他們領悟到當寫什麼，然後忠實欣勤地，用相當的言語，把它全寫出來；不許他們有

絲毫的改變；既不准加多，也不准減少。

故此：一，聖經的原著有二：一是天主，一是人。但天主却是主要的原因，是一位主編者，因其中皆是天主的聖言；人不過是自由的附屬的原因，只是一編寫者而已。

二，聖經的原本毫無錯謬的道理。

三，聖經的作者，雖是次作者，但仍不失其個性；就是說：聖經上的文法，事實，思想，都帶着當時社會的色彩。

猶太人對於古經，一向就確信天主的工程。

一，古歷史家弗拉味若瑟 (Flavius Iosephus) 記載說：「猶太人如同天生就的，都拿這些話（古經）當天主的聖言」。

二，基利斯督和宗徒們，也都有同樣的意見。基利斯督說：「怎樣達味還蒙受感示，稱他（默西亞）為主呢？他說：主對吾主說：『瑪竇二二，四三—四四』。聖保祿宗徒說：『聖神藉先知依撒意亞向你們祖宗所說的話，是不錯的（宗徒行實二八，二五）。』」

三，我們屢次央請朋友，請他按照我們的心意，代寫書信；他們所寫的，乃是天主所默示的。

h Baruch ex ore Ieremie scribit verba quae huic Deus fuerat loquutus. s

猶太王約西亞的兒子約亞敬第四年，天主的話臨到日肋米亞說：你取一書卷將我

第五題上 默啓寫聖經

二四

對你說的一切話。所以日肋米亞召了尼利亞的兒子巴錄來，巴錄就從日肋米亞口中，將天主對日肋米亞所說的一切話寫在書卷上。日肋米亞吩咐巴錄說：我被拘管，不能進天主殿；所以你要去，趁禁食的日子，在天主殿，將天主的話，就從我口中所寫在書上的話，念給百姓和一切從猶太城邑出來的人聽。尼利亞的兒子巴錄，就照先知日肋米亞一切所吩咐的去行。在天主的殿中，從書上念天主的話。他們問巴錄說：請你告訴我們，你怎樣從他（日肋米亞）口中寫這一切話呢？巴錄回答說：他用口向我說這一切話，我就用筆墨寫在書上（見日肋米亞三六，一一—十九）。

d 所以天主是聖經的著作者。

d 聖奧斯定說：「聖經好似基利士督親手寫的」。

d 聖大額我略教宗說：「聖經是天主給予受造之物的手本」。

d 隱修院長聖安多尼說：「聖經是從天堂上寄來的書信，乃我們的天父所親自寫的

。這書信告訴我們，爲回到我們的本鄉，永遠在那裏享福，應該做些什麼」。

d 聖奧斯定又說：「天主聖神，因聖史們給我們談話」。

d 聖儒斯定說：「書寫聖經的人們，好似天主聖神彈的七絃琴」。

c 天主聖神使用他們，如同音樂師使用樂器。但是他們不是死的器具；因爲他們能

以自己的會意，呈現事情，如圖畫家繪畫，精細或粗劣，在乎繪者的本領。

d 哲學博士盧梭（Rousseau）申明說：「我承認聖經的尊嚴，我甘拜下風。哲學書，無論寫的怎樣熱鬧，怎樣美好，但和聖經一比較，就沒有什麼大價值了。聖經既是這

樣高超，又這樣簡易，能是人的著作嗎？」

### 三， 聖經不能錯

聖經的原文，其所記載的一切，萬不會有錯誤的地方；惟後人私自翻譯注解的，或許有錯。

聖經的原文，其所以萬不能錯的理由，因為天主不能虛言；並且受默啓的人，既有聖神的光照，感動，指引，所以不能記差天主的話。

c 聖經是不能錯誤的，因為有天主照管着，使他不能有些微的差誤。好比皇帝對於公文証據，有了照管，出來是不能錯誤的，何況天主之對於聖經呢。

c *Evangelium accumulatur... veritatis* 9

一總的書籍；都好像是一種思想的貯藏 (accumulator) • 福音聖經，乃是天主的

思想之貯藏。

新經既是耶穌基督之言語，所以沒有一句不是真理的結晶。耶穌每一句話都是他思想的結晶，充滿天主上智的。

c *Evangelium est sicut „Radium“*

10

科學家說：鐳發出極強烈的光；他的光度，雖然外面望去，不見減少，但用之日久，終究漸漸減少，漸漸消盡。聖經上的每一節，有點像鐳的一角，但經久發光之後，絲毫未見消耗。福音聖經之存在已經兩千多年；但他仍在前進，他係一切書中，是最確

第五題上 聖經不能錯

二六

實的書。並且對於現今時代的各種問題，福音聖經，也供獻了奇異的答覆和解決。福音聖經用不着維新化；因為他是最維新化的了。

o *Biblion errandi impotentia igne comprobatur* 11

聖教歷史上記載，天主竟肯在外教人跟前顯奇跡，以證明聖經的真實。在八七一年上，當巴西略爲王時，有一位聖主教被波斯當定城的大主教依納爵遣往到蘇俄。當時蘇俄民衆因彌厄爾第三爲王，行爲不正，兼之殘暴不仁。主教既達了自己的指定地，親王即召集議員開會，討論是否能放棄自己所有的教而改奉天主教。開始討論時，也請了主教來，叫他宣布自己的道理。主教即將福音聖經給他們看，並述說新經上耶穌自己顯的聖跡，並古經上的幾種奇跡：三童被投火窖的聖跡更使議員們動了心。當時議員長便向主教說：你若能按你述說的發個聖跡，那麼我們將來都願成爲信友，主教答說：即使是真的話，也不應該試探天主；但若你們願意知道天主的能力，可按你們所願的求他，他必發現給你們。他們於是要求，將聖經書本投入火中；他們並許下，若聖經書燒不壞，甘願成爲教友。主教乃舉目向天，請求天主說：天主啊！請你在這些人的眼前，光耀你的聖名！隨即投聖經書本於火，奇哉火炭燒盡，書不被焚，完好如初，就在這時那些人都要求受洗了。

o *Sanctus Iustinus M. veritatem invenit in Biblionum lectione.* 12

聖儒斯定(Iustinus)致命時，他說自己得皈依真教，乃是得自聖經；儒斯定生於巴來斯定納布魯斯，受過外教教育，曾讀科學與哲學。他既是心田正直的人，所以在外

教的哲學中找不着滿意。他由伯拉圖，亞利士多得及愛比古雷的大學內，白費時間，終沒有得到解決。那些名人的理論和學說，他看起來，都是謬誤的，都是不合理的。他終於決意誦讀聖經，且遁入荒野裏去。當他達到海岸時，他見了一位年尊的老人家，就詢問他說：「可敬的老友，你在這裏尋求什麼？」老人說：「我在尋找我的朋友，他已勸身走了」。隨問儒斯定說：「你又尋求什麼呢？」儒斯定答說：「我尋求真道」。老人說：「你尋求真道嗎？天主已將真道默啓給人們。在先知依撒意亞書上說的明白；特地天主的惟一真子耶穌基督說的更清楚。請看這本聖經。老人即取先知依撒意亞的書，和福音聖經給他。儒斯定接了聖經，很是喜歡，就迫不及待地開始誦讀聖經，真理果然很快地光明了儒斯定的心靈：因為他明瞭了人被天主寵召，到天堂上度永生；他也明瞭了耶穌基督已光照了道路，並開了天門；又明瞭真實學問在乎我們信從耶穌救主。儒斯定受了洗，成了有名的辯護真教的人，臨了。在一〇七年，榮光為主致命。（見一二五一頁）

#### (四) 貴重聖經

聖經因為是述說天主的話語的書，所以應該視為最貴重的。

h Biblia Sacra semper magni habita fuerunt.

13

猶太人和教友們常是這麼尊重過的。刻天主十誡的兩塊石板，因為是天主的手指寫的，當時儲藏在結約櫃中。

第五題上 貴重聖經

二八

c 11. Sacra Biblia quasi ciborium 14

一位賢明著作家，名叫阿利厄爾 (Olier) 者，曾說聖經好似一隻供爵，天主願意隱藏在裏面，為交付給我們。他又引証聖保利諾所說的：古時在聖所內，有兩個箱子式的龕子，排在一齊，在一個龕子內，供着聖體，外面有聖幔遮掩着，寂靜無聲，莊嚴無比，表現所藏的是真天主；在另一個龕子內，供着聖經，外面有藉我們的言語，說明其中的意義；不過我們在聖經上所念到天主親口說明的意義，我們不能全懂明白罷了。我們在世時，只有注意聽到在聖經上天主的言語，盼望將來還要在天堂上聽到天主親口向人說的話。如今却長此研求聖經，視他如一座聖櫃，在那裏天主願意我們的敬禮，並願我們和他商量一切。

11. Biblia Sacra Concilii praesidebat 15

聖教會在尼瑟，厄弗索，和加面才陶等地方開公會議時，拿聖經置放在議事廳中間的寶座上，代表基利斯督；議員們所詮解的，都取自聖經上。以後的公會議也仿效了這種儀式。一八六九年，梵帝岡公會議時，就是如此行的。

c Egregium Constantini munus. 16

四，公斯當定總皇願意贈送米拉地方的聖尼各老一種相稱的禮物，特用黃金寶石所裝璜的聖經原本，送給聖人。

五，聖加祿 (S. C. Borromeus) 主教每日必脫帽屈膝恭誦聖經。

六，聖巴爾納伯宗徒被埋葬時，有福音聖經在自己的心口上。



七，聖文都辣曾兩次抄錄福音聖經。  
聖人們慣喜歡犧牲時間為讀聖經，好似念古典文辭；這是使人獲得並保存教友的真精神的極好方法。

尊敬聖書最好的方法，就是真實的適合他的生活。

*Qui recipit puerum in Nomine meo, me recipit.*

17

在哀貝克 (Elmbeck Hasoure) 有一個勇敢的鄉人，他正在他家裏讀着經史的一句「誰因我的名字歡迎我的孩童，就是歡迎我的」時候，忽然一個被拋棄的小孩在他門口求乞。他就停了讀書，望着他的婦人說：「哎！你聽見了嗎？婦人回答說：「誰呀！他說：「我們現在要做天主所命我們做的事。他就叫進小孩，從這天起，照護他教養他，如同自己親生的小孩一樣。」

## (五) 聖經的分析

一，按時期說，聖經分古經與新經兩種。

古經上記載的是天主降生以前，用古聖祖和先知們，默啓人的事理。

新經上記載的是天主聖子降生後，在世親口傳的事理，或稱為新舊約。

古聖人們受天主的默啓，寫了古經。

宗徒聖史們也受天主的默啓，寫了新經。

第五題上 聖經的分析

三〇

那末聖經上的默示，分有古教與新教的兩種。

古教的默示，又分兩層：一是梅瑟以前的，一是梅瑟以後的。梅瑟以前的默示，又分三個時期：從亞當到諾厄；從諾厄到亞巴郎；從亞巴郎到梅瑟。

二，按事理說，聖經又可分為四樣：一是傳說誠命，一是記載前事的，一是講論道理的，一是預言後事的。

古經的分析

古經計分三大類，合共有四十五卷：一，史記 (historici) 書二十一卷；二，論理 (didactic) 書七卷；三，預言 (prophetic) 書十七卷。

新經的分析

新經共計二十七卷，可分作三類：一，史紀書五卷；二，論理書二十一卷；三，預言書一卷。

聖經共有七十二卷，計一千三百二十四章。

奉天主默啓寫聖經的人，共有三十九人。

聖經是在一千六百年間寫的，自梅瑟 (1500 A. C.) 到聖若望宗徒 (100 P. C.)

古經除了兩書以外，是赫伯來文寫的；新經除了瑪竇福音以外，是希臘文寫的。

(六) 現在的聖經是可信的歷史書籍

聖經上每一卷是應得充分的信用，因為個個都有下列三樣的證明：一，相當的「

書籍誠實性」(authenticitas)；就是說，著作上記載着的名字，就是真正的著作者。二著作具有「書籍完整性」(integritas)；就是說，須証明那個著作，自從原著者親筆寫成以後，根本上完全不會有過「實體的」(substantialem)改變；所以我們所用的，真是聖經的原文冊子。三，著作者的「真實性」(veracitas)；就是說，作者是十分忠實，並且他也不是被什麼意識形態和成見所愚弄的。

i 全能天的主是聖經的根源，他決不能容自己的聖經毀滅的。  
c 天主造了太陽，不但照我們的始祖，同樣他寫了聖經，也不但為聖教開始的教友們。總之天地將要過去，天主的話，將存留到永久。

# （一）聖經的原文沒有改變

一，聖經的原文冊子，當時既散在各民族，各省市，那末對於聖經的原文，誰能更改一總的冊子呢？

二，從聖教起初的著作家的寫作內，我們找到了很多的聖經，至使我們幾乎能再編全部聖經。且他們所用的總是一樣。

## （二）古經的書籍

古經是不能有更改的，因為常在猶太人手中保存着，他們竟將經中的字數，都計算過了。

## （三）四部福音是可信的書籍

第五題上 可信的歷史書籍

第五題上 可信的歷史書籍

三二

一，現在這四部福音，一定是四位聖史所著成的。

四位聖史親筆寫成了新經以後，直到今日根本上就沒有改變過；故而這部書，完全還是本來的原文。

i 歷代以來福音從來沒有更改過，在著名的藏書樓裏，藏有近乎七百本福音原文的冊子。其中有些冊子還是第四世紀的；這些冊子和我們現今所用的聖經，完全相符；並且還有比較更古的譯本。其中有西利亞和意大利譯的，乃第二世紀話；再有一「哥」的加（Gothica）即伍爾非拉（Ulfilas）譯的，現今在伍迫撒拉（Uppsala）保存着，係來自降生後三百七十年。從此我們可以知道，在這個世紀內，聖經並沒有更改過。而且在開始的三個世紀內，也是一樣。

在開始的三個世紀裏，按一三八年聖儒斯定所說，舉行聖祭時，在聖堂內公念聖經；主教們對於聖經，並常注意保護。

二，四部福音的作者對於他們的敘述，態度是忠實的。

a Quatuor Notarii testamentum scribunt coram 12 testibus

在某次公開的演講聖經時，有一位著作家設了這樣的一個譬喻說：假若一張遺囑，是經四位書記寫就的，又經十二位証人証明了的，誰敢否認這遺囑的效力呢？對於福音聖經也是如此，福音聖經，乃耶穌基督的遺囑，經四位書記，即四位聖史寫就的；又經十二位証人，即十二位宗徒用自己的血証實了的。那末誰能疑惑聖經的確實呢？

誰敢輕視聖經中之最小一份呢？

## 聖傳

### (一) 定義

宗徒們按着耶穌基督所親口講的，或因聖神的默啓而領悟的道理，口傳給後世的人，直到如今，仍遺留在聖教會內；那些道理的總匯，叫做「聖傳」。

### (二) 謬論

誓反教人，一切但憑着聖經，不信口傳。他們說：凡爲救靈魂重要的道理，都明地載在聖經上了。

但是單閱讀聖經是不夠的；必須有一個有權者，因天主的名義給人解釋聖經上一切疑難的問題，總該有聖傳相幫，人纔容易懂得聖經。

*Quae a nobis credenda non omnia sunt in Ss. Ll. scripta.*

19

一，天主默示我們的道理並不會完全載在聖經上。從亞當到梅瑟的時候，按我們所知道的，沒有寫什麼。那幾千年當中，天主默啓的道理，皆是父傳子，子傳孫，保存了的。從梅瑟到天主降生那一千幾百年內，雖曾寫了一部古經，然而有許多道理仍然是世代相傳，沒有寫在古經上。

爲這個緣故，梅瑟的遺囑，曾吩咐過後人：

第五題上 聖傳定義

三三

第五題上 默示也在聖傳內

三四

d 「爲子者，須問其父，少年人可問老年人」。

二，聖史們雖然寫了新經，並藉新經將耶穌所訓誨的，所做過許多的事情，傳給了我們；到底沒有傳下來的，也還不少。

聖若望在他所寫的聖經上，末了曾有這麼一句話：

d 「耶穌所行的事，還有許多，若是一一的都寫出來，我想所寫的書，就是整個的世界，也容納不下」。(若望二，二五)。

三，聖史們未曾寫出來的那許多事情，經世代相傳保存着，直到近世，聖教會方才一一記錄出來。

所以聖保祿也曾囑咐德撒落尼的教友，叫他們緊緊的保存所領受了的聖傳，向他們說：

d 「弟兄們！你們要站立穩定，持守我們所傳的教訓；無論是口傳的，或是信上所寫的」。(德撒落尼後書二，一五)。

四，近世聖教會，關於這世代相傳保存的道理，雖然在聖師們的著作內，在聖教各公議會內，以及在教宗的諭單內，皆已經寫出來了；但是所寫的並不是古來已經記載過的天主的話，乃是由世代口傳下來的天主的話；這些話雖是寫出來了，到底不該和聖經相混。

聖經雖然許我們閱讀，到底我們該按聖教會的意思，及聖師們的註解理會才行。

c 我們若有時在聖經中找不到其端教理，無疑地我們必能在聖傳中尋獲。

如同一個人沒有吃的水，他應該到水泉那裏，察探水源在何方，一樣，我們也該在起初的幾個世紀的歷史中探究真道理；這樣我們必能尋獲着我們所追求的教理。

c 孩子若拾着一個核桃，他必定到他母親那裏去，請求替自己打開那個核桃；一樣，教友有了聖經，也應當往聖教會的神長那裏去，請求解釋那聖經中的意思。

聖經不能完全証明其本身，就是因天主默感而寫的，也不能証明其本身，共有幾卷。

c El undenam scis hocce volumine verbum Dei revera contineri?

20

有一天一個誓反教人問一位公教司鐸說：福音聖經和你們的神話口傳有什麼分別？公教司鐸答說：請你借給我一本聖經。誓反教人就拿了一本遞給司鐸；司鐸將聖經翻了一遍，然後放在桌上，假裝有氣的樣式說道：朋友！我問你要聖經，非神話書呀！誓反教人答道：我遞給你的明顯地是一部含有古經和新經的大書。司鐸說：那末，你怎樣說某本或是聖經，或是神話書呢？誰是發明這書的負責人呢？我怎樣能知道這書是由天主而來的呢？誓反教人答說：此乃我們祖上不能錯的遺傳，他們從遠古時代口傳下來，說這本書乃天主的聖言。此時司鐸說：啊！所以你也承認不能錯的聖傳了，這却是你們反對的哩。

聖經僅包含耶穌教義的一部份。教義的全部，不是用文字寫出來的，而是由聖教

## 第五題上

默示也在聖傳內

三六

會的幹部用口傳下來的。

*Quomodo possum intelligere, si non aliquis ostenderit mihi?* (Act. 8, 31)

21

有主的一個天神對斐理伯說：起來向南走，往那從日路撒冷向加薩的路上去，那路是曠野，斐理伯就起身去了。不料有一個埃及人，是個有大權的太監，在埃及阿伯女王干大基手下總管銀庫。他上日路撒冷禮拜去了。現在回來，在車上坐行，念先知依撒意亞的書。天神對斐理伯說：你去貼近那車走。斐理伯跑到太監那裏，聽見他先知依撒意亞的書，便問他說：他像羊被牽到宰殺之地，又像羔羊在剪毛的人手下無聲；他也是這樣不開口。他卑微的時候，人不按公義審判他；誰能述說他的世代？因為他的生命從地上奪去。太監對斐理伯說：請問：先知說這話，是指着誰？是指着自己呢？是指着別人呢？斐理伯就開口從這經上起，對他傳講耶穌。二人正往前走，到了有水的地方，太監說：看哪，這裏有水，我受洗有什麼妨礙呢？斐理伯說：你若是一心相信就可以。他因答說：我信耶穌。基利斯督是天主的兒子，於是吩咐車停住，斐理伯和太監二人同下水裏去，斐理伯就給他授洗。

耶穌願意把他的道理，交給一個有生命的傳授機關，藉能普遍地傳佈，並能永久保存這種道理的完整。

d 聖保祿明明說過的：「信道是從聽來的，聽道是從基利斯督的話來的」(羅瑪一〇，一七)。



c

大凡想把一件事情傳給後代的子孫們知道，該用什麼法子呢？

孫中山先生臨死所留下的遺囑，爲什麼到現在一句也沒有遺漏呢？他所提倡的三民主義，在他已死之後，我們怎能明白呢？

孔子距今已有二千餘年，他的言論怎麼能傳到如今呢？爲什麼經過幾千年還沒有忘掉呢？

就是上古時天主的道理，僅祇說給亞當和諾亞聽了；及至天主降生後，耶穌也只將他的道理講給宗徒們和當時的人聽了；然而又怎能使我們如今人知道呢？

凡此種種古來的事理，其所以能傳到現在，不致遺忘或舛錯，皆是藉文字紀錄的力量，或因有一得力的傳授機關傳授的緣故。

若是我們但以聖經做我們信理的唯一淵源，不信口傳的道理，那麼我們還得如同猶太人守「撒巴同」即（星期六），不當守主日；也得禁戒偶像污穢，並被勒死的牲畜和血（宗徒的行實一五〇二〇）；也不能給小孩子付洗，又該彼此洗足（若望一三，一四）。所以說：聖經以外，還有聖傳，也是信理的淵源。

### （三）傳授機關

聖傳是怎麼樣傳留下來的  
傳授機關，即總稱的名目，其幹部有三：一，信經及教會訓道（公議會和教宗的諭旨）；二，教會禮儀（經文和禮節）；三，教會習俗及古跡，所以無論那一條道理，

## 第五題上 傳授機關

三八

規矩，和禮節，但凡是聖經上沒有寫明的，聖教會完全信服遵守；這都是從聖傳傳下來的。

那末聖傳是用古來念的經，或聖教習的公禮節，以及聖教會的綱鑑，或各等碑文和古跡等；特地藉歷代的經師們的力量，傳留下來的。

i 一，聖教會聖師們的著作，是從宗徒開始漸次寫出來的；因着那些書，我們能知道一些口傳的道理。

二，此外還有古時的禮節書，其中載有許多式樣的祈禱，也能叫我們知道古時的信友信什麼，行什麼。

三，最古的祈禱樣式不外畫十字聖號，守齋，守主日，尊敬聖髑，用聖水等。

四，其餘如古代的紀念碑，名人像，以及塋窟中 (catacumbae) 的雕刻物，皆有關起初信友的信仰，遺留給後世的人一種非常重要的觀念；且對於彌撒聖祭，聖洗與聖體聖事，煉獄之存在，及爲亡者代禱，以及敬禮聖人等道理，也供給了我人一個準確的証據。

五，至於致命紀錄 (Acta MM)，其中一部份是官府的裁判，一部份是見證人的言語，記來爲給別處信友念的，俾後人藉此可知道昔日致命所承認者是什麼道理，爲着什麼道理致了命。

六，在信德誦內，包括一些口傳的道理。最古的「信德誦」，亦名「宗徒的信

德誦」(Symbolum Apostolicum)。

彌撒中念的「君士坦士湖信德誦」(Symbolum Constantiense)，是在尼才奴公議會(三二五年)，及君士坦士湖公議會(三八一年)中所議定的。這兩個公議會，曾將「宗徒信德誦」略加改變，加增了「聖子」及「聖神」幾端道理。

聖教內另有一取名「亞大納削的信德誦」(Symbolum Athanasianum)。此信德誦之出現於世，本來在聖亞大納削(S. Athanasius)死後多年，其所以稱為「亞大納削信德誦」，原為使此「信德誦」在聖教神學上增高其價值。這個「信德誦」的內容，特別包含三端重要的道理：一，三位一體；二，天主而人；三，救贖的奧跡。

看來，在這兩個貯藏道理的庫藏中，就是在聖經和聖傳上，凡天主所默啓的一切當信的道理，都已包括在內。聖教會雖然有時定斷幾端信德的道理，到底僅為聲明那些道理是已經默啓了的，是關於信德的寶藏；就是說：以前不明瞭的，現在始經說明。天主的默示，自從宗徒們一死，便算已告終結。自宗徒們以來，天主從未默啓過新道理。

i 聖教會在定斷一端信德的道理時，只是顯然地宣佈某端道理，乃天主所默啓了的。並非另頒新的道理，或教訓新的道理。

c 按肋林的味增爵所說，在天主的田裏——聖教會內——不撒新種子，只有那經宗徒們所撒的種子，乃任其逐漸長大。

c 一個小孩子，雖逐漸懂清了教義，但信德仍舊，並未改變；信友和聖教會，却沒

## 第五題上

## 天主默示告終結

## 四〇

有相信新的道理，不過遇着了新錯謬發生時，聖教會經過了嚴厲的審察以後，才將這端信德的道理，明白宣佈而已。

故一般人說，道理已陳舊了。應該知道真理是無可改變的。譬如兩加兩，乃是四。這層真理，無須改正；同樣，聖教會的真理，因不能錯誤，故亦無須予改正。

從來沒有一個公議會，或一位教宗能加給我們某端出乎默啓以外的道理。

聖經無一處節數是加增的；在默啓的道理的建設裏，不能容人們建設。幾時某端道理定爲信德的道理，不能說有了某端新道理，以爲先前沒有過；但是其實，先前不過是含蓄的，現今是明示的。

金子有時隱在礦石內；一樣，某一種原理，或某端真理，爲人的明智也能是隱而不顯的。

於是聖教會以不能錯誤的說明，給我們啓示真實說道：這端道理是包括在默啓裏的。這個確定我們從別處得來的，不是由人的明智內裏來的。

Telescopium planetam invenit, non creat. 22

在天文學裏，若儀器十全的好，所以望見很遠的星；但那儀器並不是星，那儀器只能將星顯明地叫我們看而已。

假設我們對於天空發現的新星，有所辨論。我若有極好的望遠鏡，我終能找到那顆星；但不因此就說我造了那顆星；因爲我只不過尋獲了他的存在地。同樣，幾時聖教會決定某端道理爲信德的道理，這不是說聖教會造了新的道理，因爲聖教會只說明，某

端道理會不能錯地包括在耶穌基利斯督及宗徒們授給我們的默啓道理內。



## 默啓的外面証據

爲使我們的信德密切合於理性，天主默啓自己的道理給我們人，除內裏的聖佑以外，又顯了外面的證據；特地顯了聖跡和預言。

聖跡，預言，這兩樣感覺的標準，真是天主默啓的最確實的記號。好比是天主在他的默示上所蓋的印，爲叫人信服；又爲證明傳達默啓的人有天主的使命，所傳報的默示是真理。

c. Moises miraculis suam legationem confirmat.

23

古時天主，在燃着的荆棘中發顯給梅瑟，命他往依辣爾百姓那裏去。梅瑟推辭說：「他們必不信我，必說天主沒有發顯給我」。但天主爲他顯了變杖爲蛇，和手上長癩兩個聖跡；而且又向他說：「若他們還不信這兩個靈跡，你就從河裏取水倒在地下，水即變血」(出谷記四章)。

e. Apostoli ob Christi miracula et prophetias credunt.

24

宗徒因爲他們親眼看見過基利斯督的許多聖跡，並看見好多先知的預言，在基利斯督身上應驗了，所以在建定聖體晚餐上耶穌說：「這是我的肉，這是我的血」，他們就全相信了。

第五題上

默啓的外面証據

四一

## 預言

### (一) 定義

預言就是預先確實地說出某種人所不能逆料的事象。  
因爲這種事象的進行與否，完全由人臨時去決定，那末只有天主能知道的。

i 按本性不能知道的事情，天主預先默啓給一個人，叫把這件事，在還沒有發現以前，就明明告訴別人，或寫在書上，得這個默啓的人，叫作「先知」；告訴別人那定然確實的話，就叫作先知的話，或叫「預言」。

### (二) 條件

宣述預言者，必須是因着天主的名義；他所行預言的事象，必須有絕對的確實性；並且這些預言，必須與天主的啓示宗教的真理，有密切的關係。其實，天主所預示給人的，絕對沒有爲了滿足人的好奇心的事象。

### (三) 預言爲有力的確證

i 預言有證明天主默啓的力量，因爲預言能明明的證實天主的全知。  
原來只有天主有無限的上智，能夠預知將來的事。

d 「過去事，明如鏡，未來事，暗瀉」。

所以人能說這樣的預言，就可以證明是天主給他作保證。

一個人若能把多年以後，或數世紀以後將要發生的事情，告訴給別人，那就是一個顯明的證據，此人定是天主默啓過的。

先知依撒意亞（四一，二三）曾對那些魔鬼的偶象說：『你們若能把將來的事告訴我們，那末我們就曉得你們是正神』。

人們都以預言爲默示的標記。

d 即使羅馬外教大文學家紀則羅也承認說：幾時要證明一件實有的神明事，必須有超然的解剖才行。

一般包立邪教和邪教說的人們，爲叫人信任他們的話，就大言不慚地說，自己是天主打發來的先知。比如創立回教穆罕莫得，在他的道理中常說：『亞喇獨是正神，穆罕莫得就是他的先知，也是指的這個意思』。

#### (四) 證明默啓的預言

聖經上的七十二卷所記載的預言實在很多；後來每一句都應驗了，直到如今還在不斷地應驗哩。

古經內，大半盡是預言，新經內，預言也不少。

i 天主爲證明自己所立的教，除了無數別的證據以外，特地將自己爲人所辦的事，並天神怎麼樣保護世人，以及古今的教友遵守規矩得的什麼賞，不守規矩的受什麼罰，

第五題上 証明默啓的預言

四四

和一些與天主教有關係的大小事情，無一不預先寫得清清楚楚；日後也沒有一椿不完全應驗的。

但這些預言，只略提幾句：

h 第一，從開闢以來，整個人類的歷史上，最有關係的一件大事，就是天主親自爲贖世而降生成人；所以天主默啓的預言，多半歸於這一件事。所以天主在元祖犯罪以後，就許下降生救贖的恩典，教人等候盼望；惟恐人記不得，難以信服，特地揀選了許多先知，提醒人們。

他們對於期待中的救世者，每曾言及他的人格和他誕生的時候與地點；卽連他一生的言行，受難釘死以及他超越世間王位的榮耀，和他教義的高尚，無一不確確實實詳細地預先全寫在聖經上了。及至漢哀帝元壽二年，天主果然降生；各樣的光景事情，同聖經上記載的，絲毫不差，並極詳細。

第二，還有耶穌親自所說，並在他死後確已證實了的預言。

爲證明自己是真救世主，自己所立的教是天主的教，耶穌說了許多的預言；這些預言也沒有不曾應驗的。（可參閱四七，五〇，五七等題）。



聖蹟

c 天主爲證明自己的道理和自己的默啓，皆有他的印璽爲憑，與世界上的皇上，爲證明自己的諭旨，以印璽爲證一樣。天主爲證明自己的默啓，所特用的印璽，名叫聖跡



，又叫靈跡。

c 在一切正式的證據上，譬如學校的證書，師長必蓋鈴記，因為蓋了鈴記的證書，可以證明證書，真是師長頒發的。天主也有他自己的鈴記，因這鈴記，方可證明一樁事情，真是由他來的；這個鈴記就是聖蹟。聖蹟有他的特性，使人不能將他變作假聖跡。

### (一) 定義

「聖蹟」就是天主明明地爲自己的光榮，並爲人靈魂的益處所安排的，超乎本性以外的奇事。

### (二) 可能

聖蹟實施的可能是不能不承認的；天主的全能並不受常例的拘束；有時他也能一兩次破例地履行工作

c 常性律執行時，他的效力有時因較大的力量的干涉，使他中止。如一樣物件，正在墮下地的當兒，人即用手從空中執住，使他的重心失去效用。對於聖跡也有點和這相彷彿；不過在聖跡裏，我人的眼目看不到干涉的力量。

c 如皇上能寬赦被判處死的人；校長在特殊的光景上，也能廢止校規。

### (三) 可認識

魔鬼也能顯怪異的事，可是若經考察是完全合理的事，就可以信服他是從天主來

第五題上 聖跡是有力的確証

第五題上

聖跡是有力的確証

四六

的。雖然魔鬼的能力大，人的法術巧，到底終出不了天主的掌管。天主總不許他們哄人，哄的至於風雨不漏，所以凡事只要按理考察，便不難知道他是否是從天主來的。

i 假家的聖跡原是一種不平常的工作，魔鬼也能很伶俐的用他本性的力量來行出騙人；看起來好像真的，其實乃是假的，幻術的玩意兒：吞刀，噴火，等：是他所行的幻術。有時候像是很微妙的，因為魔鬼認識性律，比我們更清楚。

這樣的幻術，信仰邪術的人曾在埃及地方，舉行過的，為仿效梅瑟的聖蹟（出谷記七，十一）；西蒙也行過這樣的幻術（宗徒行實八，九）。假基利斯督，他將來也要如此（德撒落尼後書二，八）。

聖多瑪斯說：那時節，仍是用本性的力量。

又按本篇第十四解說，從前外教人祭神，祭物之忽然不見，和意非色尼亞（Ifigenia）之變為母鹿，皆係用本性之力以行的。（見二九題）

（四）聖蹟是有力的確證

從聖跡上，看得出天主真正的默啓來。

c 誰的事，誰該證；什麼身分，用什麼憑據。誰賣田，誰立約；誰作保，誰畫押。買賣用圖章，莊戶用筆畫；官長憑文印，皇上憑玉璽。

天主教是天主立的，所以天主該明明以其所顯的聖跡作證。有超性的憑據，纔能

證明這個超性的道理。這超性的憑據，就是顯聖跡。

d 聖若翰味央納說：「聖跡乃天主在世界上的一種簽押」。

聖跡就是天主的印。

這個印永遠不能錯，萬萬假不了。因為這樣的事，除了天主和天主的天神，誰也作不來。要是這樣的事再會錯，再會假，那末這不是別的神人哄我們，乃是天主拿自己來哄我們了。天主萬萬不能顯一個聖蹟爲僞證，作證話言爲真理。

e Episcopus Arianus volebat simulare miraculum.

25

在第五世紀末葉，當亞利伍斯黨脫辣西莫第爲王時，在加爾打戈城，有一位聖主教名叫歐熱尼，他極力攻擊這種異端。當時另有一位主教名叫濟利祿者，贊同亞利亞異端，他竟敢召歐熱尼主教，公開辨論。他預知自己不能勝歐熱尼，便想藉一個假聖蹟來，以壓倒對方；並可掩飾自己的缺點。於是他選定了相當的日期，就是耶穌聖誕日；在那一日他和公教的主教們——歐熱尼，文德來亞，龍齊諾等，應該到王宮內，覲見皇上。濟利祿預先喚了自己黨中的一個人，來到自己的身邊，奉給他五十元現金，教他裝做瞎子，在大街上候着，當主教們經過時，喊求濟利祿發聖蹟，治好自己的眼目。所以到了預定的日子，他們四位主教方走到大街心。那個假瞎子大聲喊叫說：天主的忠僕濟利祿，求你賜我看見罷！濟利祿立定了，在許多人環視之間，手摸這人的眼睛，向他說道：我因父及子及聖神之名，使你看見罷！就在這時候，那裝瞎子的人開始哭將起來；並

第五題上

証明默啓的聖蹟

四八

且難受的利害，說自己的眼目覺得很大的疼痛，成了個真瞎子了！濟利祿這時羞愧萬分

e Mortuus iicitus de facto moritur

26

講到聖蹟，厄辣斯莫曾譏諷過誓反教的人們說，他們當中沒有聖蹟；他們教裏連治好一匹跛馬都不能，賈爾文(Calvinus)在他們的創建史的序文裏曾聲明自己尚未達到顯聖蹟的程度；這個博爾塞克(Bolisco)寫賈爾文的傳，曾說賈爾文想顯一個聖蹟，這個誓反教者一天用了不少的銀錢勉強一個人裝死。隨後賈爾文帶了許多人去復活那個裝死的人。到了那屋子裏，便命裝死者起來！但那人沒見動彈。賈爾文復大聲呼喚，仍無動靜。這時裝死者的朋友們願意相幫那個人起來，上前去挪，豈知死也不動，蓋已真的嗚呼哀哉了！這就是賈爾文弄巧反拙的假聖蹟。以上乃哥第(Goth)樞機所証明了的。

(五) 天主教的道理有聖蹟可作証明

天主給聖教會默啓的道理有聖蹟可作証明。

在古經和新經上，我們常遇着天主指引的上智，並天主用許多聖蹟證實的全能。

i 古經上載的聖蹟大概而論都是些嚴厲的懲罰；如梅瑟聖人領以色列民衆出埃及，如禁留他們於曠野，如顯示天主的光榮於福地的住民。反之新經上所載的聖蹟，只是奇恩並無懲罰；天主願將愛情的心神默啓給我們人。

## 卅 耶穌在世時的聖蹟

耶穌在世時曾顯了許多彷彿以上所說的奇跡：如立刻使病人痊愈，復活已死的人等，在四部福音內，一一都記載的詳細。（見三冊）

在這些奇跡中，最主要極有力的聖蹟，爲證明天主默啓的道理，就是耶穌自己復活。

耶穌的聖蹟，全屬確實的事實，歷史上從未有某些事件爲更不可否認的事。

e Dialogus apologistae et increduli

27

過去的歷史事實，只要經過相當的證人證實的，我們應該承認；但不須要嚴密的證據。有一個好意的無心信仰的人，一天他請教一位著名辨護真教學士，教中所稱的默啓之根據何在。學士答說：你若要求科學的證據，那麼我請你往藏書樓去；你若願意通俗的證據（這樣的證據原也是科學的），却不是別的，乃一不可否認的事實：卽耶穌基利斯的復活；因爲這個證據，是宗徒們通常的證據。

費斯都斯監禁了保祿以後，皇上亞克利巴來到責撒肋（Caesarea）城。費斯都斯向皇上談論保祿說：保祿之所以被監禁，是因爲猶太人說保祿宣傳死在日路撒冷城中的那個耶穌，並且按保祿說，耶穌從死者中自己復活了（宗徒行實二十五，十六）。原來宗徒們很知道耶穌復活是極好的證據：因爲若是基利斯督復活了，那末他所立的教會，必是真的了。

第五題上

耶穌在世時的聖蹟

四九

第五題上

天主降生以前的聖跡

五〇

古經上的聖蹟，因着表面上的奇妙，特地叫人驚奇景仰。

新經上的聖蹟，其中却涵有深長的意義，特地叫人體會推想。古經上，紅海的水讓依辣爾民衆安然而過；在新經上耶穌命海浪平息，這是表明聖教會將遭艱難，將得的勝利，在古經上天主在曠野裏用「瑪納」養活依辣爾人，在新經上我們會兩次看見了增多麴餅養活了千萬人們。在古經上天空顯出火柱，引領依辣爾民衆過曠野；在新經上異星引導三王來朝基利斯督等。

我們此地可以少提幾條，以資證實。

子 天主降生以前的聖蹟

比如爲傳「書教」，天主揀選了梅瑟；所以用梅瑟顯的聖蹟，實在很多。如今只須少提幾樣，便是證明梅瑟真是替天主傳「書教」的人。

h Moisi miracula 28

從前天主的百姓，名叫依辣爾，在埃及國，受法勞國王的虐害；天主親自命梅瑟到法勞跟前，傳天主的命，命他放天主的百姓出埃及國，到加納翰地方去。法勞背逆天主的命執意不肯；所以梅瑟顯了十個大聖蹟罰他。

尤其是梅瑟在紅海顯的那個大聖蹟，及梅瑟帶領百姓走路時顯的聖蹟，更爲萬世人所崇仰。所以梅瑟一輩子所顯的聖蹟，可說是不勝枚舉。

蹟)  
那末耶穌所顯的聖蹟，都是至明至真，萬不能疑惑的事。(見後三冊，論耶穌聖蹟)

## 寅 宗徒們的聖蹟

聖教會的默啓，也是宗徒們曾經用聖蹟證實了的。

c 聖額我略教宗說：「天主好比一個園丁，當花草弱嫩的時候施行澆灌一樣。當然聖教會幼弱，天主用聖蹟來澆灌他。」

d 聖奧斯定說：「若有人不願意承認宗徒們顯的聖蹟，他可應該承認另一個更大的聖蹟，就是無聖蹟而世人却歸化了」。

h Miracula Apostolorum 29

聖神降臨日，宗徒們能通萬國的方言，感動了三千人，使他們信了真道。治好了胎生癱子的靈蹟，感動了二千人信奉基利斯督。天主爲堅固宗徒的宣道所顯的聖蹟，是爲使外教人來信奉真教(瑪爾谷第十六章，二十節)。

聖保祿宗徒說：因達瑪所地方的奇蹟，天空顯的十字架，公斯當定被感化了，信了天主。(見後三冊四七，五十題)

## 卯 宗徒以後

耶穌和宗徒以後，在聖教會裏也常發聖蹟。當日耶穌傳教的時候固然行了許多聖

第五題上 現時之聖蹟

五二

跡，及至宗徒傳教的時候也都行了很多的聖跡；但宗徒傳教以後，聖跡少了一些。雖然如此，在聖教會的歷史上，常常可以看見有聖跡；現時也有證明聖教會默啓的聖跡。

辰 現時之聖蹟

一，*Miraculosa Ecclesiae Conservatio* 30

聖教會的保存，是一個有力的證明，時時刻刻不斷的有聖跡。（見後三冊）  
 一，*Miracula pro Sanctorum Canonizatione.* 31

聖教會在列某位聖人於聖品之先，必要考察聖跡之真假；而被列品的聖人或聖女，每一時代都有。

i 但聖教會在列某聖人於真福之先，必要求得於某聖人去世之後，特因他的轉求顯的兩個聖跡；而爲他列入聖品，則還要求其他的聖跡哩。

11，*Sanguis. Sti Januari*（見後二冊） 32

*Hodierna sanatio miraculosa in Mexico* 33

默西國總主教狄亞斯（Mgr. Pasch. Diaz S. I.），曾以最近顯現的一椿聖跡，寫給他的朋友——一位耶穌會的神父——說：有一個姑娘，胸膛內生了毒瘡。醫生們都勸她開刀，姑娘不肯。某醫生用（愛克斯）（X）光診視後，給她照了一張照片，好叫姑娘看明



白了自己的瘡狀，願意受必要的開刀，六星期以後，姑娘胸膛中毒瘡，增到八個。醫生見了這失望光景，就請了其他的兩位醫生來，共同視察；而這兩位醫生也說開刀的手術，愈速愈妙。那時節姑娘以柏樂(Pro)神父的遺骸，放在自己的胸膛上，並為光榮柏樂神父，開始行九日敬禮。幾天以後醫生來看；姑娘的毒瘡已全好了，只見到一點小痕跡。醫生問姑娘道：係用過什麼藥。姑娘答說：我用了柏樂神父的遺骸。醫生給他開了一張無損害的藥品，以便姑娘必須來到自己的身邊來。不多時後醫生說明姑娘已全好了。昨日醫生來，將此事的經過述給我聽，並給姑娘一張信證。醫生已準備宣誓證明。姑娘的姓名華機娜德而加多(Joaquina Delgado)；醫生的姓名，瓦斯蓋(Vázquez)博士。攝X光照片者，柏德爾博士(Dr. Peter)。兩位被請的醫生，願跌來斯博士(Dr. Gutierrez)，艾基魯斯博士(Dr. Eguiluz)。

五 到底近來顯聖跡最多的是法國露德城，那裏是聖母屢次顯現過的地方，境內每年都有數百萬人到那裏去朝拜聖母；所有患病的，都去取那泉水來治病。(見五冊)總而言之，凡是因聖跡證實的事，都是因天主的神印證實的。那句語在天主默啓的事情當中的，確完全應驗了；所以天主的默啓，既然經過這麼多而奇異的聖跡證實了，若有人還看不出來是天主的工程，那真是瞎子了。

### 默啓的寶藏 (Depositum fidei)

信德寶藏的吾主耶穌交給了聖教會，教他因着聖神的護佑，把默啓的道理，當作

第五題上

默啓的寶藏

五四

聖物，保存護衛，並作真正的解釋。

要從聖經或聖傳中，尋取當信之理，這可不是信友的事，惟有聖教會方可裁定。

i 因為平常人難以查看聖經和聖傳，所以吾主耶穌為教人能分辨自己所聞默啓道理，雖用了那樣大和不能消滅的記號，還不滿他的心願；故而又設立了一個永遠繼續不斷的機關，為保存護衛所組成默啓信德的寶藏，使他常常是清潔齊全的。這個機關，就是聖教會；聖保祿稱他為「真道的柱石根基」（第茂德後書三，一五）。

耶穌在世將自己的道理，明明傳示給宗徒們；然後由宗徒們傳給聖教會，由聖教會傳給了我們；所以我們相信聖教會的道理，就是相信自古以來，世世代代無間斷地傳下來的天主默啓（見後三冊）。

c 天主把聖經聖傳，並定斷道理的權柄，單交給聖教會，不交給衆人。比如皇上的旨意，都是先交給大臣，然後再由大臣傳給百姓，百姓該聽大臣的傳說開導，天主也是這樣：首先單把自己的道理交給聖教會，由聖教會再傳給衆人；衆人也該聽聖教會的教訓和定斷。

那末為使我們知道何為天主傳示的道理，其最容易的法子，只須看天主教所講的是什麼道理。

c 孩兒拾到核桃，必跑到母親身邊，請給他剖開核桃壳；同樣，教友要明瞭聖經中

的奧意，也當跑到聖教會的懷抱裏。

e. *Episcopus lucem in Ss. Ll. inveniebat.*

34

格伯路斯主教(Mgr. Chevrus)在講道理的時候，論權力的需要，不但常人，就是連那些明人也服從了，他爲駁斥那些誓反教徒，常用這幾句話說：「弟兄們，天天我看聖經，一面看一面祈禱，呼求天主聖神，以後我發覺了在每篇聖經上，都有許多我不了解的地方；這是我以爲權力必要的原因，藉着他給我解釋聖經原文的意義，堅固我的信德」。以致使聽衆們都很服從了他的話，以爲如果這一位主教，他受了很好的教育，還不能全懂得聖經，怎樣我們的牧師能說，我們每個都能把聖經完全清楚呢？因爲主教明明地在他們跟前表白，非有天主的幫助，靠人們的懦弱要想認識真理，實在是件不可能的事。

i. 試看那不信服聖教會的誓反教人們；他們說：「各人看聖經，各人信聖經，就足夠了」。

但因此可發生些什麼現象呢？結果在他們當中，這一派信是天主默啓的，那一派便認爲是假的。你看，這還能說是天主默啓的嗎？

h. 對於這事，在公教歷史上，能找出例證，自從近三世紀以來，有一部份信友，因爲把新經看做耶穌教義的唯一泉源，於是對經內的許多節段，以自己主觀的見解，作解釋的根據；結果造出許多複雜的，甚至矛盾的解釋。他們不承認在宗教上有不能錯的幹部；他們要求自由裁奪的主權。主張按照各人的意見，發表一切關於新經的主觀的講

## (八) 相信聖教會

述，

d 聖奧斯定論當時的馬尼蓋 (Manichei) 教派說：你們對於福音，願意信什麼就信什麼，並不是信福音哪！

*Loco offerendi "maxillam alteram," "dimittitur eadem mensura,"*

35

誓反教人拒絕宗徒的遺傳重視聖經，以為聖經含有完全的教義；他們並說：任誰都有註解聖經的權利，每一個信徒都能了解聖經的義意。請看下面的一個滑稽的小故事

一個監理會 (Methodista) 的教徒和一個長老會 (Presbyterianus) 的會徒同日在利物埠 (Liverpool) 乘船往美國去。一路風平浪靜，乘客或玩戲，或暢談；但那兩個誓反教徒，却各念他們的聖經，彼此說出自己的註解。不意很快地他們之間起了衝突；結果竟至動武。原來他們念了聖經的那一節：「誰擊你的右臉，當以左臉待之」。(瑪竇五，三九)，監理會的教徒堅持字義，而長老會的教徒却以為不然。但雙方都堅持着自己的註解，於是長老會的教徒就給了監理的教徒的一個巴掌，並說道：請給我另一個臉呀！監理會的教徒答說：還有下文哪！「你們用什麼尺來量人，人也用同樣的尺來量你們」。(瑪竇七，二)。念完這節聖經後，即起來給了對方一個雙料的巴掌，並將他摔倒在地。船主出來問係何事。有人答應說：「乃兩個誓反教徒在評解聖經，並無別的事」。

我們相信聖教會萬不能差錯的。天主默啓了自己的道理以後，惟恐後人傳錯或解錯，聖經和聖傳全交給聖教會保護並講解；又親自許下自己和聖教會同在，一直到世界窮盡總不離開。

天主用聖教會代替自己，替人查看定斷，永遠錯不了。聖教會的話就是天主的話；聖教會的道理就是天主默啓的道理。

e. "Hoc mihi dixit mea mater; et meae matri dixit Deus."

36

傳說致命聖羅瑪因(Romain)在亞斯肋比亞得(Asclepiades)省長前受重刑的時候，這樣說：「若你不信我的話，不承認我宣講的真理，你就可問這不會說謊的小兒罷，從他的口裏你能聽到真理。說畢就指給他看一個奉教的母親懷中所抱的一個小兒；忽然那小兒高聲喊叫着說：基利斯督是真天主。這省長對於此事，非常驚異，不自主地向這小兒說道：這話是誰教你說的？小兒答說：教我的是我的母親，教我母親的就是天主。」幾時有人問起我們教會中的奇跡可靠性，我們也該如此答覆他；我聽着我的母親聖教會說的，說給聖教會的就是天主。

我們相信的一切真理，是天主子給宗徒們默啓的；由宗徒們傳給聖教會，聖教會就交給了我們。

e. *Congressus dicit hoc; sed Ecclesia dicit contrarium* (S. Thomas Moro)

37

當時英國恩利格第八世，因放縱肉情怙惡不悛，被教皇所棄絕，他甘願和教皇分

## 第五題上 相信聖教會

五八

離；但他一人與教皇分離，尚以爲不足，還強迫自己的宰相，名叫多瑪斯慕爾者也和自己一樣與教皇分離。多瑪斯立誓不願在此來承認這位昏君的權威，因而多瑪斯被監禁，並被致死。在多瑪斯未被監禁之前，有人願意叫他服從皇帝說：「誰都可以與教皇分離，這是議院（Parlamentum）所說明的。」宰相答覆說：「這是英國議院所說明的；但還有別的議院反對此說者，即全世界聖教會在每一世紀舉行的公會議。一個議院的權威，怎能敵得過全世界聖教會的權威呢？」

「Ita igne consumeretur qui Deo et Ecclesiae non credunt (S. J. Chantai).

38

當聖女若望納德蔣大爾 (Sta. Ioanna de Chantai) 尚在兒童時代時，曾經在她家中有加爾文異教者做過好幾天的客人。一天那個誓反教徒，在談話中說他自己不相信耶穌基督，其實地在聖體聖事裏。聖女若望納一聽這話，便大聲喊說：「基督！自己說他在聖體內，聖教會也教給我們同樣的道理，你反說你不相信！是確是說耶穌基督？他是一個撒謊的人！倘若你在我的父親面前稱他是說謊的國王，他也許就要殺死你；那末天主將來也必定要降罰於你的，因你稱他的兒子是說謊的。混亂的加爾文異教人那時願意調和小女孩的心，便給了她一些禮物。但是他却將禮物拋於火內燒掉了並說道：「這樣要燒燬那些不肯相信天主和聖教會的話的人們」。

« Quo spiritu Feneion accepit ecclesiasticam cenuram.

39

非內隆是將北來 (Cambrai) 的宗主教。一六九七年前他曾著了一本「聖人格言註釋 (Les Maximes)」；但這本書問世不久就遭到依諾增爵第十二的禁止。禁止的諭旨傳到

將北來的當兒，正是聖母領報瞻禮，宗主教登台講本瞻禮道理的時候。雖然那時他受到極大的黜辱，與失望的打擊，但是他卻沒有發怒；而且他在講台上還很自然地講了對長上意旨最高級的服從。他這次講的道理，如此委婉，如此熱切，以致在場的聽衆無不感動流淚。除此之外他爲給本教區留下一種聽命與改遷的紀念，隨即叫銀匠鑄了一座聖體發光，在他的銀座上立着兩位天神；他們的腳下都踏着許多被禁止的書籍；其中一本還很明顯地刻着「聖人格言註釋」的眉題哩，（見三冊）

## （九） 宗徒信經

聖教會內當信的最緊要的道理大致在宗徒信經上載着。

宗徒者就是吾主耶穌爲立定聖教會而揀選了的十二位徒弟，以其爲真教的基礎。

宗徒在分散普世傳教以前，願意對於當信的道理，且對於詳解道理所應用的話，規定普世須完全一樣；因而組成了這個撮要！信經。

i 信經自古及今直到天地終窮，始終是我們信德的撮要。所以一總的教友應當確實知道這篇經，不能增減一字，或另換別的詞句；因爲全篇中的詞句都是最重要的，凡是公教信友，若僅只會念那篇經，還是不夠；必須曉得那經內包括的道理。

教友當念信經，爲發顯自己所有的信德

h "Credo, christianorum tessera.

40

第五題上 宗徒信經

五九

## 第五題上 宗徒信經

六〇

信經乃聖教起初的要理。猶如現今要知道一個由別省來的人是否真教友，就要問他幾句要理問答，一樣，當時問這樣的人說：請你背誦你的信經。這個在當時如同一種口號，如同道理的一個標幟墓碑。

當傳教士來到日本時，老教友們從他們的信經上就知道他們是老傳教神父的接替人。

e Quid tandem hodie tenendum, Credo, nobis dicit.

41

在某處一次公共的談話之中，有人談及某一位新本堂神父講了一番極好的道理；當時有一個青年人很注意的說道：「現今我們不知道什麼是應當相信的：一個說這是白的，一個說這是黑的；然而在書籍中，在報紙內，我們常會看到許多自相矛盾的意見」。

• 那時另一人起來說：「你說現今我們不知道，為什麼是應當相信的；我確實地對你說罷！請你念一念宗徒們所著的聖經，你在這經裏頭，必定能找着一切你所應當相信的道理」。

c 如同一個小嬰孩必定有成人的一切肢體，一樣，信經的話語雖然不多，但其中實含有一切所應當相信的道理在。

e Puernus martyr suum "Credo, pie recitat.

42

有一個幼童年七歲，一天現身在一位仇教的司令長官名叫亞斯克肋比亞得 (Asclepiades) 跟前說明，自己是天主教教的信友，隨即朗誦「信經」，並一切在學校裏所學的經文和要理問答。那位官長聽了，懷恨已極；但外表仍抑住自己的忿怒，命人喚了



這小英雄的母親來，當着他的面命人鞭打幼童，打得兇狠至極，故頃刻之間幼童已變成了一個血人！這幕慘劇演來直使當時在場觀看之人也流了不少的眼淚。正當刑役支解幼童的身體時，幼童口中仍不停地承認耶穌基督；同時在人叢中，他勇敢的母親也堅忍鎮靜地將自己的愛兒獻給耶穌，毫無依戀不捨之狀，使一些外教人見了，沒有不驚訝的。這位致命的幼童，一眼望見了自己的母親，便喊道：母親呀！我渴得很啦！熱心的母親答應他說：兒呀！再忍耐一會兒吧！你馬上要到生命的泉源，耶穌要給你喝一種活水，喝了永遠再不會渴了。那位仇教的官看見他母子倆那麼堅強勇敢，忿怒極了，即令人快將這小英雄梟首，因為不如此，是不能戰勝他的。這時幼童的母親，即走到愛兒身邊，將他擁抱着，又親了一個吻，才將愛兒遞交於劊子手，並用聖經上的話說：聖人的死，在天主台前，是可貴重的。（見一冊二六七頁）

e Martyr depingitur ad Ecclesiae ianuam scribens suum "Credo".

43

聖伯多祿魏勞特 (Verona) 小時候在天主堂讀書。他的叔父是邪教人；一天問伯多祿在學裏學了什麼？伯多祿答說：學的「宗徒信經」。因為這個時候他已經打下了信德的根基，所以日後願意專務救自己的靈魂，就聖了神父，一輩子按着信德生活；末了又為信德致了命。當他受刀刺之刑時，他還是說：「我信全能者天主父造成天地」。到末了死的時候，口中說不出話來，就用手指頭，沾着血寫：我信云云一句話。

e Epitaphium unum tantum continens verbum "Credo".

44

在法國某地方一個墳墓上，有一個中世代的念紀雕像，像是一個騎士，穿着甲，

## 第五題上

## 信經的分析

六二

戴着盔，面容嚴肅，手中拿着一本冊子，上頭共寫着兩個字，就是「我信」。你只要全信天主的道理，趕你死後在你墳上也能寫「我信」二字。

1. *Si contra fidem teneris, recita "Credo".* 45

聖盎博羅削有一個姊妹度着聖德的生活，與他的兄弟齊名。某日她問他兄弟有何方法，為能得勝相反信德的誘惑。他兄弟回答說：每天早晚你念信經，「我信全能者：」「又每當誘惑的時候，你就再念，便可得勝這樣的誘惑。果然她不久以後，見了這教訓的價值和實益。

## 信經的分析

信經全文分為十二端：前八端論天主聖三的奧理，及天主降生的奇跡；後四端，講聖教會只有一個，又講聖教會內有赦罪，復活，常生三樣益處。

信經也可分三端，一，天主父（第一端）；二，天主子（第二端至第八端）；三，天主聖神及聖神的工作（第九端至十二端）。

c. 信經上的每一節好比人身上的肢體；又如人身上的手指，分為三個指節。一樣，信經分為三個要節。統統如一根鏈子，要想分開他，鏈子必要毀壞。人若想除掉某一節，信德也必要喪失。

信經以外，凡聖經上所包含的，或是天主默啓於聖教會的道理，都該相信。

## 結 論

本來我們人的智理，對於一切事理，最容易發生誤解；惟有天主教給我們的事理始終是不會錯的；比我們自己認識的，準確萬倍。

俗語說：有了啓門的鑰匙，方能進那鎖着門的屋。同樣，天主的默示彷彿給我們開了不得進的天門。天主把自己默示給人類；人果信仰天主的默示，便能進天國。

- d 聖保祿宗徒說：『沒有信德萬不能悅樂天主』（赫伯來一，六）。
- d 聖經也說過：『不信的，必被定罪』（瑪爾谷一六，一六）。

## II 論天主存在性體

(B) 信經第一端：我信全能者天主……

### 論天主的實有

#### 第五題下

#### 我信實有天主

(1) “Dixit insipiens…” 46

d 雖然有些人心裏想沒有天主，到底聖詠上稱這樣的人爲愚人：「愚人心裏以爲無

第五題下 信真有天主

第五題下

信真有天主

六四

天主』（聖詠一三，一）。

a "Olim psalmista iam de te loquebatur..." 47

有一次一隻美國的海船正在行駛時，有一個不信仰的人，在船邊上肆口訕笑毀謗宗教中的一切。當時聽衆中的一些壞蛋，都隨聲附和着。其中只有一個誓反教人靜聽了若干時間以後，乃問他說：你信不信靈魂的不死？那人答說：我沒有靈魂呀！我也不信天主！誓反教人說：我在聽你說話以前，我好像念過了論及你的文字。那人說：這怎能夠？因為我還沒有寫過什麼書啊！你在那裏能念到論及我的事情？誓反教人說：在這味聖詠上，在那裏有：『糊塗人在心裏說道：沒有天主』。當時訕笑的人們沒有指望有這麼一場結束，恥笑別人的，反被人恥笑而走了。

(二) 實有天主證據

天主的實有，是一端信德的道理；且是信德的基礎，要知道實在有天主，有兩個方法：一，因超性的光照（默示證）；二，因本性的光照（性理證）。

總之一切聖經皆不斷地給我們講天主，及其他有關天主的事情。至於一切聖教會是真的，是天主親自成立的，樣樣的憑據，種種的道理，也都確實證明了實在有天主。

古新兩經，處處暗示天主的實有。  
一，古經

古經明言：天主的造世，天主的性體，天主的工作，天主同猶太民族結約，達味

讚美天主，先知因天主名而預言未來：

二，新經

d 新經上說：『天主藉着他的聖子，曉諭我們』（赫伯來一，二）。

d 『人非有信德，萬不能得到天主的喜悅；因為到天主而前來的人須信實有天主』（赫伯來十一，六）。

此外在聖經上，還有天主爲使人信他，多次發現給人的記載。

一，古經（見四三題）

二，新經

“Hic est Filius meus dilectus...”

48

天主聖父有三次指定耶穌說是自己親愛的真子（見四七，五十題）有聖父的話爲憑」）。

丑 性理證，我們若依據人的性理，也能證明天主的實有。

a “Dixit insipiens...” Tu es ille vir.

49

有一位律師在開會時聲稱沒有天主。當時有一位房東老板，反對律師的意見，律師乃向房東說：請你證明天主的存在。房東也反問律師說：博士！請你先證明你的明悟吧。在這句話裏，那位房東，顯而易見地要引用聖經上的話說：『愚人心裏說，沒有天主』（見上六三頁）

第五題下 實有天主的証據

六五

第五題下 實有天主的證據

六六

伍哥說：『不承認天主，乃是一種盲目，和一種瘋狂』。

i 不是單單的能信有一個天主，而不能用理智推論出來應該有一個天主。人得了信仰的恩典，這種信仰好像是發光的太陽，光照了他的童年時代。但是到了成年的時期，理智較前發達了，他就問一問自己：我的信仰是不是真的？自己從小每日所念的：「我信全能者天主父：」，現在自己的理智是不是還肯公然承認這個真理？我們要看看天上運行的星辰，地上生活的禽獸，然後向整個世界大聲問道：真有一個天主麼？大家靜等着牠的回聲。

人的眼睛，是看不見天主的；可是人的性理，能推證天主的實有。

a "Neque etiam mei canes credunt..." 50

在一個集會裏，有一個人誇揚自己的無神主義，並鼓勵誘掖人家也附和自己的意見，但終於徒然。他便很生氣地喊叫着說：我不料想在這個集會裏，竟然只有我一個不信天主的。這時那家人家的主母回答說：「先生！不止你一個啊！我的馬，我的貓，我的狗子，也都有份於你的榮耀呢？不過這些畜牲，尙知道不敢自誇罷了」。

d Excusationem non habent... 51

據聖保祿宗徒說：外教人不光榮天主，不能無罪。他說：『天主的事情人所能知道的，原顯明在人心裏；因為天主已經給他們顯明，自從造天地以來，天主的全能及天主性，是明明可知道的。雖是眼不能見，但指着所造之物，就可以曉得，叫人無可推諉

『（羅瑪一，一九—二二）。

這就是說外教人不能說，我不恭敬天主，我不認識他；因為看見有形象的萬物，就能明明知道有一個無形像的真主。

d 孔子 (Analects) 也說：「四時行焉，百物生焉，天何言哉，相寓無言」。七

d 華諦岡公議會 (Concilium Vaticanum) 說：「按性理的自然光照，從受造物上，確然可以認識一個真神。他是萬有的造物主宰和宗向」。

e Leonem non viderat, sed eius vestigia nunc videt.

52

從前法國有一位無神派的博士，他往阿剌皮荒野裏去探訪，遇險，隨身帶了一個阿剌皮僕人。傍晚太陽下山以後，那個僕人念了他本國法律所定的經文。念畢那位博士問他說：剛才你做了什麼事？僕人答道：我求了阿剌厄神道。博士譏笑他說：你會親眼見過天主，或者你親耳聽到過，或親手碰到過天主嗎？僕人答道：都沒有，那時節博士作鄙視的狀態，對僕人說道：你既沒有見過天主，那麼你還相信他，你真是個糊塗人啊！僕人不作聲。到了第二日，他們起身後開了門，見沙土上面有獅子的腳跡印。博士乃說：昨夜有獅子在我們的帳篷四週經過了，僕人乃大膽地問博士說：你看見獅子嗎？博士答道沒有！你聽見過獅子吼嗎？沒有！你的手和獅子接觸過嗎？也沒有。僕人乃說：那麼你真是一位特別的博士了！因為你沒有看見，沒有聽見，也沒有接觸過獅子，你却信有獅子經過。博士回道：因為我在沙土上面見了他的痕跡呀！僕人乃伸手指着剛起的太陽向博士說：那裏有造物主的痕跡，從那上面你可以知道有造物主了。原來世界

## 第五題下

## 實有天主的証據

六八

上的萬物，和天空裏星辰都是真天主的痕跡，獨人超過這些；因為人是造物主的影像。

e *Puer osculum mittit in solum ut ipse illud in solis Anclorem transmittat.*

53

阿五畢忙大樞機主教給我們述說一個孩童的歷史如下：從前有一位哲學家名叫辛登尼斯，他把一個尚睡在搖籃裏的小孩子，抱到荒山裏的一座高塔上，在那裏無人可以給他講論天主。這小孩子跟着哲學家只聽過他講論日月星辰，花草樹木，泉流河道；但從來未曾聽過一句談到天主的話，那個天真爛漫的小孩，常顯着愁容，猶如一朵從來未受過太陽光照的花朵，猶如石巖裏生長出來的一棵小樹，常在那裏躺着。有一天早晨，這孩子從床上跳下，走到花園裏去，跪在花的中間，那時節，正逢太陽在高山頭出現；他立刻將雙手作十字形，合攏在胸前，眼望着太陽，出神的喊道：『啊！太陽啊！太陽啊！造物主造了你，造的多麼美好啊！你若見了那位造物主，請你告訴他說，在這世界上有一個小孩子，全心愛慕他，並敬拜他』，說完這句話，他默靜了片時。那時節看他活像一位有信德的天神，在薄雲輕影中，反照出天主來。臨了他說：『啊！太陽，你若見了造物主請你在他額上，印上我送給他的接吻，我在這世上是個不幸的孩子啊！』他說這些話時，就在自己的指頭上，作了一個接吻，乃遞給太陽，請太陽轉給造物主。（三一題）

e *Neophitus in Groenlandia Deum naturali ratione cognoverat.*

54

一七二一年丹卑政府打發傳教神父們，往格陵蘭島去宣傳福音。有許多外教人棄邪歸正，領受聖洗。其中有一個人向傳教神父們說：在你們來到以前，我心裏想着說：



一只小船不能自成，應該有人製造他。一隻小麻雀沒有像製造船那麼難。但誰能造隻小麻雀呢？人是超出萬物的；誰能造一個人呢？日月星辰，山川地海，是怎樣的呢？造這些東西的人應該是一個有大明悟，大能幹，大慈善家。所以在你們傳教神父來到以前，我們利用我們的理智，已推想到天主的存在了。

## 寅 天主實有的憑據

### ■ 宇宙的 (Cosmologicum) 証據，

因天地萬物不能自有，故而細察天地萬物，自然就知道必定有一個造物主。我人稱他爲天主。

d 哲學家說：「萬物必有原質」。換句話說：萬物必有造成的本源。什麼是萬物的本源呢？就是造萬物的天主真神。

i 有什麼，就必定有造什麼的。我們人一眼看見這個大世界，就想必定有造世界的。一見世界上這些物類就想必定有造這些物類的。

d "Magnum Universi Architectus" 55

即便那些秘密結社，常以魔鬼的惡意反抗天主，以爲沒有天主；但他們仍稱天主爲「世界的大工程師」。

c 看見精緻的器皿，就知道製此器皿的匠人手藝精巧。我們只要觀看天地萬物如何

## 第五題下 宇宙的證據

七〇

廣大，如何美好；並看天地之間：日月星辰，山川河海，花草樹木，五穀百菓，金銀寶貝等各式各樣的物件，平心一想，就知道必有一個全能全知的大神造成掌管。不然的話，怎能夠從沒有適當中生出來，又這麼希奇的样子長久存在呢？（見二二題）

c 我們雖然不能看見天主，但可以看見天主所造的物件，便知道有天主了，比方有烟，就是有火的憑據，有天地萬物，也就是有天主的證明。

e *Napoleonis Argumentatio* 56

英雄蓋世的拿破崙，當他隆盛的時候，輕視信仰，不以宗教為意；迨後因在聖黑肋納島時，有了回想的工夫，又找回了他的心靈，恢復了久已失去的熱心；從那時起，最愛談論宗教問題。跟從他的伯爾納朗德（*Bertrand*）將軍是無信仰的人，一日問道：天主是什麼？陛下見過天主沒有？拿皇答道：你不是沒有見過我的靈魂麼？但是我每次得了勝利以後，你便說，我有一個偉大的靈魂。我的勝利與全能的工程比較起來，又算得什麼？我的武功與星辰的運行比較起來，又算得什麼？你由人的工程，可以推出人有一個看不見的靈魂。你由造物主的偉大工程，又何嘗不能推出看不見的造物主來呢？

e *Astronomus Kirker argumentum ducit e parva Sphaera.* 57

著名的德國天文家，他願意解去朋友疑惑天主的存在，在自己的室中安置了一隻新美的圓球，便期待這位朋友來鑒賞。朋友來了，奇異地看着問道：這球是誰的呀？從那裏來的？天文家回答道：不屬於什麼人的，只是偶然地來到這裏。這位鑒賞先生說：你不要這樣判斷；天文家立在旁邊，他便開始沉思起來。天文家見其朋友猶豫不解，即

乘機給他朋友講明說：你不信此球是自有的，亦不懷疑他來自偶然，可是你却想天空星球是來自偶然，這是何解呢？這種單純的理証，就攻破了他朋友的錯誤。

e. Epitaphium supra tumulum P. Secchi. 58

在一八七八年死了一位有名的天文學家，名叫蓋熱落塞基。他原是耶穌會士，所以葬在羅馬聖依納爵聖堂內。在他的墓碑上有這幾句短文：（由觀察天象而近天主道路是很短的）。切從何而來）？

e. Ast saltem, credo, nobis relinquētis stellas. 59

當法國革命時，那無神派的政府要想滅掉天主教；全國的信友都反抗這道惡命。但伯來坦一個小地方的信友竟反抗得更厲害。政府便差人到那裏向市長說：「速將聖堂拆毀，免得人們知道有天主」。那位市長，乃係一愚直之人，即回答道：「那麼委員將留給我們天上的星宿了！因為這些星宿，雖距離我們很遠，但人都能望見啊！這位愚直市長說的這些話，意思就是說：聖堂雖被拆毀沒有了，但天空的星宿還能宣講天主的尊嚴。」

d. 從前先知聖人，曾向天主咏唱着說：「諸天述說天主的光榮，天空報告你親手所做的工程」。

i. Quanam lingua loquantur stellae. 60

無神派常說：假若天主存在，何不將他的名字，留在宇宙間，使人無容疑惑呢？

第五題下

宇宙的證據

七二

答復這個問題是很容易的：天主用什麼言語，用什麼文字寫他的名號呢？德國人用他的德文寫這個名字，法國人用法文書寫；意國人用意文書寫。但天主現今也將自己的名號顯示了給民衆，只因有人們不會念，故此天主置星宿於天空，他們却絕對服從了天主的命令，或遵自己的軌道而行，或遵照規定時間而行，顯然地證明了天主的存在。所以無神派說，不知道天主的存在，是無理智的；因為星宿的運行，乃遵天主的命令，宣講了實有天主。

換句話說：首原因不得不有，看這個世界，我們就可以推論有一個世界以外的首原因。世上的萬物都是可有可無的，先無而後有的，不能自有的受造之物；那麼既已有，故必有其所以有的首原因，而不得不有的使他們也有。

人是人生的，畜是畜生的，草木是子種生的；推而上之，是否有一不受生而自有的首原因？若說「有」則這首原因就是我所說的「天主」。若說「沒有」，則無數的萬物，都是先受生，而後再生他物，有「受生」而沒有一個生它的「自有之首原因」，這不是矛盾麼？

再者，萬物不能自生；則在未有物的時間，該先有動作。但物尚未有，怎能動作？既能動作，則先已有物了；這不是矛盾麼？

c 比方有人由地下掘出銀子，或是掘出什麼器具來；誰都知道他不是自有的，必有一製造他的人昔日將他埋在地下的，同是一理這個世界上的各種物類，都不是自己長出

來的。假使萬物是自有的，自造的，那末或有或無，或生或死，要大要小，好歹強弱，必定完全能由自己作主，如今不用說別的物件，就是有靈的人，誰能自己作主，誰能常活不死呢？自無中造有比常活著不死更難。既然不能作主，不能不死，所以不能是自有的，也不能是自造的。

c 大凡一個地方若從來沒有人去過，那邊一向沒有牛馬，也不會種過莊稼；那麼這個地方決不會有人，也不會有牛馬或莊稼的。

若再說：萬物循環相生，甲生乙，乙生丙，直至無限數，故可不必有不受生的首原因；那也不行。

所以我們應當在世界以外，追求世界存在的原因，爲歸於一有，此之一有，即是天主。即是從他以外領受他的存在，而能付給世界存在的一個有。

a *Quid prius existerit, nitrum gallina an ovum?*

61

有一個念書的孩子，用這個問題難住了一個無神派的人：母雞和雞蛋，那個先有？是先有雞呢？還是先有蛋？那自然先有雞，無神派的人這樣回答：那麼這雞是從那裏來的呢？小孩子追問：啊！我錯了，他慌忙強辯地說雞是從蛋裏來的，蛋比雞先有。小孩子接着說：可是該有一隻雞生這個蛋；所以雞先有。請問這第一隻雞，或第一個蛋，又是從那裏來的呢？弄得那個無神派無話可對，於是小孩子對他說：你連一隻雞，和一個蛋的存在都不能解釋，還想否認天主的存在，和天主的造世界，你還不覺着羞愧麼？

第五題下

目的的證據

七四

我告訴你：「先有的是雞，天主造了雞，叫他生蛋，是這樣傳來的」。



目的的 (Teleologicum) 證據

以宇宙間所有的一定秩序與宗旨，證明世界外必有一全智全能的真神。

今世上萬物衆多，而秩序井然；所以必有靈明者存在使萬物有秩序；這靈明者不是別人，就是我們所稱爲的天主。

子，世界確是有秩序

天主所造的天地萬物，無論大小貴賤，不分飛潛動植，都是很相稱的：

我們只要睜開眼睛看看，便可以發現世界的秩序是很驚人的。

大者如天地，可說沒有邊際；小者如蟲蟻，真是無計其數。

土木水火，各有他們的用途。

i 天上的日月星辰，各按着一定的軌道運行，不止千千萬萬，但都各在軌道上運行

• 日月星辰，黑夜白日，怎樣旋轉，東出西入，毫不紊亂。

試看日夜相繼，晴雨有時，季候得宜。

一年分四季，一天分日夜；四時八節，逐年不改。春去夏來，夏去秋來，秋去冬

來，運行不息。

春種秋收，處處皆同。

地上的草木：菓成樹，樹再開花結菓，根埋於地下，吸收土地的滋養；枝葉向上仰受日光的照耀，雨露的滋潤；生長，開花，結菓，傳種；獸有足，鳥有翼，眼能看，耳能聽，耳目手足的組織，肢體百骸的配合，多麼奇妙！

天生成的動物，便是動物，植物便是植物，礦產便是礦產。自有物到而今，未有化生改變。如果沒有天主造成，掌管安排，怎得這樣循序而不亂呢？

萬物的生長也沒有古今的異樣：好像牛生牛，馬生馬；從沒有豬生犬子，雞生鴨兒。的謂種瓜得瓜，種豈得豈，也沒有見過種芝蔴收芋頭，種蕃薯會收豇的。

i 古人已經稱世界爲「高斯末斯 (Kosmos)」就是次序，和諧，美麗的意思。

i 世界是一個星球，這若大的天體，按一定的速率，軌道，方向，千年不變，始終如一在向前運行。因此人在百年或數世十年以前，便能預算某星於某年，某月，日，時，在某處出現。

d 天地雖大，其化均也，萬物雖多，其治一也（故通於天地者）。

d 天地以順動，故日月不過，而四時不忒（易經）。

d 天道有序而時，有度而節，變而有常（董仲舒，天容四十五）（見十一，二四題）。

## 丑 世界的秩序與宗旨證有一個真神

萬物除人以外都是蠢然無靈的物；故物與物的中間的巧妙佈置，物不能自知，更

第五題下

目的的證據

七六

不能互相約定。故若沒有一個至靈明的主宰，預爲佈置，常在主持；則宇宙的秩序是一個不解的謎。

d 天其運乎，地其處乎，日月其爭於所乎，孰主張是，孰綱維是，孰居無事推而行是，意者其有機械而不得已耶，意者其運轉而不能自止耶？雲者爲雨乎？雨者爲雲乎？孰隆施是？孰居無是？淫樂而勸是？風起北方一西一東；有上徬徨；孰嘘吸是，孰居原事而披拂是？敢問其故。（莊子天運篇）

d 聖經上說：『從這邊到那邊，他的化工顯出他的大能；他安排的一切，都是好的』。

i Prima vice videbat universi mirum ordinem.

62

假設有一聰明人生長在一所黑暗的屋內，從沒有見過天地萬物的景象；像這種人，他若一旦出屋，看見了天地和萬物，那麼真好像平民初次進皇宮一般：見天如同宮裏的殿；見日月如同宮裏的宮燈；見衆星辰如同宮裏遍地燃着柴火；見金石如同宮裏藏蓄的珍寶；見江河如同御園裏的池沼；見草木如同御園裏的奇異花卉；見鳥獸如同帝王每日所食珍饈美味；這種東西的或動或靜，或隱或現，一年四時不變的運行，及其傳生和內部的變化，皆有一定的規則，千古不亂。得忽然見這樣的妙景，勢必萬分驚訝，心裏深深地羨慕，尋思這一切，是誰人造的，受誰人的管理？私心猜測，必有一個大能大智的造物主，在天地間掌管這些東西，因而生一種敬畏的心情。



c Unde veniunt ordo in exercitu et navis certa directio?

63

希臘大哲學家亞里斯多得 (Aristoteles) 曾寫道：「如同人站特勞亞的依達山上，看見平原上進行的希臘軍隊；前邊有騎着駿馬的騎兵，中間有戰車，後邊有步兵，軍容嚴肅，步伐整齊的往前進行，便要想到；必須有一個指揮官，他佈置了這軍隊的次序。又如同站在海岸上，看見一隻船，一帆風順駛進碼頭，便知道船上有一個掌舵的人，是他把船引進了碼頭；這樣，人也發現了造主，他是佈置世界秩序的主宰，他們看見天上無數星辰的次序，看見太陽的出沒，便驚訝的想道：這一切不能出之於偶然，必須由一個不可泯滅的大能者造出。」

Navis redit in Hong Kong, postquam mundum circumierit.

64

譬如一隻海船由香港駛往東印，繼由蘇彝士河駛進地中海，再由直布羅陀海峽開往美洲；最後經太平洋，重行回到香港；這樣你一定說這隻船一定有一位老練的領港人。同樣，我們看見了天空的星宿，毫不紊亂地遵着固定的而且在很長的軌道上遊行，必定要說：這些星宿也必定有一位領導的人；換句話說：沒有極明智的主宰做領導，星宿決不能準確地運行自己的軌道。

e Cuiusnam ingenium avionem istum aera dominantem invenit?

65

「齊柏林」飛船在空中翱翔，我們看的很清楚，他是由鐵釘，鐵板，輪子構造成的一個保險靈便的好機器。當他在我們頭上掠過的時候，我們不禁想起了他的發明人，不知費了多少心血和時間，才實現了他的理想。同時也想起了他的創造人，他為每一個

## 第五題下

目的的證據

七八

個小釘子，費過腦筋，想出他的位置。我請你們不但要想起了創造管領機器的名人，而且也要想起創造管領這世界的天主來吧！

## 寅 宇宙間的秩序與宗旨，不出於偶然

世界的湊合，決不是一種無原無因，偶而成就的工程。

e *Liber editus non opus facti*

66

法國有一位著名的畫家，名叫亞沙爾 (Achard)，有一天他在巴黎和一個無神派人談話。那個無神派的人反對天主實有，並接着說這個世界不過是一個偶然的工程。亞沙爾因自己平素驚訝大自然的秀美和創造那個大自然的主子的偉大，乃向那個無神派人說：你說的簡直是糊塗話，無神派的人說：你可知道你在和誰說話呢？我乃哲學博士，我曾寫了一部書，也得了教育部的獎金哩。亞沙爾接着說：這才是真正地必然作物，否則刊印之先，不能不寫，不能不經印刷人的手啊！那末這個世界在那裏有那麼好的次序，有那麼秀美的萬物，就不能說世界是一樣偶然的工程了。施乃爾說得好；死物不能再生別物。

d *Casusne accidit ut Iliadae versus hoc ordine collocarentur?*

67

d 費乃隆說：一個通理之人，任你用正理，用矯理，總不能使相信「依理亞達」的名詩，是偶然成的，而沒有著作人。天地萬物的工程，比「依理亞達」的名詩一定更巧妙，通理之人不應該更要相信嗎？

c. Argumentum Abbatís Galliani

68

天地間萬物之各得其所，決不是偶然的。加利亞尼院長說：假若一個玩紙牌的，或擲骰子的人，他的紙牌或骰子的搖動，千萬次常是同樣的點數，總不更變，那末你能說這是偶然的效果嗎？這位院長一天在那坡里城一次午飯後，被一班無神派包圍着，並譏笑着，以為院長是天主的辯護人！這時恰巧有一個人取了一隻匣子，其中有六粒骰子，他搖動一次，每粒都顯出六點，他連搖了三五次以後，仍然是六個六點，那時我即喊叫說：這些骰子，必有人在底面加重了他的分量，果然不出所料。於是我乃向大眾道：你們衆位哲學家們，我觀察萬物的性律，千古不變，我不能不承認萬物也必有加重他的分量的原動力，就是亭毒萬物的大主宰。這種理論，直使無神派的人們，不能再譏笑了。

c. Non opus artis sine artifice.

69

房屋，圖畫，鐘表等，即萬百原料都齊集一處，若無靈明者的動作，尙不能自行湊合偶然成功；況天地浩大，萬物衆多，能無明靈的主宰，而能偶然湊成的麼？

比方眼前立着一個精美好看的雕像；豈能說，他是偶而成就的嗎？

再比方壁上掛着一張畫成的畫像；他豈能是一個無目的的人所塗抹的嗎？

c. Existit viridarium, est ergo viridarius.

70

或許有人說：這是物的本性，這句話，最沒有理由。比方你見有一座花園，園裏有鹿兔，山雞，孔雀，還有許多奇怪的動物，也有花草樹木，又有圖書館，博物院，有

第五題下 目的的証據

八〇

游泳池，運動場，有石砌的假山，泥築的土墩，無物不備，風景精緻。你說這個園能自有的嗎？園裏的動植物品是本性要在園裏陳列生長的嗎？三歲的小兒，也未必信哩。天地好像一座花園一般；你們試想一座小小的花園，也要人工栽培，灌溉點綴；何以天地的大，萬物得多，沒有天主點綴怎麼能夠呢？

c Horologium nequit existere, quin extiterit opifex 71

人人看了鐘表，必定說是一個鐘表匠做的，一個鐘表匠必須知道鐘表的用途，方按着他的構造一部分一部分的作起來；然後湊合在一齊，才成功一架鐘或一只表。同是一理，你也當從宇宙間的適合宗旨的構造上，方可推知必有一個精明的造世者。

一個鐘表的工程同一個生物的工程相比，可算得什麼呢？豈能說這有生機的物，就該說是無原無因而成就的嗎？絕對是不能的。

那末我人觀察宇宙間萬物的秩序，便知道世界上的一切不能是偶然而有的。

d 阿泰爾(Voltaire)說：我看到世界經過了那麼多的世紀，且那麼有次序的轉動，我確定地說：「有天主」；因為一個鐘表能自走動，必定有一個那製造鐘表的匠人。

假使全世界是一架大自鳴鐘，他的發條，足管一星期，過了一個星期，仍須再上。雖然如此，但無製鐘人的解釋，我們仍不能知道他的存在的理由。可是這個比方還嫌不夠，因為鐘的發條一星期就走完了，鐘也要因此停擺了。這世界這樣迅速無比的旋轉；且常是準確無比的已經千萬年了。

Fenelon ex horologio coram Principe argumentum ducit. 72

前三百年法國太子有一天問他師傅斐內隆 (Fenelon) 主教，有幾點鐘。主教拿出表來看，說：八點鐘了。太子一見主教的表好看，就問那表是從那裏來的？主教說：這個表是自己有的。太子說：主教不要說笑話，這是不能的事。主教問：為什麼不能呢？太子說：一個表的大小輪子十分精巧，不用說許多人做不來，就是安也安不上，怎麼說是自己有的呢？主教提醒他說：你看這天地萬物更體面；到底有人說：全是自己有的。太子說：還有人到這個地步麼？主教說：有那麼胡說的，可不知道他們自己是信不信？

### 叁 歷史的證據

從人類的共同的意識上證明必有一個真神。

#### (一) 萬民公認天主的實有

一，天下萬國如此

天下萬國都有敬神的禮節，祈禱的經文；所敬的神雖不一，但其中必有一享受特殊敬禮的至尊的神（見一冊二三七頁）。

羅瑪演說家濟則祿 (Cicero) 說：「無論怎樣粗俗，怎樣野蠻的民族，都相信實有神道；不過他們錯認了神的種類和性質罷了」。

*Urbes invenies sine moenibus non vero sine fanis.* (見一冊二三七頁)。  
*Hoc confirmant novarum terrarum explorationes.* 74

第五題下 歷史的證據

八一

第五題下 歷史的證據

八二

或有新地的發現，或到遠方僻靜荒島的遊歷，若訪查該地的風化，則無一處不充滿敬神的信仰。他們敬神的儀式雖不同，而他們的敬禮却常存在。由這點看來，野蠻的民族與開化的民族同是一樣。（見一冊二二八頁）

二， 普世人人如此

過了什麼事，人人似乎常說：真有天意。這不是人人都相信我們全是由上天在掌管麼？

遇着危險或遭患難的時候，各人不由的就從心裏發出聲音求神可憐。就是人在安樂的時候，閉上了眼睛看不見天主；而患難痛苦却能把他再開。

i 比方天氣乾旱，徧地禾苗眼見就要枯萎，即連外教人也要舉手向天，哀呼說：「老天爺！快下雨吧！不然我們要遭旱荒了。」

又如有了什麼危難，勢必也驚怕說：老天爺！千萬保佑。

d 現代的一位出名的演說家說：「必須有一個天主，沒有天主，人類覺着不能支持」。

人當着有患難的時候，寧欲拋棄一切的學識，來求一點的安慰；若是愁眉不展，

心將破碎的時候；這就是使人能夠認識真理，即是沒有天主，人不能支持。

d 「患病不好，求神上表」。

十一

d 「不信（神明）不敬神明，但看聽雷（響）」。

看聽雷（響）

十二

d Stanley fides in Africæ sylvarum solitudine roboratur. 75

著名斐洲探險家史坦勒就處於這種立場上，說過幾句名言：「在斐洲的曠野裏，宗教在我的心中，深深地扎了根子，以後成了我的準繩，成了我的精神嚮導。人只能以信仰的誠心，才能得到實際的進步；否則進步是虛而無益的。人不信仰天主，便是自己投於茫茫的大海」。

e Illum Aliquem adspirabat qui eam poterat solari. 76

在高麗國有一位日本總督的母親曾經說：在明星朗照的夜間，我習慣獨自一人出去，呼求遠住在星球裏的那一位神；那位神是滿好滿大的；他肯聽一個沉在憂苦中的母親的祈求。我不認識那一位，也不知道他是誰。但是我的憂苦告訴我，總有一個地方，有那麼一位能給我安慰，並能扶助我的。這真是靈魂自然追求天主的呼喚聲。

e Sun Yä Tsen in tribulatione ad Deum accurrit. (I vol. pag. 222). 77

## 第五題下 歷史的證據

八四

e Vento tempestatis afflante, nix e vultu Christi imaginis ventilatur. 78

在一天大雪天氣的午後，萬籟無聲的當兒，有兩位先生在街上行走，其中的一位是公教教員，另一位是社會黨報館裏的新聞記者。二人同往一個會場上去開會，新聞記者說：你們公教人，因為我們社會黨人常攻擊你們的教會，所以你們很難過呀！然則又何必攻擊呢？請看路旁的那座十字架，如何被大雪漸漸地蒙起來，我們無須要反對他，拆除他了。果然在人不理會時，雪就慢慢地將十字架蒙起來了。這也是你們公教人的象徵。他正要往下說：你們的公教將完結了。還沒有說出來，由近邊的一條街上，忽然起了強烈的一陣大風，向二人臉上吹來，同時還有冰片和雪，在街上飛舞着，將社會黨員的帽子掀起到天空中。一陣風過去以後，蒙着雪的十字架已露出被釘耶穌的聖容，溫和的樣式，對二人望着。那時節公教教員說：在人的靈魂一方面，自然常有灰塵蒙蔽基利斯督的聖容；但是直到掀起一陣相反人情強烈的風為止。然後呢？然後靈魂發出利害的心，尋覓基利斯督，他的聖容，在那些患難之中，已被人忘却，好像被掩蔽了不發現出來。

諸如此類的對天禱告，不都是承認在危險患難中明知不能自救，而心裏自然感覺到必要求天可憐嗎？

有叫「蒼天」的，有喊「天老爺」的，也有稱「老天爺」的，或念「阿彌陀佛」的；話雖不同，而心却都是一樣。本來叫的也不是眼見的天，也不是什麼佛；竟是自己



心意中所覺着準有的，能可憐各人，能救各人於患難中的一個大神。

(二) 敬神的來源，不能出於：

- 一，恐懼，因為恐懼是轉眼即逝的情緒，必不能立萬世不滅的信仰。
- 二，昏愚，因為無論智愚都信仰真神。
- 三，偏情，因為真神的存在不但不鼓勵偏情，反抑制偏情。
- 四，人為帝王，固能以神道設教以得人民的信服，但為何歷史沒有記載創設敬神的偉人。

(三) 這普遍的實事，只能根據正當的理性而來。

c 信神的心理原是人人本性帶來的，天下人皆然的；就如兒女，生來就知道有父母，本性就懂得愛父母一樣。

(四) 由此看來，必有一個真神。不然，人類的理性就完全沒用，毫無憑信的價值了。

d 「若人人對於某件事，都有一樣的見解，那末這個事不能不是真的」。這是濟則祿 (Cicero) 按照公理說的。

d 亞里斯多得 (Aristoteles) 也說：「衆人既都看爲真的，那末必是本性的真理無疑」。

第五題下 歷史的證據

八六

e *Vultus atheni non humanus*

79

在不久以前死了一個殘酷的法國政治家，即是在世界大戰時曾任過首相混號老虎的克里蒙梭（Clemenceau）。他死後各方舉行追悼，蒐集了一些關於他生平的文字。但其中只有一小段另外引起了我的注意。裏面記載一個著名的畫家想給首相畫影，曾起草三次，都是半途而廢。後來畫家給他的朋友述及廢止的原因，他說：無論如何也不行，因為首相在外邊，則巍巍乎可畏，在裏，則愁眉不展，我找不着他的真形。所以三次都沒有畫成。後來我聽說首相是不信天主的人，我才明白了，誰能給這樣的一個人畫影呢？

一個藝術家居然不能給一個不信天主的人畫影，看來似乎古怪，其實理由是很簡單的。人之所以為人，就是因為信仰天主。人不信仰天主，便不是以天主的肖像形成的人；畫匠便不能給他畫一副人像。他雖有人的面目，實與禽獸無異；因為他不承認有高於禽獸的一點東西，即是相似天主。

h *Deum e corde hominum evellendi conamina semper evaserunt vana.*

80

*In aevo antiquo et medio.*

81

一，兩千年以來不斷有人努力，想把天主的名字由字典上勾去；到底沒有成功

2 *Voltaire*

82

一，後來出了阿爾太（*Voltaire*）先生，他在一七三五年上向世界喊道：「二十

五年以後，天主的黑暗時候便來了！」

3 Nietzsche 83

三，繼而來了一個尼采 (Nietzsche) 他給人說道：「天主已經死了，你們和我從心裏把他棄掉罷！」

4 Revolutio Gallica 84

四，再接着是法國大革命的妄想。他爲打倒天主，真是煞費苦心；他廢除了公教記時法，改換了月的名稱，叫人民在殺人如麻，鮮血淋漓的斷頭台下，自行表決：是否有一個天主，在那吓怔了的瘋癲了的民衆當中，只有一個形容憔悴的老婦是歸向天主的；她舉起了顫抖着的手說道：「Pour Dieu!」，「Pour Dieu!」，別人都是反對她的。於是他們過起了無信仰的生活，殺戮劫掠，無所忌憚，直到一個早晨在巴黎街上，發現了羅拜比爾 (Robespierre) 的傳單上面寫着：法國人民是信仰天主的。• V. alibi.

5 Alluvio Sovietica. 85

五，到了最近，蘇俄，雖然有了以前的經驗，他仍不免復蹈故轍。

俄國之仇視天主，以地獄的憎恨，用撒彈的手段攻擊不遺餘力。政府曾出了一個禁書的目錄表，列入這目錄首端的，便是三部書，聖經，可蘭經，猶太法典 (Talmud)。  
• 兒童不准進堂，否則家長受罰；青年必須進無神俱樂部。宣傳隊遊行鄉間誘惑強迫民衆背棄天主。

蘇俄出令禁止商人售賣聖誕節的物品；在聖誕節那一天不准工人休假，而且以飛

第五題下

歷史的證據

八八

散放攻擊聖誕節的傳單，表演侮辱聖誕節的電影和戲劇。青年隊攻入聖堂，侵犯信衆；兒童隊闖入家庭，撕下牆上的聖像，在街中焚燬。在聖誕節期間，共封鎖了五六七座聖堂。在莫斯科出了一種單子，以詢工人的意見：信天主或不信天主？但是單子首端寫着，信天主的人是蘇俄的賣國賊；他們爲促其宣傳之成功，特意做了一個標語說：到一九三二年，俄國便沒有聖堂了！這都是最近發生的事實。請看現代的一位演說家，如何對他們講：

d "Creare deberes hominem novum... sine ratione, sine corde".

86

「你們這些毒蛇的遺類（瑪竇二十三，三十二）！你們算錯了賬，你們的勢力是徒勞的，你們的工作是枉然的。如果你們願意滅去天主的名字，我告訴你們，必須另造一個人類，別的實在沒有法子想」。

a Puer ruscicus signo crucis claudit suum examen de atheismo.

87

一天一個長官考試一個青年的共產黨員的政治的訓練，看看成熟了沒有便問道：

天主是什麼？

天主麼？天主是神話，少年人這樣答說。

好！宗教是什麼？

宗教是民衆的麻醉品。

好！天主教有什麼用處？

剝削窮人。

很好！你考的不錯！

感謝天主。

青年人這樣高興的說着轉臉而去，連畫了三個十字。

人需要麵包和空氣，所以被迫的不得已撒說道沒有天主！但是一背着人，便畫十字喊道：感謝天主，這考試過去了！

中國人敬神的禮儀，由來已久，雖不甚正當，但足證中國人是信仰神體的。請常看前一頁，並後邊的備覽

#### 四， 倫理的證據

各人只要細查自己的良心，自然就能看出來天地間必有一個賞善罰惡的無上大主有法律，必有立法者；在良心上有善該行，有惡該避的性律；故必有立這性律者，而立這性律者，就是我所稱爲的天主。

d 天地有司過之神，依人所犯輕重以奪人算（感應篇）

c 比方縣政府裏有一位縣長，許多人雖未親眼見過，但見他們出有佈告，誰都相信縣長是實的。

一， 人都有良心

第五題下

倫理的證據

八九

第五題下 倫理的證據

九〇

就是不必教導，不須思索，有自然知道的道理，如孝父母，敬尊長，禱告祭禮等

:

良心這件東西在每個人心中，當發出三樣呼喚：這一類的呼喚，如同法官在人心內發令施威一般，善惡有一定的分別。

二，人人都知道善事當做，惡事當避。行了善，雖沒有人知道，心自快樂；做了惡，雖沒有人看見，自然覺得羞愧害怕，壞人損壞德行，人人都說他行了虧天之事。

d 西儒濟利祿說：「良心的勢力很大：一面使問心無愧的人們毫不恐懼，一面使作惡之人常感覺良心的譴責在他們的眼前。」

d 聖保祿宗徒也說過：「外教人指明法律的功用，是寫在他們心裏的，他們思想相爭，或以爲是，或以爲非（見羅馬二，十）。

d 「爲善最樂，爲惡難逃」。十四

d 「善人得福爲之賞，惡人得禍爲之殃」。十五

d 「心正不怕雷打」。十六

三，人人都從心裏覺着「善惡有報，絲毫不爽」。  
人有信冥冥中有一眞主，賞善罰惡的眞主。

d 儒書上說：「作善，降之百祥；作惡，降之百殃」。

十七

e *Experientia scimus*

88

人有冤不能免伸，就要盟誓賭咒說：

d 「上天看的真確，屈賴好人，天必不容；善惡到頭終有報」。

又有的發誓說：「我若做了這壞心事，定遭雷擊」。

這不是信天上有一個能知道人間是非，管理賞罰的大主麼？

d 「天眼昭昭，報應甚速」。

十八

d 「萬事勸人休瞞昧，舉頭三尺有神明」。

十九

d 「人間私語，天聞若雷，暗室虧心，神目如電」。

二十

d 「雪裏埋人，久後自明」。

二十一

天下的人，不論文明野蠻，都有這良知良能。

i *Prinus rubor in puero occulte peccante.*

89

不論是奉教或外教的一個小孩子，頭一回做什麼不好的，雖然沒有人給他說，他心裏就知道害羞害怕。他這害羞害怕，不是因着別人看見，或是他的父母知道；就是別人沒有看見，父母也不知道，他心中就躊躇不安，就覺着這事與他有關係。這不是別的，因為他既是人，就有良心；這良心是人出世所帶來刻在心裏的。他告訴我們知道，那是好，那是不好；常怕那眼不見，耳不聞，時刻如在跟前，賞善罰惡的大主宰。儒書上說：「戒慎乎其所不覩，恐懼乎其所不聞」，就是這個意思。

第五題下

倫理的證據

九二

i Paricida i Paricida i

90

布魯答希(Putarchus)，是希臘的古典作家，他曾記載一個這樣的事件：

有一個人，名叫伯蘇(Besus)，弑了他的父親，案情甚密，無人知曉。但是令人奇怪的一點，是從那日以後兇犯不能再聽燕子鳴了。因為他聽見燕子的聲音，都好似在說：(Paricida i Paricida)「這便是兇手！這便是兇手！」因此他把附近的燕子窠一概破壞了。但是無效，他仍然輾轉不安。畢竟一日他和朋友散步，忽聽見燕子叫喚說：你想和朋友散步，就可以忘記嗎？伯蘇即高聲答道：「你這個可惡的燕子，為何難為我，為什麼你喊叫說我殺了我的父親？」這樣他良心的聲音宣佈了他的罪狀。

從此法庭對他起了嫌疑。繼而考查，終至破案。這是兩千年以前發生的事情。

Vir incendiarius arboris quasi voce invitatur ut laqueo se suspendat.

91

一八九五年在捷克的一個村子上發生過同樣的事件。一日在村子上忽然起了大火，燒壞了很多的房屋，燒死了一些人，當初人不知道起火的原因，更沒有想到是因為報仇放的火。但自那日以後本村上有一個人閉門不出，不敢見人，因為火就是他放的，他終日看見被大火燒死的人，披頭散髮站在他的面前，指着院子裏的一棵樹向他說道：你上吊罷，於是他把那棵樹砍掉了！然而不中用，每日舉首向天，跪地祈禱；但也是無效，畢竟沒有別的法子，他只得到法庭裏去自首，說明他是放火的人！

聖經上說的不差，惡人，雖然無人追趕他，他也逃跑（箴言二八，一）。



d Shakespeare in "Macbeth".

92

「一個殺人的犯事以後，即使阿剌伯國的香味也蓋不住他手上的血腥；也無一種水液可以洗淨他手上的血污，被殺者的慘狀常映照在他的眼前，使他不得不喊叫說：『寧願受千百隻虎的恐嚇，不願見被殺者的慘狀』。」

英國著名的電影，有一齣名「瑪克伯忒（"Macbeth"）」者，乃英人沙士比亞（"Macbeth"）的傑作。在那齣電影裏，瑪克伯忒被自己的妻子所逼，弑了國王董加忒，戴了他的王冠，做了國王。但良心不安，到處見到被自己殺害的那個同爭王位的龐格我底鬼影。瑪的太太，在夢遊中說出自己的丈夫被自己所逼而犯的罪惡。她想在自己的手上尚有血污，這血污總不能洗淨，終於成了這夢魘的犧牲，當夜她就死了。

四，這些事都是出乎性律，不是因着習俗，不是由於人意，乃是出於造人本性，給人天良的主宰所定的性律。

d 俗語說：「天理良心」，這天理良心就是天公所賦的一種良善的心情。

b 濟則祿說：「倫理的法律不是私人所編著的，也不是多數國民所造成的；乃是從永遠就有的。這種確信，凡真是明智的人都有；他們說：這個良心的創造者不是別的，就是一個有至高的智能者；他是能出命能禁止的神」。

e "Hic intra pectus" Deum, Deique legem sentio.

93

印度有一位傳教士，一日同一個無知的印度人談起話來，神父問：偷盜是罪否？

第五題下

倫理的證據

九三

第五題下

無神論

九四

印度人答道：當然。殺人呢？也是罪。你們知道天主的誡命，是誰教給你們的？那人答：天主。但是天主並未會同你們說過話啊！那印度人便指着自己的胸部說道：就在這裏面。

是的，就在這裏面，但是誰把他栽在裏面的呢？誰把道德律的智識，放在我們靈魂的深處呢？

由於宇宙的存在和進化，我們已經推測出一個世外的原因。由於宇宙間的秩序及宗旨，我們已經證明過，必有一極聰明的設置者。人類共同的意識，也證明普世萬物，全屬於一個世外的權力所統治。良心又訴告各人，天地間定然有一個至高的立法者。司法者。實在，若有人心裏想到了這四個很有力的證據，還不肯承認實有天主，那就真是愚人了。

補覽

「無神論」(Atheism)

「無神論」可分：

一，唯物論：世界上除了物質，什麼也沒有。二，實驗論及不可知論：不絕對否認天主實有，不過說：天主即有，也不能，用科學方法，證明他的實有。

無神派的人，可分做兩等：一等是總不存想這些問題的；另一等的想却是想，但

以他們所聽到所遇見的，對於天主的假觀念，也盡力推開，不過不知道以正理來反對那些假觀念。

子 實心賓服否認天主，假若有這樣的人，必定是很少的。

c. Athei deprecatio, horrenda sed non impunita. 94

在美洲有個不信有天主的人，有一次同他的朋友們在巴爾的摩一個店裏談話，不幾時他們就談到了宗教上的問題。一個就問：到底有個天主沒有？那個不信有天主的人，很直爽地答應說：沒有天主。爲堅固他說這話的緣故，又接着說：我如今要向大衆證明確實沒有天主，就在這個地方我求人所謂的這個天主，立時殺掉我；但我知道他不会殺我，因爲眞真的沒有天主。他這褻瀆天主的話纔一說完，忽然渾身沒勁，立刻倒在地。他的朋友雖然用了各種補救的方法，終歸無效，就嗚呼哀哉的死了。這不信有天主的人的猝然惡死，美洲的報上，都很驚動人心的記載着。

e. *Mini nulla alia ratio est ut in Deum non credam, quam "quod atheus sim".* 95

勒當得 (Le Dante) 傳曾說：「我說這話，很是老實地，我是否認天主的，就如同我是一個白勒當省的人；又如同一個是棕色的人，或一個是金黃色的人，不在乎他們願與不願。」

你若問我爲何不信天主，我就只能答覆說：「單單因爲我是一個無神派的人」。

我若不信天主，那麼因爲是一個無神派者；這就是爲我的無信仰，所能給予的理

第五題下 無神論

九六

由。

丑 稱爲無神者，大概都不過是裝不信天主者。

Philosophus athens inter procellae fulgura clamat ad Deum.

96

西國有一人名叫華雷者，是一個有名的著作家，寫書不少。但品行很壞，總說天主是沒有的，人一死靈魂就散了，人在生儘可尋歡行樂，何必低頭縮頸，做個正人呢。一天他登舟過海，忽然風雨大作，雷聲隆隆，電光閃閃，船在波浪中顛盪，如同一隻鴨子，船中人面如土色，有的急聲喊天主保護，耶穌救我。那個華雷也呼天主可憐！天主可憐！看他形狀更是情急萬分。過了些時，風漸漸停止，衆人心驚稍定，有一個朋友對華雷說：你常說天主是沒有的，爲何今天也求起天主來呢？華雷答說：在睡房書室裏，平安無事的時候可以說沒有天主；到了大難之中，上有雷霆，下有波濤，怎可以說不信天主呢？朋友聽了，置之一笑。

a Schopenhauer moriens Deum invocet, convalescens iterum blasphemat.

97

當初叔本華 (Schopenhauer)，人都稱他爲德國最大的博學士，他真可算是有福的罷。到底他心中驕傲，陷於大惡，背叛了天主。後來他死的時候，落於厭煩世界及無安慰的苦境中。一八五九年，叔本華得了重病，大聲呼喊說：「天主！我的天主呀！醫生聽見他呼求天主，就驚訝地問他說：爲你的明智，還有個天主麼？他答說：在病苦疼痛之中，若沒有天主，明智也受不住，若我好了，以後就要回頭改過，他的病好了以

後，醫生又遇見他，就想起他在病苦之中說的話來，因此就同他談起永遠的大事，也提起基利斯督的聖名。叔本華一聽這話，就大大的昏亂煩焦，向醫生說：你可別把這些幻想，放在我的眼前，你這些話，爲小孩子，恐怕有點益處，有學問的大人，即用不着基利斯督了。

e Qui in colloquio sociorum fidem irridet, accensa domo Deum appellat. 98

一個晚上有兩個客下到一個不信天主的人的店裏，他兩坐在窗戶前，看見佈滿了星的天，就驚訝天主的全能。這時店主聽見了他們說的話，就譏笑他們，說他們是糊塗人；也說一總的萬物都是自然有的，沒有一個天主。不多一會，兩個客就睡覺去了；店主也一樣走了。在夜間隣居家裏失了火：這時狗咬的聲音，及灼火的聲音，把店主驚醒了，他就快跑出來，向天伸着兩手大聲喊說：仁慈的天主，救我吧！別叫我的房子灼了呀！這時候，兩個客人也醒了，聽見店主喊叫，就往他這裏來，向他說：不是你昨天結實地說了沒有天主嗎？你如今爲何又喊他相幫呢？你看如今天主就要罰你相反他的罪。工夫不大，店主的房子就燃灼起來了，不信天主的人，在患難時，才呼號天主救援，能指望天主的可憐嗎！

e Crede non quod ego sed quod tua mater tibi dicit (見一冊二一八頁) 99

上一個世紀，在美國一位上校的女兒染了病。這位上校是個道地的無神派，常公然地宣佈無宗教主義。這女子眼看見自己在世不久，就叫她父親到床邊上來握住他的手，用微弱的聲音向他說：父親！不一會兒我就要死了！你對我說老實話吧！我該不該信你

第五題下

無神論

九八

教給我的道理，沒有天主，沒有天堂，沒有地獄；或者我該相信我的母親教給我的道理？這時她父親好似觸了電似地沉靜了半晌，雙眼釘住他垂死的女兒，他的雙唇，起了顫慄，表示出他內心的痛苦，既而用一種悲哽的聲音，向他女兒說道：我兒！你信罷！你只信你母親所教給你的道理。

p Voltaire in Deum crepebat

100

法國文學家阿爾泰 (Voltaire) 已經有兩次在死的危險中棄絕了他的無信仰主義；但是大病一好，他又以悔改爲羞恥，仍舊做他的無神派，如同從前一樣。一七七八年他吐血，眼看就要死，於是又叫了一位神父來，辦了神工，爲證明他回頭改過，他寫着說：立字據人阿爾泰，我因四日以來，患吐血症，已在高基哀司鐸前告解。若天主願意在我八十四歲的年頭上召我前去，我願意死在羅馬公教中；我生來本是公教中人，我仰望天主的仁慈，赦我諸罪。我立過壞表樣，我也求天主寬恕。字據寫好後，阿爾泰又加上這幾句：高基哀司鐸關照我，有人說我病一好便要反對我病中所作的事；我否認，並且聲明我總沒有做過這事，這是人家加給一班比我更明白的文人的老笑話。一班無神派知道了他們的主腦願意做教友而死，非常忿恨。但是這一次阿爾泰又恢復了康健，五月裏他又在舞台上出現，人們慶賀他，恭維他；他將他以前的悔改拋到九霄雲外去了。他的同伴們設法使他保持這種態度，阻擋他做教友而死。不久阿爾泰又大吐其血，他又叫入請神父來；但他的朋友們片刻不離他身邊，不讓神父走近；阿爾泰狂怒咆哮道：你們要叫我的名譽掃地！在他敗興失望之中，屢次呼號耶穌聖名，咬自己的手和臂膊，咒罵他

的朋友們，在馬的李錫流將軍，不禁說道：這大叫人難忍！遂抽身外出。阿爾泰又將自己的排泄物，納入口中，最後他在極度的顫變中，發出這個呼聲：我是被天主和人們棄絕了的！他死於一七八年五月三十日。死後巴黎總主教沒有許用公教儀式舉行葬禮。

e "Os montebatur nec cordis mei erat fidelis reflexio".

101

戲劇名家 (Collet d'Herbois) 者，乃法國著名傳播無神說的一個巨魁。他否認天主，否認靈魂不死不滅的道理。他以爲人不過猶如禽獸，人人都可任意殺害，爲此他是羅伯斯比爾 (Robespierre) 的好友。他在一千七百九十三年，被遣發到利翁，在那裏他以極殘忍的手段，戕害了許多無罪的人。到底不久，天主公義的手降罰了他。他和羅伯斯比爾被人告發，於一千七百九十五年三月二號被捕到案，後被判充軍到加也勒 (Caenna) 南美地方，時在五月，到了該地，不但白種人，即黑種人也輕視凌辱他。黑人至稱之爲宗教及人類的膾子手。他在這種艱苦的境遇裏，常喊着說：「我原來受罰了，我如此被人唾棄，處在這樣境遇裏，無異處在地獄」。後來他染上了病身發大熱，自知將死，在極痛苦的時候，他常呼求天主的保護。有一個軍人，即是從前曾勸過他否認天主者，問他爲何在幾個月前凌辱天主，譏笑天主，否認天主的實有。他答覆說：朋友！即是我的口違反我的心，接着又說：「我的天主，我的天主！我還能得到罪之赦嗎？求你打發一個安慰我者」。他在臨終之際，狀態淒慘可怕，他叫人把他抬到另一個房間，有人去請神父，但神父未到，他已經死了。黑人就將他的屍首，一半埋在土裏，一半露在土外；遂被野獸來吃了。

第五題下 無神論

100

寅 無神派爲什麼要反抗神

一是因他們胆虛害怕；連他們自己也不信服自己的言論。

d 如濟則祿論不信神的愛皮古(Epicurus)說：「按他的道理，人們都該當一致的不怕神；其實我總沒有見過一個人怕死如怕神那樣利害的；他常常提及神的事。」

對於這些人們，詩家說得好：

你知道準確沒有天主嗎？所以若沒有天主，那麼你爲何將你的拳頭示給他呢？若天主並非什麼，只不過是圍繞你心靈的薄雲，那麼你的劍爲何連向空中聲擊呢？

小說上的結合彈(D. Quifote)狂士攻擊磨機的，以爲它是一個可怕的偉人；你們只在影子裏攻擊「虛無」(nihilum)•若沒有天主，你們的奮勉乃是糊塗人的（見上六三）。

二是由於心理上的好惡。

c *Atheum arguendo super verbo "Deus" posuit auream monetam.*

102

有一個教友因貪暫時的利益，背棄宗教，離開天主。本堂神父願意勸他回頭，給他證明人的糊塗。但他總不肯放棄自己的定見，常說出一樣的話：我看不清，我懂不明，我看不見理由。後來本堂神父在小紙條上寫了很小的「天主」二字叫你看，問道：你看得清嗎？他答說：看得清，乃「天主」二字。繼而神父在那「天主」的上面放了一塊



洋問道：現在你看見字嗎？他答說：現在我看見字了，我只看見金洋。本堂神父說：你答應得對。因為這個就有許多人不看見天主，也不願意信天主，都是爲着金錢的緣故（見瑪竇十三，二二）。

三 還有些人，因爲境遇困難，度日苦勞，因此就失掉了依賴神的心；結果連神的信仰心，也都消滅乾淨。

四 到底那不信神的主要原因，還是人的驕傲，和那些邪僻的行爲。

d 聖奧斯定說：「除非一個人以爲天主不存在，是爲他自己有好處的，那麼他才說天主是沒有的。」

d 「說沒有天主的人，就是自己是壞人，怕有人罰自己而已。」

e "Nolunt Deum talem, qui omnia videat".

103

有一個印第安人，曾對傳教士說道：你常說有一個天主，他看見一切；但是我們用不着這樣的一個天主啊！那些失了信仰的人，也是如此，他們也用不着一個知道人心裏隱念的天主（見一一題）。

i 從來無人因科學的智識而證明，或否認有神。有些人，在有神的信仰上錯誤了，這是他們因爲被謬理的書理，或是同不信神的人們來往，或是別的什麼錯謬懷疑所養成的。

d "Non est ratio sed caro quod adolescentes a Deo averit".

104

第五題下 無神論

一〇二

i 「我希望一個清潔而又有節制的人說『沒有天主』；至少他說的定不是由圖私利的。但這樣的人找不着呀！」

d 「信德的失落常和肉慾的醒悟暗合。」

d 「使青年的人叛離天主的東西，不是理智，乃是肉身。」

d 「的確殺人信仰的不是理智，而是人心失了信仰的，並沒有頭腦的錯誤，而是有了心的錯誤。」

d 法國哲學家克祿德 (Claude) 曾說道：「一個民族的風俗一壞，便要停止信仰天主，他對於民族下的這個批評，論個人也適用。」

盧梭 (Rousseau) 他雖是一個無神家，却也說過：「你的靈魂應該保持這種態度，即是常想望有一個天主；那麼你便不再疑惑真理了。」

巴斯加爾也說過：「你若願意確信四末的真理，不必另與他人有所討論，只須你自己能勉強壓住你的倨傲的偏情就行」。

d 「有些反對宗教的人成熟地輕侮宗教，他們的開端，每每的由於肉身的瘦弱，同時也是由於不敢在告解時說明」。

e 「De Dei existentia disputatur, bonum erit ante omnia sinceram peccatorum confessionem praenittere». (S. I. Vianney).

105

有一天一位青年人，來到聖若望味盜耐跟前，想將自己對於宗教的幾個疑問，就正聖人。這位聖本堂神父却給他說道：「請你先行你的告解」。那位青年聽了聖人的話

，就動了心，痛心慘悔，辦了一個很老實的告解。告解畢，那位青年當衆承認自己的一切懷疑心，都雲消霧散了。

d 從前沙圖白里安 (Chateaubriand) 對沒有信仰的學者們說道：「諸位憑憑良心，如果你們的品行純潔，如何能是無信仰的呢？」今日我們還可以用一樣的話：去問那些沒有信仰的人。

## (2) 論天主的性體 (見上六三頁)

### (壹) 眞神是誰

- 一， 眞神不是外教所恭敬的神。
- 二， 眞神就是天主教所恭敬的天主。

Verns Deus Eliae et falsus deus Baal (3. Reg. c. 18).

106

古經上記載着說：厄里亞先知同外教的假先知，一塊兒上山祭祀。厄里亞給他們說：你們先上供罷！外教假先知就宰了一隻牛，獻給他們的邪神，從早晨到晌午，不斷地祈求說：巴雅爾神，俯聽我們的祈求罷！求了半晌，也沒有人答應他們。厄里亞先知就譏笑他們說：你們高聲喊叫罷！因為恐怕你們的神如今或是閒談，或是走道，或是睡覺哩。他們便大聲喊叫，一面跳，一面拿刀傷自己的身子，至於流血。趕晌午歪了，假先知們也求的累得慌，就不求了。厄里亞先知就用十二塊石頭，壘了一座祭台，也宰了

第六題

眞神不是外教人所恭敬的神

一〇四

一頭牛，供在台上，祭獻天主，命僕人在祭台上倒了十二桶水，然後求天主說：天主俯聽我求，叫普天下的人都能知道你是萬物的本主。先知求完了，天主立刻降下火來，把厄里亞的祭台祭牛全燒燬了。衆人一看，都害怕的讚美天主。從這個故事看來，明顯天主是我們的眞主，別的神都是假的。

(一) 眞神不是外教所恭敬的神

先可以大概地說：別的教所敬的，都是受造之物；怎能同造天地神人萬物的大主宰相比較呢？並且外教所稱的神，不但不是造天地萬物的大神，而且本來也不是神。外教人所敬的神，都是假神；因為外教人所恭敬的，都是死物，如天地日月，就是已經死過的人，如玉皇，觀音；再不然就是牲口，如龍王，玉兔，馬王，至於廟裏供的偶像，不用說都是些眼不能看，耳不能聽，鼻子不能嗅，口不能說話，手足不能行動的死物；怎麼能說是眞神呢？看來外教人所恭敬的這些賤物，真是自悞不淺；自卑自賤不知不覺，一時也難以醒悟哩！看外教人實在可憐，不知迷信到何時爲止（見第一識）。

(二) 眞神就是天主教所恭敬的天主

天主本無什麼名字可名：說他是「大父」，是「上主」，是「天主」，都可使得中國在帝制時代，以皇帝爲尊貴，說眞神是「上帝」，他的意義卽是說：眞神比皇帝更大；但還不及稱他爲「天主」更爲恰當。

「天主」二字指的就是「天地天主」。

「主」是屋主，田主，你有屋，就是屋主，他有田，就是田主，天地神人萬物，既都是天主所有的，故此稱他爲天主。「天」，天主不但是天上的主，也是地下的主，故又稱他爲「天地大王」。

用「天主」二字稱「天主」，是因爲取用「天」字，有最高最大的意義，並包含萬物的意思；「主」字有最尊最貴的意義，故稱「天主」。也如同說眞神是至尊至大地萬物的眞主宰。

i 外教人說：敬天，敬地，總是正心爲好，這是外教人的常言。不過按耶穌的道理，不是教人敬天敬地，却是教人要敬造天地的大主宰；因爲天地只是天主所造的一種有形象的事物，敬他不但沒有益處，並且還是得罪了人人所該恭敬的（天老爺）天主。（見後邊的備卷）

## （貳）論天主的本性

天主是獨立靈明的，具有自我的（Personalis），無限完善的實體靈體。

一，他不是一種無「自我」的存在；也不是散漫無定大自然的能力；和一種盲目與萬物而混合爲一的。

況神論說：「萬物是神，神是萬物」。

二，天主是實際的，自主的，具有自我的另一個理由（Causa personalis）

第六題 眞神就是天主

第六題

論天主的本性

一〇六

三，我們應當對待他，如同對待一個人，一個朋友一樣；向他陳述我們的需要，並求他滿足我們的願望。

d 衛克而 (Wiegner) 說：「天主絕對，純一，完全的一個自我」。

i 天主有自我的理由

世界隨處都顯示着精心的設計。正如一個鏢，必須有設計者一樣，宇宙也必須有一個設計者。

凡是能夠設計的存在，便是具有自我者，從事設計的人首先必須構思，繼而願望，終而作成。除了人之外，誰也不能設計，而宇宙既有一個設計者，這個設計者，就必須具有自我；我們稱他爲天主。

宇宙的設計者有自我的另一個理由；便是他創造了人，而人是具有自我的。天主既然造了人，也就不能僅是一個無自我的存在，也不能是一種盲動的力。

果不能比其因大；而人既是具有自我的，他的創造者也必是具有自我的。

天主究竟是怎樣的實體

第六題

天主是造天地，造神人，造萬物的真主宰

(一) 天主是誰。這個問題太大了；除非天主無人能作相當的答覆。我們人有限

的小明悟，萬不能懂得。

c. A longe dispicit Himalayae montem Gaurisankar

107

從前有一個人獨自去遊歷西藏；在那很遠很遼闊的地方，他望見了喜瑪拉亞山的山嶺和世界上最高的高利三加爾的山。那時節他以拇指和食指放在右眼前，想從遠處把高加三利爾山看得小些。他以爲能以自己的脚力，越過這座高山（完成這事件）。他走了很長遠的路，終於來到山脚下；他見着山的高大，感覺屈服，不得不承認自己的微弱，雙膝跪下，讚美這大工程的創造主。

我們見了這位旅行家，可以看到人在天主前，是何等樣子，幾時人從遠處看天主，他不認識天主，他糊裏糊塗想自己是偉大的，力強的，因而龐然自大，看天主是微弱的；不但屈服於天主，而且想天主與自己平等，且勝過天主。

假若他是管理世界人中的一，他來行使管理權，好像天主不存在，天主不是世界的主宰。

世界歷史載一等人自信是神，如伯多祿謀斯厄比法在生時就命爲自己立廟，舉行他們的慶典，有自己的司祭，行祭禮時，並命將自己的信，在遊街時高抬着走。而且歷史還說：羅馬帝名叫赫略加巴羅者，不但想自己是一個神，而且自尊爲惟一的真神哩。

c. 比如人用眼看太陽，雖然看見一定有太陽，一絲一毫也不能疑惑沒有它；到底不能看清太陽的本體。要有認真的緊對着太陽看，不但看不清，反要看昏了眼。我人看天

第六題

天主是誰

一〇八

地萬物，用明悟定奪，知道一定有一個天主；有明悟的人萬萬也不敢疑惑沒有天主。但是要懂清天主的本性，不但懂不清，反連明悟也要想昏了。

e Philosophus in dies procrastinabat responsum 07

古時有個王子問一個博學人說：「天主的美善福樂是怎麼樣的？」博學人要求用一天的期限為好好想一想，誰知過了一天，又求兩天，又求四天。王子問他：怎麼越問你，越往後推呢？博學人說：我越想，越說不出天主的美善福樂是怎麼樣的。這話說的有理，因為天主的本性，是無限量的，如同無邊的大海；就是天下第一的大博士，他的明悟也是有限有量的；一個有限有量的明悟，怎能把天主無限無量的本性知道明白呢？

(一) 天主是造天地造神人造萬物的真主宰

“Deus nil aliud est quam omnium rerum etiam nostrarum scapharum Creator” 108

從前有一位傳教士曾述過大洋洲有一個七八歲的小孩子，他的父母都是外教，不認識真天主；所以他把自己所學習的要理問答，屢次講給父母聽。他說天主是造天地神人萬物的大主宰；凡我們眼睛所見的一切，都是天主造成的；末後他還毫不猶豫地添上一句說：即連我們的幾隻獨木船也是天主的工程。那是天主的工程嗎？這是父親以為兒子所講的實在太不合理，所以才反駁着說：不錯，是天主的，他很鄭重地說——因為是天主造了做這獨木船的材料；也給了人們造船的力量和才幹。

「造」•萬物都是天主從無中一命就有的•



「天地，神人，萬物」。天主不但是天上的主，也是世間之主；天地間一切，神人，萬物，都當奉天主為主宰。

「主宰」二字，就是俗語所說的「當家的」。

「真主宰」，是針對着邪神而言的。

i 什麼佛菩薩，老菩薩，都是受造而死過的人物。廟裏的泥形偶像，更是人附會捏造的神靈；都稱不起是造物的真主宰。至於天，是一種散漫的氣體，地是一塊頑硬的雜質；更稱不起是萬物之主，人類的父母了。

### (叁) 天主的性體

一，天主的性質(natura)，就是「有」，絕對的「有」，無限的「有」。

i 我們論到任何物體的性質，必須說是一種礦物，是一種植物，是一種動物，或是一個人；總不能說，僅是一個「有」；而應該說是個有某種限制的一個有。例如黃金，必須說是礦物，白菜，必須說是植物，狗子必須說是動物；孔子必須說是人。意思是說明任何物體都含有一份有限的美善。例如說白菜是植物，表示他有生機，就是美善；說白菜沒有感覺，就是限制。

當我們論到天主的時候，除非我們願意明晰地指出他性體的某一方面；譬如他的明智慈惠等。如果願意概括地說出他所有的一切，那麼只得說，他就是「有」；並不加

第六題

天主性體是「自有」

一一〇

入任何一字來形容他。天主的性體並不是具有這種美善，而缺少那種美善的；然是具有一切美善的。所以任何缺陷，都不能來限制他。

d 古書上說：「夫道無形，可傳而不可受，可得而不可見。自本自根，未有天地，自古以固存。神鬼神地，生天生帝，作大極之先而不爲高，在六極之下而不爲深，先天地生而不爲久，長於上古而不爲老」。

e *Qui est misit me ad vos*

梅瑟曾向在燃着的荆棘叢中的天主前問道：「假若依辣爾民衆問我，是誰差遣我去的，我將如何答覆他們呢？」天主答說：「你給他們說：是那個『自有的』差遣我到你們這裏來的。我乃是『自有的』；這就是我的實在的名字：『自有』」。

誠然這是天主的眞名字；因爲天主的有，是絕對優越的有，因爲天主的有，不是從別的有來的；他曾有，現有，並將來有，都是因着自己的無窮有，有到永遠，好像一道無窮的光亮，在自己的無窮的光亮中照耀出來，全是由於自己的力量，不須要人燃灼他，也不須要燃料。

ii, 天主性體就是「自有性」(*actus*)。其餘一切世物，都是「被有的」(*alio*)。

i 天主是「自有」，並非由別的有而有，因爲別的任何有，都不能離開使他們有的天主而自己有，而獨立的有。一切受造之物，只不過是受天主拍照的影子，天主乃他們

的創造人。爲此只有天主是「有」；其餘的有，皆屬天主所造。

d 默示錄上（一，八）天主說：『我是亞爾法（alpha）也是奧賓加（omega）』。這就是說：我是原始，也是無終；是現在有，已往有，亦是將來的永有。

d 聖伯爾納多說：「人稱天主是至善的也可，是至聖的也可，是極智的也可；到底若稱天主是「自有的」，那全包括一切的了。」

三，這自有就是天主一切優長的根源。

i 天主既是自有的，所以也是必要的，永遠的，獨立的，無限美善的。

四，天主的屬性（attributa）

天主的屬性，是按照我們的明悟推想，一切附加在天主性體上的優美。

i 天主的性體是美妙無窮，純一不雜的；他的美善，原歸於他的本性，其實天主祇有一個渾圓不分的美善。所以他的性體就是他的屬性，這個屬性就是那個屬性。但我們所說天主有各種美善者，乃是從我們人的眼光中看出來的；在我們人看來，彷彿天主有各樣不同的美善。

c 就如太陽的光，在冥濛氣中，看着有紫紅黃藍綠等不同的顏色，實際上不過是太陽的一道光。

第六題

天主的屬性

一一二

c 聖方濟各撒肋爵說：「猶如太陽時而顯出紅色，時而顯出白色，原來日光本常是一樣的；只因爲太陽與我們的視線之間，發生了一種霧汽致令我們看出一種異樣的色彩來。講到天主也是如此。天主雖常據有惟一無二的成全美好，但他的工程却在各種光景內，特別顯出那個完成美好來」。

c 又好比對於山水風景，雖然那風景的本色常是一樣的，但人從各種不同的方向看來，必覺顯出了異樣的風景，所以天主的性體，天主的成全，雖本是極單純的，但從我們的眼光中看來，却須用各種的名稱來稱呼他。

第七題

天主是無形無像的純神

一，神是一個實有的，生活的，具有自我的物體；不容有肉身和氣質，混合在內；是能夠知道萬理萬事，願意怎麼就怎麼的一個有能力的造物。

天主是神體的，所以是無軀殼而有人格的實體，他有理性和欲性的作用。

c 天主卽是「純行」(actus purus)。到底因爲我們不能把天主的種種美善，完全用一個概念包容起來，所以我們才把天主的美善，分解開了；如同「光」被物理學家用三稜鏡分解了「光列」一樣。用這種分解法，把天主整個的完美，分成不同的優長了。到底我們該知道，天主這些不同的優長，並沒有實在的差別 (non-*realiter*)。

中國書上神鬼不分，有說神是大地陰陽之德的；有說陽爲神，陰爲鬼的；有說神無可憑；信則有，不信則無的。議論風生，叫人摸不着頭腦。

二，天主是神，人的靈魂也是神，天神魔鬼也都是神；到底天主這個神同人的靈魂，同天神魔鬼那個神，就有無限無量的分別了。

c 比方太陽發光，點燈也發光；雖然是大的光，到底你點一萬盞燈，也比不上太陽的光。

天神的光榮，天神的美好，都是有限有量的；因爲是從天主來的，如果拿來同天主的光明美好比較，真是萬不及一，如同把一滴水來同大海的水比較一般。

三，無形無像。

「無形」是手摸不到的；「無像」是眼看不見的。天主沒有形跡色像，故而眼看不見他，耳聽不見他，手摸不着他。他不但沒有頭顱，沒有手足，連眼耳口鼻等也都沒有，原是無形無像沒有肉體的純神。

四，「純神」就是淨的神，單單是神。

「純」者是淨的意思。「純神」二字，就是說，他的性體不是和物質結合的。總之就是指天主單單是神，沒有形像，沒有肉體，看之不能見，聽之不能聞；完全是神，一身毫無不稱神的地方，一點物質的混濁氣也沒有。

第七題

天主是神不是神

一一四

i 人的靈魂也是神，到底不是純神；因為靈魂同這個有形像的肉身結合在一齊，就算是一個帶形體的神。天主不是這樣，天主單單是神，完全是神，是沒有形體的一個神，所以說是「無形無像的」純神。是純淨不能參雜，也是純一不能湊和而成的。

d 耶穌給撒瑪利亞婦人說：『天主是神，所以拜他必須以心靈和誠實拜他』（若望四，二四）。

d 詩經（*Liber odarum*）上說：「上天之載，無聲無臭」。 二十二

就是說：上天的主宰，聽不出聲音，嗅不着氣味。又中庸上說：「視之而不見，聽之而不聞」。就是說：看也看不見，聽也聽不着。足見儒教的博學人，也知道上天的主宰，是無形無像的。

補卷

一，實際上天主是純神，沒有眼，沒有耳朵，也沒有手足；但他比有眼還看得清楚，比有耳朵還聽得真確，比有手還要能幹些，他所看見，聽到，知道的，比我們人強的多多。

二，天主也曾經借過各種可感覺的形像，顯現給人；如借行路人的形像，顯現給亞巴郎，借白鴿形，顯現給耶穌受洗時。借火舌形，顯現於聖神降臨日。可是那些形像裏，總沒有一次，天主親自顯示出來的。

c 天主借那些人可感覺得到的形像，來顯現自己，猶如隱在我們腦筋中的思想，借

着聲音，成爲可感覺的；但聲音並非思想。一樣，天主顯現自己，借各種可感覺的形像，並非天主自己（聖奧斯定）。

三，凡聖經上所說的，天主有形體；比如說：天主比天要高，比地中心還要深；這不是說天主有高度，有深度，不過叫我們因着這些比方懂得別樣無比的大事實。講天主的高就是給我們解說天主的無限尊威；講天主的深就是解說他的無限透澈；講天主有眼就是說天主樣樣都看得見；講天主有手就是說天主樣樣都能做；諸如此類的話，都是這般解說；但天主始終是純神。

四，我們所畫出的天主像，那也不過是個表意，是個假想的像而已。因爲神體沒有形像，無法可畫，祇好畫一個如人一般的像；或是畫一個老年人的模樣，表明天主是無始無終的，叫我們人想天主的聰明和威嚴；或是畫一個年青人的模樣，坐在雲彩中間，兩手伸開托着地球，上頭並畫着日月星辰；那是叫我們人想起天主是至尊至大全能全知全善，造成並掌管天地萬物的大主。

## 第八題

天主無始無終，是自有的。

一，「自有的」

「自有的」就是說，天主無所從有，無所從生；是自然有的，因自己的本性有的

## 第八題

天主是怎麼有的

一一六

，不得沒有的。

萬物既是天主造的，所以天主是萬物的總根源；既是總根源，一定不能受生受造；那末在他以前，就沒有生他的；所以他若不算總根源，也就不算天主了。

i 一切事物皆祇有一個起頭或一個總根源；起頭以上不能再有別的起頭。總根源以外，不能再有別的根源。若另有一個造生天主的，當再開這造生天主的，又是由誰而生呢？如此追究到末了，便會發生一個無所從生純係自有的了；那他就算是造生天地萬物的天主。

c 試看樹木：花葉菓實，都生於枝；枝生於幹，幹生於根；單以樹木的本身而言，根就算是一個無所從生的，乃是花葉菓實的總根源。天主也彷彿是樹根一樣，他是天地萬物的總根源，再沒有別的是他的根源。

c Omnes numeri ab "uno," veniunt; "unum," autem in a nullo alio.

111

祇要學過算術的人，無不知道從一到九這九個數字名為「基數」(numeri cardinales)。其中尤以「一」為基數之基數；因為二三四等數皆是由一而來的。任何大的數無不是集多數一而成的。萬是由千而來，千是由百而來，百是由十而來，十的結果還是由一而來。一是無所從來的，是千百千萬等數的總基數，總根源。從一起頭在的以上，沒有其他可算起頭的數目。除了一之外，就不會再有一個一了。如果再有一個一，那便成爲二了；所以一，就是諸數的基數。天主也是這樣：單單有一個；是自有的，必有



的，必定不能有造生他的；天主以上不能有別的根源：他是萬物的原始，一切一切的總根源。

## 二，「無始的」

無始者是無起頭的意思。

比如一件東西，先前沒有它，趕後來剛有它的那一剎那間就是它的有的起頭。天主是無始的，就是說天主沒有起頭，沒有生時。

萬物都有個起頭的，只有天主無所謂起頭，總無一個時期，沒有天主。

i 百年之前雖沒有你，然而其時已經有了天主。幾萬年以前世間上連一個人都沒有，可是天主却早已有了。雖在幾萬萬年以前連天地還沒有時候，早就有了天主。千言並一語：祇說天主沒有起頭就完了。

聖詠上（二十九，二）說：『世界未有以先，已有了天主』。

c 如同匠人應在建築物未成以先早已有他；製造鐘表的人，應在鐘表被製造以先早已有他。

## 三，「無終的」

「終」者就是盡頭。天主是「無終的」就是說天主沒有盡頭之日，沒有末了，沒有什麼死，沒有什麼完。

第八題

天主無始無終

一一八

天主永遠存在，不怕過千年萬年萬萬年，天主始終是有。

四，天主「無始無終」，沒有起頭沒有末了。

天上的日月星辰，和地下的萬物都是有始有終，有生出來的時日，也有消滅的一天。天神魔鬼和人的靈魂，都是有始無終的；一造成了，永遠不得消滅。祇有天主是無始無終的，常常活著。

d 聖經（聖詠八九，二）上說：諸山未曾出世，與人世界未曾造成，從亘古到永遠是天主。

d 經上說：「厥初如何，今茲亦然，以迨永遠，及世之世」，這盡是說的這個意思：天主是從永遠到永遠，不得沒有。

五，天主的本性是有。既然本性是有，就該全有，常有，全有，就是無絲毫的缺欠，常有，就是無始無終，時時有，不得不是永遠常在的。

c 如同火的本性是熱，所以是全熱，常燒，但火的本性不是有，所以能有能沒有。  
c 你看一圓形或圓形模型，那裏能見到他的頭，那裏能見到他的尾？真是無頭無尾。那個圓圈也看不出什麼地方是起筆的，什麼地方是止筆的。

c 現在你看一枝鉛筆，他有頭有尾。我們看了那個圓形沒有頭，沒有尾，很像天主沒有起頭，沒有末了，那枝鉛筆，很像我們人的有生有死。

## 六， 天主是永遠的

天主既是不得沒有，那末也是常有，無先後，無始終；故天主是無始無終，永遠常有的。

i 在無計其數的年代以前也就有了天主；不怕你想到一總的天地萬物皆不曾有以前，其時也就有了全能的天主；就是過了幾萬萬年以後，天地萬物都沒了，天主還是永遠存在着。

所說常有天主，這個「常」字可以抹去，光說有個天主，還更對些。因為說從前，說後來，那都是按我們人一方面說的。人在世間上活着，按着年月日時這樣推算，春秋四季這樣變換；算起來有一個從前，有一個現時，有一個後來，有一個常，有一個不常；生的生，老的老，死的死。天主在世界以外，不按人這樣算法，沒有年月日時，沒有春秋四季；不分從前，後來，不計時候，說「有天主」三個字就完了。

七， 天主爲賞善人，是永久的，爲罰惡人，也是永久的。

d Quae pro Rege temporali egi utinam pro Aeterno fecissem!

112

葛伯爾特 (Colbert) 是法王路易十四的財政總長，他在臨死以前嘆惜着說：「啊！萬歲，巴不得我爲天主出的力，相似爲你出的力，背棄天主的人哪！你們是可憐的！」

第八題 天主是永遠的

一一〇

Pro immortalitate laboro 113

有人問過著名的畫師，名叫周昔斯者說：你爲何這麼殷勤地繪自己的圖畫呢？他答覆說：我是爲永遠的事而作工。我們爲永遠的天主，爲得常生的冠冕而作工，更可簡單地說，我們爲永遠而作工。

Velis tres dies mean mortem procrastinare (見一冊一七頁)

114

S. Thomas Moro (見九八題)

115

Elisabeth Angliae Regina (見一百題)

116

第九

天主有無窮美善，無窮福樂

■ 「無窮美善」

「無窮」，就是無數的，無限的，各樣的，完全的。

「美」，就是俊美，美麗，體面，好看。

「善」，就是好；強含有齊全，完備，長處，本事，才幹，德行等意思。

那麼說「天主有無窮美善」，就是說天主既然是唯一的真神，自然是無限無量的，絕對地完美；是齊全至極的；有各樣的長處，不能再加別的長處，也不能有一條短處

天主的本性是「有」，既然天主的本性是「有」，就該是全有，就是把人方面的優美，貼在天主方面，根據着兩個原則：一切缺陷天主却絲毫沒有；萬般美妙天主都超然包蘊。

i 既然一切凡我們人認為是短處的天主都沒有，所以天主是無所不在的，是不可改變的。再則，既然一切的長處天主都有，而且每一條長處都達到至齊全的地步，所以天主是永遠的，是全知而又是全明智，更是全能的。天主有無限的聖德，無限的自由，以及無限的公義，慈善，憐憫，忍耐；而且每一條長處，都已達到至齊全的地步。天主是無限無量的體面，無限無量的寶貝，無限無量的美好；他也就是無限有能的，無限明智的，無限公義的。總之，他是絕對美善的。

### 「無窮福樂」

天主既有無窮美善，自然也有無窮福樂與光榮。天主的福樂有內裏與外面的分別：內裏的，是從本性來的，永遠就有的，不能加增也不能減少。外面的福樂，是能加增，並能減少的。

d 聖奧斯定說：「天主是不可以形容的。若拿天地的高大比天主，天主還要高大，若拿日月星辰的美麗比天主，天主還要美麗，若拿天神世人的聰明比天主，天主還要聰明，若拿好人的良善比天主，天主還要良善，若拿義人的義德比天主，天主還更有義德。」

## 第九題

## 天主的無窮美善福樂

一二三

· 因為天主是無限無量的大，無限無量的美麗，無限無量的良善，無限無量的聰明，無限無量的公義，無限的無限。

聖第俄尼削說：「天主是超出萬有之有，超出實體之實體，超出光亮之光亮；在這個光亮前，別的光亮都成了黑暗。天主且是超出美麗之美麗；在這個美麗前的美麗都成了醜陋的。天主是萬物的根源，因為他是造萬物的真主宰；又是萬物的終向，因為萬物都是天主自己造的」（箴言一六，一四）。

## 天主的不可改變性 (Immutabilis).

說天主不可改變的，就是說，天主常常是一樣；無論他的自身，或他的意旨，總不改變。

按物的更變有二：一，有無的更變：就是先無而後有，或先前有而後無。天主是不得沒有的，故對於有無，不能有所更變。二，優劣的更變，就是先劣而後優，或是先優而後劣。天主是無窮美妙的；故對於優劣，也不能有更變。

i 世人是時時有改變的，一天比一天不同；由幼而長，由長而老，由老而死，是有始有終的。天主不是這樣的：天主現在有多麼大的能為，萬萬年以前也是一樣，萬萬年以後仍是一樣。

天主是不可改變的，猶如二加二是四，這種科學的真理，總不會改變的。

假若天主是可改變的，那麼天主就不是永久性的；因為他有開始改變的性體了。

天主造天地，天主的性體，並未改變；因為從無始之時，天主已定了造天地的時期。

聖奧斯定說：「爲做新的工程，天主並不需要新的定奪；因為他已有了永遠的定奪」。

聖人又說：「天主改變工程，不改變永遠的定奪」。

d 聖盎博羅削說：「在天主降生爲人的工程裏，乃人性變爲更好的狀態；天主性並未另得什麼，也未喪失什麼，因爲天主性，自有無限的美德」。

好比太陽雖被雲遮住，太陽本身却未喪失什麼。

又好比我們的思想，雖然用言辭來傳達到外邊，但我們的思想仍未改變。一樣，天主雖取了人性，天主性仍然絲毫未受改變。

天主懲罰罪人，天主性也未改變，那時節並非天主改變，乃人改變了，天主常常是一樣的。

聖奧斯定說：「當亞當和厄娃未犯罪時，他們是快樂的；一犯了罪，他們就變爲憂苦的人了，他們改變，但天主常常是一樣的」。

聖人又說：「人好心時，天主用自己的無窮的愛情待他；但人心變壞後，他就看見天主成了自己發怒的判官，將懲罰自己，其實是人自己在改變」。

c 人們習慣說：太陽的熱力，軟化蠟燭，但同時他也能晒乾泥土；火使奶油溶化，又能使雞蛋變硬。

## 第九題

## 天主自由性

一一四

同樣的一個大主，給好心人以善樂，給壞心人以懲罰。

c 人的眼目也是如此：若目力衰弱，怕見日光，若目力堅強，見了日光就喜歡，這並非太陽有所改變，乃人的眼目改變了。

c 又好比人怒容看鏡子，見自己是發怒；若以笑顏看鏡子，就見自己是喜樂的，這並非鏡子有所改變，乃人的面容改變了。同樣的，一樣的日光，若用不同色的玻璃窺照，日光就現出各種不同的顏色了。

## 天主的自由性

說天主是「自由的」就是說，天主的願欲是自由的。

i 這不過但就天主在外的作用而言，但他在內的作用，不是自由的。天主是不能不愛他自己；然而對於造世與否，他却有絕對的自由；因他也能不造世界，也能造一個異樣的世界。

天主又是自有的，又是自主的，他不屬於什麼別的在他以外的物事。

i 天主既然具有自我，他必定有自由意志，那就是說：他是一種自由的力；因為若僅是自然的力，就不自由。自然力是固定的，受束縛，不能更動的；因為自然力的運行，不論何時，何地，總是依照着同一的嚴正而不變其定律。

*Qui organum pulsat a follis motore dependet*



有一位風琴家在他手下有一僕人，是給他打風的，這位風琴家，對於他的待遇甚爲冷落，看他好似機械一般，毫無人道。這僕人却一味忍耐，不生怨言；但是最後因見這風琴家對於自己的職務太過分的輕視，所以不能容忍了。他願意使那風琴家能覺悟他的職務比他所擅長的更爲緊要；所以便乘了一個良機，即在逢着一個大禮的日子：凡是音樂隊的一切，都就了序。那風琴家正要按着開奏的時候，那打風的僕人忽然住了手，風琴裏無風，便不能奏了。至此這位大藝術家，才知道自己雖有能力，但尚有一部份，是屬於這僕人的。

## 第十題

天主無所不在處處都在。

(一) 天主是自有的，不能受限；天主是無窮的，不能有限；所以天主無界限，不限於某一空間，是無限量的。沒有空間以前，天主就在；所以他如今在空間內，却完全脫離空間的一切。

d 「神無所在，無所不在。」(邵雍漁樵問答)

(二) 天主的在，不像世人和天神，天神和世人，一在這裏，就不能同時在那裏，必須親身到那裏去。天主不是這樣，天主在這裏，同時也在別處，也不用轉動，一時全在各處；不必忽上忽下，忽東忽西地往返不息。

### 第十題

天主在那裏

## 第十題 天主在那裏

一二六

天沒的在，也不像形物的在，因形物只佔空間的一部分；也不像靈魂的在，因為靈魂只充滿人的全體，可是不能越出人的身體以外，天主則到處都在。

c 猶如宇宙間的空氣一般，不能什麼地方，都是充滿着空氣的。

c 天主又像晴天的太陽，那裏全照得到；與校裏有太陽，家裏有太陽，屋子裏有太陽，院子裏有太陽。但天主可不像太陽，黑夜裏就沒有了；不論黑夜白天，天主常在我們旁邊。

(三) 不拘什麼地方，無論什麼時候：在家裏，在外頭，在黑夜，在白日，雖然眼睛看不見什麼，耳朵聽不見什麼，天主始終在我們跟前，無論在天上，或在地下，東西南北，四面八方，沒有一處沒有天主。

天主在天堂上賞善人；在地獄，罰惡人；在世間，宰制保存萬物。

d 遠味聖王（聖詠一三八，八——）說：『天主啊！從你面前，我要跑到那裏去呢？我若升到天堂，你在那裏，若降到地獄，你也在那裏；我若清早插翅飛往海的極邊，也是你的手托着我的』。

*Indica tu mihi prius locum ubi Deus non sit.*

118

某青年有個弟弟，他喜歡將學校中的事，自然地說出來。一青年問他弟弟說：『喬治，若你能給我指一個有天主的地方，我將這蘋果給你。』喬治答應說，若你能給我指一個沒有天主的地方，我將給你兩只蘋果。那青年人走開了，一總的人都鼓掌稱是，他們

想即便本堂神父，亦不過如喬治的一樣答應。

(四) 天主是實體在各處。

因為天主的本體，通透充滿天地萬物。

c 就如同火通透充滿燒紅的鐵，徧鐵無不是火。

c 又如水濕透丁海沫，滿海沫無不是水。

c 萬物不論大小精粗，天全把他們蓋沒在裏頭，如同我們人的靈魂全在肉身當中，也全在四體百肢當中一樣。

聖保祿說：「我們在天主裏面生活動作」(宗徒行實一七，二八)。

一，到處有天主的實在。

c 我們不拘在什麼地方，均在天主這個無限的包圍中，好似海中的魚，不拘在什麼地方，總是浸在海裏。

萬物都存在天主以內，猶如我們的思想，在我們的靈魂以內。思想是由靈魂產生的，靈魂通透思想，同樣，萬物是天主的大工程，天主通透全世界。

d 聖額我略教宗說：「天主沒有限制的地方：他是無所不在的，整個的天主，同時在任何地方」。

如聖奧斯定所說：「整個的天主，在整個的天上，也在整個的地下，在天上的每

第十題 天主在那裏

一二八

一所在，在地下的每一所在。

c 靈魂又在週身，也在每一肢體內，不被那一肢體所限制。

二，到處有天主的能力。

因為萬物都屬於天主權下。

c 比方一國的總統本來是常住在國府裏的；到底論他的權柄也能說全國都有總統，因為各省都歸他管轄。

d 瑪爾道格阿曾向天主說：『主！全能的天主，萬物皆屬於你的權下；無一物能違抗你的旨意（愛斯代爾傳一三，九）。』

三，到處有天主的監視。

d 『在天主眼裏，萬物都是顯露的，無遮掩的』（赫伯來四，一三）。

備覽

☐ 天主雖然無所不在，我們却看不見他。

因為天主是箇純神。 二十三

d 「道在不可見」。

即使我們不能用任何物理上的方法去發現天主，可是具有自我的天主的存在，却是毫無疑議的。

c 望遠鏡不能在天體中發現天主，正如顯微鏡不能在世上發現人身中的靈魂一樣。  
c 譬如我們只看見一座房屋，却看不見裏面的人，然而住在屋裏的每個人的存在，却是極確實的。

比方以空氣來說，都知道他是有；但是誰人會看見過他呢？所以不論在什麼地方，或在屋裏，或在屋外，都有空氣給我們呼吸的。天主也是像空氣一樣的無所不在，處處都在呀！

再者，吹風，我們誰也不會見過風是什麼樣兒，僅看見被風吹起來的塵土而已。  
c 天空裏常有星宿存在；但在日裏，我們望不見他，只能在夜間才能望見那些星宿，除非被雲遮住；一樣，我們在今生，也不能看見天主（出谷三十三，二十一）；只有我們死了以後，才能看見他（若望全書第三章三節）；但若沒有大罪在身。

c 又如有人在大廳中說話，同時又有有人在奏樂。在這種光景之下，話聲與樂聲雖充滿了整個的大廳，可是絲毫也看不出來。這沒有別的緣故，無非是因為人眼祇能看那有色的物件。所以人既然連空氣都看不見，怎能看見那無形無像的純神呢？

我們人在天主跟前，猶如瞎子站在好眼人的跟前一樣；人可以看見他，他却看不見人。

## 第十題

天主在那裏

1110

e Moises Deum audiebat non vero videbat

119

梅瑟上到山上，雖然聽見天主的聲音，但是看不見天主。爲什麼緣故看不見呢？因爲天主是無形無像的真神。

### 四 天主特別的樣子在某某地方

一，天主特地常在天堂上，如同在自己尊嚴的寶座上。

c 世上的國王雖然住在自己的整個宮殿內，但終另有他的寶殿；在那裏他接見他屬下的官員，頒施恩典給民衆。一樣，天主雖是無所不在，但特地在天堂上。

二，天主又格外的樣子在聖堂裏，接受信友們的祈禱，並施給他們以恩寵。

i 天主在聖體內，猶如在天堂上一樣；也是本性本體，實實在在地在其中，不過聖體是一種奧蹟。

三，天主在各人的心靈中，是有一種特別的動作。

再則，天主在義人的心裏，比在一般人的心裏，格外有一種特別的樣子。

### 四 常想天主無所不在，能得大益處

一，能儆醒人避惡行善。

i 天主是無所不在的；誰能逃出天主的監視？所以切勿犯罪。

e 聖人們不避人的耳目，但怕有礙天主的視聽。  
d 聖人說：人常想天主，并像親眼見了一樣，什麼毛病也沒有了，什麼罪也不敢犯了。

e Susanna nolebat in praesentia Dei peccare. 120

蘇三娜願意保守貞節，不願被淫污，乃是因為她想著「天主在鑒」。她向那兩個人面獸心的老頭子說：「我情願無罪而被你們處死，我不願當天主的面犯罪」。（大尼厄爾十三章）

i 常有人犯了罪，就說：「誰也沒有看見，不礙事」；或是引誘別人犯罪，就說：「誰也看不見不要緊」。

e Abit Praefectus; sed adstat Deus. 121

一個外教奴才對他的同伴某教友說：主人走了我們停工，休息休息罷！奴才教友答說：我的主人還在這兒哩！他從高天上窺看着，看我是該受賞，或是該受罰；為此我還要緊接下去工作。

“Nemo venit; sed Deus est hic”. 122

有一個極冷淡的教友，他有一個兒子已經十多歲了，叫做亞貴；他爸爸送他到聖教會辦的學校裏去念書。他在校中每天上一小時道理。凡教師將要講聖教道理時，他就聚精會神的聽着，講到天主是純神，眼睛看不見，手摸不着他，又是無所不在無所不知的；亞貴很專心努力的聽，所以什麼也都懂。有一天晚上他由學校裏回家，吃完了晚飯

## 第十題

天主在那裏

一三二

；他的父親就帶他出門玩，當他走進一個菜園裏頭，就囑咐亞貴在園門口看守着，如果有人來了，就叫他快跑，這樣，他在裏面放胆的偷。不久亞貴在外面想起先生所講的道理，雖然看不見天主，但天主是無所不在，無所不知的。他那明白道理的一顆心，便不舒服起來，就大聲喊他的父親道：爸爸！爸爸！他的父親就問他：什麼？有人來了嗎？亞貴又說：沒有！父親就驚怪地說：沒有人來，為什麼要喊我呢？亞貴又說：雖然沒有人來，但是天主已經看見你了，他的父親以為小孩子不懂什麼，就罵他說：你真是一個傻瓜，天色這麼黑暗天主怎麼能看見我呢？亞貴又說：爸爸！不是那樣說法的，雖然我們看不見天主，但天主實在是看見我們了；因為他是無所不在，無所不知的純神！天雖黑，他也能看見的，他能知道你所做的一切事情；他的父親聽他這樣說：心裏馬上就覺悟起來，立刻住手就不要別人的榮了。

罪人若想在黑暗中可得罪天主，他是自己哄自己。

d 聖詠上說：『在天主，視黑如白晝，同能發光；黑影和光明都是一樣』（聖詠一三八，一二）。

d 「萬事勸人休瞞昧，舉頭三尺有神明」。 二十四

d 「天眼昭昭，報應甚速」。 二十五

d 照聖保祿說：『在天主眼裏，無一物，無一事是不可見的。在天主眼裏，萬物都是顯露的，無遮掩的』（赫伯來四，一三）。



d 「天主由天堂上，明見世上一總的人」(聖詠三十二，十三)。

d 「天主的眼目，比日光還要亮些」(訓道篇二十三，二十六)。

d 「天主的眼目，能見一切在黑暗中行的事情」。

e Nolamus Deum talem qui omnia videat (見上一百〇一) 123

d 「天網恢恢，疎而不漏」。

d 「人不看見天，眼不見天，眼不見天，眼不見天」。

d 「人眼不見天眼見，人不知道天知道」。

d 「神目炯炯，眼大如箕」。

d 「人間私語，天間若雷」。

e Aegyptii Deum concipiebant ut "Magnum mundi oculum". 124

從前埃及人想天主是隻世界最大的眼，能夠看透一切。聖濟利祿的傳說：他們在金權杖上刻上一隻睜着的大眼。這金杖是表明天主的全能，眼睛表明天主的全知；把眼睛刻在權杖的頂上是表明天主在高山之上，明察一切，他的無窮智識是基於他的無限能力。

d 「時時處處小心翼翼地，惟恐做錯事有礙天主的眼」。

e Super omnes iannas erat oculus depictus. 125

有著名的一家人行路，一日天晚住宿德國某鄉村。第二天卽是主日，故未繼續行

## 第十題

## 天主在那裏

一三四

路。家主則伴着子女們及家僕，到堂中去望彌撒。以後再去參觀學校及此村之景況；以後才回到客寓。長子名叫保祿，停站在客寓的大門前，驚訝地呼喊說：「請看，我在此地已找到了有四隻眼睛；有一隻眼睛在祭台的上邊玻璃上發光，在校門的上邊也有一隻；在這裏客寓的大門上又畫着一隻眼睛，在大街上有所房舍也畫着一隻眼。這些村民常承認他們有一種奇特意見；或更喜歡畫一個頭顱，或是一個全體。」他的父親為解釋自己兒子的知識，特把主人的小姑娘叫來，也請他說：「可愛的姑娘，你能否給這大孩子講個明白，畫這些眼睛表明什麼？」這小姑娘拮据的答話：「此乃表明天主的眼。人無論在聖堂，學校，住所，大街等：各種地方，全可找到如此的眼睛。幾時我們看見了，就能使我們想起無所不在的天主。本堂神父為使我們不忘記天主，特令我們背誦二首詩：『父親便對自己的兒子說：「好罷！你聽了這美妙的講解以後，還要尋些事物，本着這等眼光以評判。』羞慚的保祿自悔了，也小心以後不拘看見何事，不敢再如此評斷了。」

a Crucifixi oculi furtum viderant (見一三七題)

126

連在極秘密的地方，也不敢放肆妄為。

d 「暗室虧心，神目如電」。

三十二

e 天主知道亞當和厄娃吃了禁果（見創世紀三，十一）。

天主對於那「不欺暗室」獨自低頭默禱的人，也全然認識。

“Cain, ubi est frater tuus?”

亞當和厄娃受罰出到世上之後，陸續生了好幾個兒女，最大的兒子叫加音。第二個是亞伯爾，但長子加音是種田度活的，性情很兇惡；次子亞伯爾是牧羊過活的，性情很良善，常常發出愛天主愛人的心；他兄弟兩人，一同祭獻天主，亞伯爾獻羔羊，加音祭菓穀，天主是看透他兩個心情的，所以天主獨歡喜亞伯爾的祭獻，因為他是專心誠意的；很不歡喜加音的祭獻，因為他是假意的，不是誠心的；因此加音就生了嫉妒的心，很不歡喜他的弟弟。一天加音邀同他的弟弟亞伯爾一齊到田裏去，他看見沒有別人在那裏，即時就把無罪的弟弟亞伯爾殺死在田裏。同時聽見天主喚他道：「加音！你的弟弟在那裏？」加音答道：「難道我是看守弟弟的麼？」天主又道：「加音！你做了什麼？你的弟弟的血，從地裏噴到天上，在我跟前喊冤；為此緣故罰你自今以後爲人所惡，爲人所棄；這塊地是你弟弟的血所沾污，罰你在這塊上，飄遊浪蕩，同那逃難的一般。」加音將他弟弟亞伯爾帶到田裏，然後才殺他，因為他以為在田裏沒有人看見。可是他不想着天主無所不在，處處都在的道理。

“Si vis, in publica platea...”

128

前從有一個女人想引誘一個男人犯大罪，男人說：「如果要我和你犯這個罪，可到十字街頭去；」女人說：「十字街頭那麼多的人看見，怎麼使得呢？」男人說：「既然怕人看見，難道不怕天主看見麼？」女人即時羞愧逃去，不敢犯這個罪了。

“Esto, sed fiat ubi Deus non sit”

## 第十題

天主在那裏

一三六

有一個惡人，誘惑一位聖人犯罪。聖人說：「我情願犯罪，到底該找一個天主不在的地方纔好」•聖人的意思，就是說：既知道天主，沒有不在的地方，就沒有可以瞞哄他的事情了，怎麼敢犯罪呢？

a "Nemo hic nos videt... sed oculus ille Dei...! 129

奧古斯都對自己小妹妹道：現在我們兩個是小主人了！我們到媽媽儲藏着許多甜蜜的東西的廚櫃那裏去罷。假使有人看見了可怎麼辦呢？小妹妹這樣說：假使有人看見了我們索性就往廚房裏去。哥哥這樣說：假使有一個婦人在對面平台上呢？她又小心地又小心地起了這疑難，那時再往酒房裏去，在那裏，決不會被人看見的。哎呀哥哥！天主的眼呢？她這樣認真地而且有思想的大聲喊着。這時奧古斯都的面孔，突然紅得酒醉似的害羞得兩眼下垂，不敢抬頭，就從那天起，再不敢做一件避不了天主眼中的事了。

d 詩經（三，二，七）上說：「視爾友君子輯柔爾顏不暇有愆，相在爾室，尙不愧於屋漏，無日不顯，莫予云覲，神云各思，不可度思，矧可射思。（詩抑）

a S. Thais et S. Pavinus Abbas. 180

聖女達義斯在青年時代曾經過一度淫慾的，有害生命的生活。那時聖巴弗奴爵院長，受了天主的默示，換了一身時裝的服飾，去看望她，和她設法攀談，想勸化她回頭。當院長一到了達義斯家裏的時候，她便引院長到一間很隱僻的且和別的絕不相通的房間內坐下；但巴弗奴爵院長總嫌不合己意，顯出躊躇不安的樣子，達義斯說道：這裏絕對沒有人能來看見我們，或聽見我們，你還怕些什麼呢？巴弗奴爵答應說：怎麼說沒有

人，天主呢？天主明視一切，透澈一切隱秘，豈能有一處能躲藏我們，不叫天主看見嗎？達義斯聽了這些話，就知道來者，是天主遣使的人，隨即伏在巴弗奴傳的脚下說：啊！沒有！到了這個時候，院長見達義斯有悔過的意思，便給她很詳細地講了一遍天主無所不在的道理；從此達義斯便深悔前非，往深山修行，結果成了一位聖女。

二，人若常記着天主在鑒，他必能常保守着聖寵在自己的靈魂上，這確是最妙的方法。

d 詩經（三，三，十，八）上說：「敬天之怒，無敢戲豫；敬天之渝，無敢馳驅；昊天日明，及爾出王，昊天日旦，及爾游衍」。

d 聖多瑪斯說：「人若常想在天主面前行走，他決不能失落天主」。

d 聖方濟各沙勿略說：「一個人手持寶物，決不會失落那個寶物的」。

三，記憶天主在鑒，增加我們行善的心火，引領我們勉勵修德立功。

d 聖亞爾方騷說：「兵士們在戰場上，若是同國王在一起，兵士們勢必奮勇百倍；因為他們知道國王操有賞罰之權」。

d 天主曾向亞巴郎說：「你在我面前行走，你其成為完人」（創世紀十七，一）。

c 我們若知道我們的長上在我們的近邊監視着，我們定有心火而認真地盡我們的職務。同樣我們若想天主在鑒，我們也必有心火，能認真地盡我們的職務。

## 第十題

天主在那裏

一三八

d 聖額我略那西盎說：「我們若近水泉，水越清潔；我們越走近火，熱氣越大；同樣，我們因天主在鑒，越近天主，我們愈能成爲完人」。

c 試想那跟班的在官員跟前，他必定不敢放肆；設若你想着自己沒有一個時候不是住在天主跟前，那你就更不敢放肆了。

四，何處有天主，就當在何處恭敬；不分黑夜白日，靈魂常要潔淨，肉身也常要端正。

c Serenus coram rege, quia assuetus coram Deo adstare

131

聖方濟各撒肋爵對於天主無所不在的道理，有深刻的感念，爲此不拘在人羣中，或獨居時，他的外表常是端莊嚴肅。他習慣說，即是在王公們跟前也不會感覺什麼困難，因他已慣於在萬王之王的天主面前，老是起敬起畏的。

d 儒書上論獨自一人的時候，也常小心謹慎地說：「十目所視，十手所指，其嚴乎。」又說：「人的行爲，當無愧影衾，夜晚睡覺，不愧被衾，白天行路，不愧身影」。

三十五

說不愧被衾與身影，究竟是說，就是怕對不住我們的天主。

c 但我們屢次忘記了在天主面前；好像一個瞎子，有人告訴他說：「皇帝同你坐在一起，以先他必定是很客氣，但不多時後，他必能回到原有的態度了；這是因爲他不看見皇帝，所以很快的忘了自己在皇帝尊駕之前。」這是聖方濟各沙勿略的比喻。

五，記憶天主在監，也使我們臨難不懼。

d Non timebit eorum, quoniam tu tecum est.

132

常想天主無所不在，無所不知的道理，曾使達味在一切危險之中，一切不順境中，得着興奮，得着安慰；他曾這樣說道：「我即便住在死影之中，我心裏也不怕，因為天主和我在一齊」（聖咏第三十二章四節）。

d 聖方濟各沙勿畧說：「我們既知道天主在我們身邊，沒有天主的命令，誰也不能妄動；那麼我們還怕什麼呢？」

e Etiam in exilio Deum inveniam.

133

聖金口若望是公斯當定城的主教，因為他在講道理的時候很勇敢，因此得罪了朝廷上的人員，另外得罪了皇后歐道西亞。一天皇后拿充軍的刑罰來威嚇他，使他不再這樣大胆地講道理。聖人從容答應他說：「你拿充軍的苦來嚇我，你想我害怕嗎？你不知道天主是無所不在的嗎？若是你能把我充到一個沒有天主的地方，那我纔害怕哩。」

## 第一一題

樣樣的事情，天主全知道：無論是過去的，現在的或將來的事情；連我們心裏隱密的意思，天主也完全明白。

第十一題

樣樣的事情天主都知道

第十一題 樣樣的事情天主都知道

一四〇

e Yang Ch'iong responsuum. 134

天主降生後差不多一百年間，曾有一位大官，名叫楊瓊，他雖是一位大人，但仍是個窮措大，家中很貧困，因為他不願成為富翁。他常向家中人說：他能給予他們的財帛，就是留得個好名譽。有一次，人為感謝他，給他送上一筆大款子，並勉強他接受而說道：『這事並無人知道呀！』他却藹然可親地答道：『你錯了！豈不曉得天知，地知，你知道，我知嗎？』

d 「天知，地知，你知道，我知」。 三十六

i 世界上雖有很多的天文學家，地理學家，物理學家，但是他們畢生所悉心研究的，對於每一件事物，都是以理測度，僅僅只能推測出每一件事物的浮面的理氣，總不能獲得徹底的明白：祇知其表面，而不知其內裏。

d 孔子自己也說過：「吾有知乎者！無知也」。 三十七

d 宛如昔日西洋有個博學的人，別人誇讚他明白，然而他說：「不錯，我比別人明白，因為我知道，我自己是無知的人」。

e Testem invoco Coelum. 135

天主「無所不知」的這句成語，即使處在錯誤中的外教人，也把這成語看作金科玉律。因為他們當中若是誰有了不承認的證明時，就將自己的手指指着天說：

「天知道呀！」

d 「瞞得過人，瞞不過天」。 三十八



d 「人不知道天知道」• 三十九

d 「若要不知，除非莫爲」• 四十

d 「哄得人，哄不得老天爺」 四十一

### ◎ 天主是全知的 (Omniscient)

天主的性體是美妙無窮的，故他是無所不知的，他的智識也是無窮的，不能錯誤的。

■ 宇宙間所有的一切事情，不論在天，在地，或在水中，所有的一切物理性體，天主完全知道。

■ 天主樣樣的事情全知道。

(一) 天主知道一切實有的事物，無論是已往的，現在的，或未來的。

過去，現在，以及未來的事情，天主皆從永遠就知道了，而且他看見一件事，都如同是現在的。

c 下面的一切，均能一網打盡，好像一個人站在高山頂上，向下望山脚前的事物一般。

c 萬事萬理都陳列在天主面前，如同照在一面大鏡子裏一樣，不但大事，甚至每一件事情的根本上由，目的，效果，無不知道極其詳細。一總的事情，都如同經顯微鏡察看了一般。

第十一題 天主是全知的

一四二

d 聖女德肋撒說：「天主性如同一個奇大的奇明亮的鏡子，我們所作的一切，都被收在那鏡子裏」。

i 一，過去的事情，天主一一都知道，一點兒也忘不了；都如同陳列在他的眼前，沒有什麼所謂過去的一般。

i 全知的天主，將使一切隱秘的事，沒有不露出來的（路加第八章十七節）。在人死的時節，在公審判日，天主將把我們平生所做的一切，要顯示給一總的人看。好比曉日以自己的光芒，顯示世上的一切的一樣，義德的太陽，將以自己全知的光明，照耀我們，就是說審判我們。聖西利祿主教說：「你爲光榮天主行的祈禱，行的哀矜，守的大小齋，都錄在常生的冊子上了。」

二，天主對於現在的事情，連天上的星，他都知道有多少。

c 比方每一座樹林裏有多少葉子，地上有多少沙粒，空中有多少鳥雀，土裏有多少蟲蟻，世上有多少人，甚至於人們頭上有幾根頭髮，身上有幾根汗毛，爲天主沒有不知道的。

三，未來的事情，他如同你看見自己的手掌一樣。

d 「人見目前，天見久遠」。

四十二

人無論辦什麼事，天主預先知道。在天主無先後的分別，只有一個現在罷了。

(二) 天主不特知道事物的本身，還知道事物的來源，事物的變遷。  
 不拘是不能沒有的事，或是可有可無的事，或是能有而未有，的設想事，天主全知道。  
 並且天主知道一切在某條件之下，所能有的事實。

i 天主知道在一定的環境中，將有某種境遇；所以有時候，天主容准患難困苦來臨，使我們避免更大的禍患。

e 譬如基利斯多知道底落和西陶兩個地方的人民，若看見自己在商洛撒盈和伯撒依大兩處顯的靈跡，將必作嚴厲的補贖（瑪竇第十一，二十一）

e 天主預先看到若干義人將被惡社會敗壞，所以在他們妙齡時代，就接收了他們（智德篇四，十一）。

d 聖基所說：「天主預先看到我們的元祖亞當和厄娃將在地堂裏犯更大的罪，所以從地堂裏趕出了他們。」

d 聖額我略教宗說：「天主預先看到有些人將妄用銀錢，許他成爲窮人；天主知道安逸快樂，爲若干人是犯罪的機會，所以許他們受難爲；所以天主用自己的仁慈，許人遭受患難困苦，這個情理，原是有益，能叫我平心靜氣地忍受一切艱難。」

四 就是天神世人隱藏在心裏的思想，天主也知道清楚。

第十一題 天主是全知的

一四四

〔孔子〕「論語十四，三十七」說：「子曰，莫我知也夫。子再曰，何爲其莫知之也知我者其乎」。 四十三

d 〔俗語也說：未曾起意神先知〕。 四十四

d 〔暗室鬼神知〕。 四十五

d 〔人心難測〕。 四十六

d 〔人心比萬物都詭詐，壞到極處，誰能識透呢？ 四十七

d 〔省識滿天下，知心有幾人〕。 四十八

d 〔人是看外貌，天主是看內心〕。 四十九

d 〔畫虎畫皮難畫骨，知人知面不知心〕。 五十

d 〔肚裏蹊蹺，神道先知〕。 五十一

d 〔欺心有天知〕。 五十二

d 〔存心善惡有天知〕。 五十三

d 〔肚裏蹊蹺，神鬼先知〕。 五十四

d 〔人間私語，天聞若雷。暗室虧心，神目如電〕。 五十五

d 〔修道雖無人見，存心自有天知〕。 五十六

d 〔稍積善雖無人見，存心自有天知〕。 五十七

c. 天主能看透我們心裏的一切秘密的情念，也能知道我們一切的秘密好醜的行爲；好比我們看白玻璃瓶的一般，瓶裏的東西，乾淨的，或是污穢的一些兒，也給我們看得清清楚楚；瓶裏果是污穢臭氣的，我們一定拋棄他，如果我們思想不正，心中有罪，天主也會拋棄我們的。

e. Si omnes tuae mentis cogitationes exterius paterent! 137

有一個青年人在神父跟前，慫恿自己不能脫離邪淫的念頭，神父向他說：「你果想脫離邪淫的念頭，你可假想你的頭顱，是由玻璃做成的，人們都能透視你的思想，」青年嘆氣說：「哎！人們若都能透視我的思想，我豈不要羞愧死嗎？」神父說：「對呀：天主看見我們心裏的一切，比人觀看透明的玻璃，還更清楚些；你謹記着這個道理，必定能戰勝你的邪念。」青年人信從了這個主意，不久以後，果真克服了一切邪慾。

e. Dnus. Iesus corda penetrabat. 138

耶穌也曾多次發現自己透澈每個人心底裏所有一切的隱念；如伯多祿，茹達斯，如撒瑪理亞婦人，耶穌在井邊，曾洩露他的一切罪惡，這些都可以算是見証人。

基利斯督明知法利色俄人西蒙的心思，因為他見怪耶穌，容准一個罪女在自己的脚下（路加七，四十）。

e. Qui sunt hi sermones quos conferitis ad invicem? 139

有一天耶穌走路，宗徒們在後邊彼此分爭誰要坐首位。耶穌雖然距離不能聽見，但一到家坐下，就問他們說：「你們在路上議論什麼事？」他們一句不敢答應，耶穌就

第十一題 天主是全知的

一四六

向他們說：「誰願意爲第一，必要在衆人以下，爲衆人的僕役」(路加二十四，十七)。

e Quid turbati estis et cogitationes ascendunt in corda vestra?

140

有一次法利色俄人懷着鬼胎，走到耶穌身邊，耶穌向他們說：「爲何在你們心中懷着惡念呢？」請想這些法利色俄人一聽見耶穌知道了他們的惡念，他們該是何等受窘啊！天主對於我們心中所想的任何念頭也是如此。我們所想的即在天主的明智內，猶如物體，即在照像機的乾片上一樣。天主總不能忘記在公審判日，將那些隱念，很老實地極實在地要洩露出來。(路加二十四，三十八)

☞ 想天主無所不在，無所不知，能得很大的益處。(見上邊)

一，你心裏和外表的事，你做什麼，說什麼，和你思想什麼，天主全知道，或好或不好，都給你寫在眼上。你不要忘了這時時刻刻不離開你，時時刻刻聽見看見你的天主，就是後來要審判你的主。

二，誰若無辜受罪，應當自慰，因爲天主明見一切。

若伯被自己的妻子鄙視，被朋友離棄，但他却能安慰自己(若伯十六，十六)。

e 蘇三納也如是作想(大尼厄爾十三，四三)。

d 聖詠上說：「天主將使你的無罪，顯耀出來，並將你的義德，如日中時顯露出來」(聖詠三十六，六)。

☞ 天主是極明的 (Sapientissimus)

天主不單單是全知的 (Omniscient) 又是極明的 (Sapientissimus)。

就是說，天主知道運用一種最好的方法，為達到他的目的，措置一切事情，使他們更妥善地得到自己的終向。

天主定的終向並無別事，乃是使自己受光榮，使受造物得利益。

c 農夫要得收成，他必用力耕田，善擇種籽，趁好時節……這樣的農夫才是明智的，因為他措置一切，使他得到自己的終向。天主做事，就是如此的。

■ 天主的明智，在他極適當地措置世界上的一切裏看得出來。

d 俗話「智慧經十一，二十一」說得好：天主造的一切，都秤過，數過，量過的。世上的一切事情，彼此都是密切連合的，彼此容量的。

d 聖基所說：「比如自鳴鐘，若將他的輪盤移動，那鐘就要停擺，同樣，若將世上的東西中撤消或更換一樣，世界的秩序，就要紊亂」。

d 聖巴西略說：「你若滅掉麻雀，即將昆蟲增多，那麼你將擾亂大自然的平衡了。我們看見那些充人豐食之禽獸，生之不已，而兇猛噬人的野獸，如獅子虎豹等，却少有繁殖，請看大自然的一切，是何等調和。」

天主造這些萬物的時候，既不會用模樣，也不會用圖形；全是憑着他的上智安排的。

第十一題 宇宙內無不相宜

一四八

(甲) 宇宙內任何事物的設備與其綜合，對於它們的目的是無不相宜。

一， *Terram inter et solem distantia conveniens* 141

在地球與太陽之間所有的距離，是非常的適當；所以地球接收太陽的光線和溫度，對於機體的生命，是不多不少，極有益的。

二， *Elementorum in aere apta combinatio* 142

至於空氣，爲着同樣的目的，也配合的極其適宜。但適宜的空氣，必須有百分之七十九「淡氣」，和百分之二十一「養氣」；此外，其中更含有百分之小數零四〇〇四的「炭酸氣」。若單有純粹的「淡氣」，則有機體的生物，必要悶死；若單有純粹的「養氣」，得機體的生物，必然要被燒滅。植物吐出來的「養氣」，爲動物生命是極有用的。反之，動物吐出來的「炭酸氣」，爲植物的生命，也是極有益的。

三， *Aquae in imo flumine non congelantur, ne vivencia pereant.* 143

你再看天氣冷的時候，一總的物體都縮小，但水却不全是這樣；天冷的時候，水也縮小，但是從攝氏寒暑表，零上四度一直到冰點的水，却膨漲起來，比別的水輕；所以相比，攝氏表零上四度，更涼的水及冰凍漂在別的水上面。這樣能阻擋別的水不完全結冰；水族的生命，也因此得以保全。

四， *Nisi mare esset iam extensum, mundus hic deveniret desertum.* 144

海洋大約要佔全世界的三分之二，陸地大約有十四萬六千方基羅米達，水有三



十六萬四千平方英里羅米達；海洋若沒有這廣大，則水的蒸發就不足，雨水也就不夠用，世界就要成一個曠野了，這都是天主上智安排的。

五，*Motus rotationis et translationis in terra.* 145

星宿的移動，是多麼美觀！請想月亮繞地球轉，地球繞太陽轉，使世界成為快樂的有情趣的居處，地軸傾斜着轉動自己，是多麼有益的，因為地球若不傾斜着轉動，我們就沒有不同的節令，我們就只有地球是一部份可居住的了。

六，*Pisces in mare quasi lampadem proprio pectore portant.* 146

在海底六百米尺（一米尺約合我國裁尺三尺）深的地方，大約全成了黑暗的。但是在這殷深的地方，還有許多的活物，人們都說：在那黑暗無光深海中，這些動物怎麼能活呢？請看安排的多麼明智！在那裏活着的魚及別的一些東西，稱為發光的動物，就是在他們身上，平常在頭上，或在身的旁邊，有個發光的光門，如小電燈一樣；牠們遇有危險的時候，這光門能立時閉上，彷彿人的眼簾一樣。人若離五六生的米尺（一米尺分十生的米尺）遠時，就能看見這魚，身上有一百零五個燈。

乙 生物的組織是如何美妙！

i 試看植物的每張葉子，組織的如何精美。再看動物的每條神經，是何等的精細。尤其是牠們的眼珠和耳朵，組織的更是何等細緻，誠然是一種極精美的藝術品。動物的本能，凡博物學家，無不驚異叫奇的。牠們為覓得自己的食物，就有自衛的本能；為傳

第十一題 生物組織的美妙

一五〇

播自己的種類，就有保種的本能；所做的工作，所用的方法，雖各不同，而常能達到其目的。

*Milia milium microbiorum in parva aquae guttula.*

147

就是一滴清水，若用顯微鏡細看其內裏，能有幾千幾百個小虫；且這些微生虫，週身也有血脈貫通，也能飲食行動；他們的顏色模樣，及一切伶俐的本事，全是奇妙無比的。

i 有時我們認不出一些事理，究竟有何宗旨；但這不過是因為我們弱小的眼光，不能了解天主造成的大工程一切的奧妙。

i 真如幼童用其薄弱的腦筋，判斷那偉大美術家的藝術品一樣，具着這種弱小的眼光去判斷，豈能了解那一切一切的奧妙呢！

c 天主的安排，為我們是不能懂的，猶如鐘表的活動，為不懂鐘表機構的人，是不能明白的。

d 我們屢次斷定一件事，以為是不好，豈知按天主的計謀，正是為我們有利益的。  
為此天主說：「我的意念，非同你們的意念；我的道路，非同你們的道路」(依撒依五十五，八)。

c *Straguli anversum et reversum.*

148

c 又好比花氈墊，從反面看，見線紋錯雜，難看得出體面，若從正面看去，那就鮮艷悅目了。世上的境遇，也使我們受害，以為於我們是有害的，但是天主知道用那些境

遇，使他們有益於自己的光榮及我們的終向。

c Lana quam oves in septis relingunt passeribus utilis est.

149

小孩子見羊子在羊圈裏掉的毛，就求告父親，除去那些羊毛，但小孩子後來看見雀鳥取那些毛做窠，又請求父親將那些羊毛，仍收回到羊圈。我們也往往如此，許多事情，我們乍一看見，好像是無用的，但是仔細考查以後，那無用的東西，爲人是正有好處的。

ap Quercus et cucurbita.

150

炎熱的夏天，有一個人在一棵橡樹的蔭涼下乘涼，在這近處的一個園子裏，他看見一篷葫蘆架，架的頂上，懸着許多很大的葫蘆。他就自言自語地說道：「這麼細小的藤棵，却結了這麼大的葫蘆；這粗的橡樹，倒結了這麼細小的橡子。這事實在顛倒不對；若是我造世界，準「這樣安排」。正在這時，一個橡子忽地掉下來，正碰在他的鼻子上，竟把鼻子碰破，流出血來，這個小苦楚，正是教訓這自充聰明的人看，畢竟是誰明智，他就說：「哎呀！到底還是天主處處安排的好；若是這橡子也如同葫蘆那麼大，從那麼高的區處掉下來，那我的鼻子，就全要被打平了」。我們在校裏學的那句格言，實在很對，就是天主很明白透澈，造了萬物；誰若願比天主更明白，他便是瘋子。

所以不能因此就決定說，沒有宗旨。

c 每每原是一件有目的東西，他反看着是直接地違背宗旨。

第十一題 生物組織的美妙

一五二

c 比如有一個出名的畫家，在他的屋內，爲作畫各樣用的東西都有，凡進他的畫室參觀的，恐怕沒有一個人不說，他的室內雜亂無章，毫無秩序，而且有許多物件，參觀的人看着如無用的廢物；但以畫家的眼光看來，就沒有一件可棄捨的，而且物件皆是按其作用，擺設在相當的地方。我們人也是如此，因爲我們無知，以爲許多東西，是無益的，但世界上最明智的天主，使那些事情，按自己所排定，都是有利益的。

d 聖奧斯定嘆道：「世界上一個小小的人，懂得事理，想要比天上的主宰，更明白嗎？」

e Ordo in magna fabrica non omnibus est notus.

151

從前有一個里長，見有很多自己不能解明（爲什麼？）的問題，心中大大的悲怨；並且看着有一些於天主上智仁慈，很不符合的事情。這位里長日後在自己都區裏立了一個織帶工廠，廠內所辦置的機器，衆人莫不嘉獎。有一天，這位里長親自到廠觀察。廠內的執事，引導着他，並給他指示一切。里長果然見無數的紡機自旋，各線自動，帶子自成，很是靈便。執事向里長說：「我見這些機器，都各自動轉，令人奇異，到底機器內的措置連絡，及其所以能織成帶子的理由，我却毫不通曉哩。」里長答說：「這一切的事理，在造這機器的那人腦海中，必定都很明瞭的。從此這位里長就想起來了，世界這個大機器，也是如此。

我們見世上有許多我們所不明白的事理，到底天主都明白，都在他全能的手中。聖奧斯定把天主的掌管，比做工廠，這比的真不錯。一個不通曉製造的人，看着

廠內的機器，都沒有用處。這樣也有一些人，貶責許多世物事理，說這不好，說那無用，只因爲他們不明白其中的緣故，看不透世物的終向。

i 並且有時候，那些起初以爲是有害的，但到後來，自然就有效益，比害處還來得大哩。比如尼洛河的大水，是多麼有益的！狂風暴雨，豈不是爲叫樹木扎深其根麼？

你若往北極去，將必要遇着六個月的黑夜，但你可以想到那南北兩極的冰海裏，金元燦爛的美麗呀！

試看無數的蚊蟲，他們雖然麻煩我們，但他們消除空中的惡菌，爲我們清潔氣候。有些飛鳥，他們啄食死屍爛肉，爲我們解除瘟疫等，最小的虫蟻，也有他的終向。

e Federicus Rex Prusiae voluit passeris genus extinguere. 152

普魯斯國王名叫費來得理者，乃當時的哲學，他深怨通國田地裏的莊稼常被麻雀踏害，乃曉諭民衆；若能獻上一顆麻雀頭的，將得重賞。民衆領旨後，乃大行捕捉，在一年之中，通國幾無一麻雀存在了。民衆以爲從此可得好收成，國王也想自己能改正天主上智的錯悞了。哎！但是未必，未必！無數的虫蟻聚集在田地間，將脫身麻雀口裏的子粒，踏得淨盡，致使國王低首下心，羞愧滿面，收回成命，並謂此後有人胆敢殺死一個麻雀者，將受重罰。

Microbia in mare putrefactionem impediunt. 153

我們都知道，一個小小的死魚，足夠使全桶的水發臭；到底海裏，河裏，雖有怎樣多的死魚，水却不臭。一總在水裏死的動物，不多時就會漂上來，但在海面上面，却

第十一題 生物組織的美妙

一五四

沒見這些死魚；這些死魚若都漂上來，海面必滿了死魚，那麼海面的空氣，准要全臭了。這些死魚不漂上來的緣故，必定是因海底下，有一種東西阻住他們，不叫漂上來。我們若把一塊肉，拴在繩子上，放在海水裏，過一會再拉上來，就知道海裏有什麼東西，阻住他不漂上來；因為我們在那塊肉上，看見有許多帶甲殼的小動物，從此看來，在海底下有法子消滅這些死物了；就是動物一死，沉到海底下，立時被這些小動物吃了，這樣海水及海面上的空氣，可以避免了臭氣，這一切的事情，都是大主的明智安排的。

*Apum mirificus labor in alvearium organizatione.*

154

爲容易解決這個問題，請看那蜜蜂組織的蜂房，就可知道了。蜜蜂用很少的材料，竟能建築一樣大的蜂房。再說，他爲自衛保種的方法，也不過是他蜂房內採取蜜汁。還有一種黃色蜂；他的保種自衛方法，是在他的窠裏，囚着一個毛虫。這毛虫一經黃色蜂的刺激，如受麻藥一樣；雖不至於死，而已昏迷去了。黃色蜂每於下子後，待驛出他的小蜂，就將那個毛虫，作爲飼養的食物。

*Mirra corporis humani exstructura.*

155

丙 試看人身體上的各種器官，組織的極其靈妙，的確是偉大的精美；我們人真想不到在自己身上，有那樣複雜而又劃一的動作。頭腦是指揮總部的辦公處，裏面又分成許多小部份，各有各的工作。由總部引出一根粗大的電線——脊髓，由此線發出無數的支線，分佈成電網——神經系，以傳達總部的命令。此外尚有兩架收音機——耳朵，以收取外界的消息；兩架攝影機——眼睛，以拍照外界的影像，但是其中有一個攝影不能瞭解

的問題；就是在一張軟片上，拍取無數的影像，而且都是有色的。在此百忙的动作中，還設有兩座化學試驗處——嗅官和味官；一個奇特的榨壓和吸收器——心臟；一個自動濾清器——腎臟；一個生熱機——消化器，常保持着三十七度的溫，喉嚨的構造，好像是一架風琴，骨格和肌肉的作用，如同吊橋。

我們人的心，日夜跳動着，並不是受我們的指使；就是視官，聽官，嗅官等，組織的如何精密，也並非我們人自己設計的。人們的動作，賴着神經和腦髓連絡貫通，凡覺官接收任何感觸，神經遂即報知腦髓；這些感覺在腦髓之中，經過深思以後，神經又復作傳報，通知各官。比如聽官接收了變故，腦髓得報後，立刻便令視官詳細視察。又比如手或脚，若傷了指頭，痛覺便立刻通電全體，各部總動員起來，作救護工作。胃中若感覺飢餓，各覺官，各肢體，都慌忙不了，為尋求食物以充飢，這些事情，就是那些極有名的解剖學家，不但不能解釋，連最小的一部份，其自動的原理也懂不清楚。在數千年以前，論生理學，人尚不甚明瞭，而器官的作用，當時即已如此。在數千年以後，人在生理學上的知識，或許將大有進步；但那時器官的作用，勢必仍然如此。

丁 人的才幹不同，職務不同，這是何等有益的事，因如此才能共和組成社友。

c 聖奧斯定說：「為使音樂調和，應該有高音和低音。同樣，人的才幹職務之不同，却使社會和諧。」

第十一題

生物組織的美妙

一五六

戊 試看天主措置的一切何等好法，使人們準備接收造物主。

i 請你追思亞巴郎之被選，亞各伯的兒子們往埃及國去，依臘爾民衆從法勞王勞役裏救出，他們在曠野的旅行，先知們的被遣，如德亞國人之被擄，爲外邦人的好處等。

從這裏看來，天主在世界上安排的多麼好！

c 聖額我略說：「你若聽見一個彈琴的，彈的聲音很是調和，你必說他是一位樂師；你看到宇宙的美好，你必說宇宙的領導人是一位大建築家。」

d 聖詠上說：「天主！你的工作，是何等榮光啊！你用明智，造了這一切！」（聖詠一〇三，二十四）。

# 我信「全能者」天主父造成天地

## 第一二題

天主有全能；願意什麼，一命就成。

■ 「能」者就是能爲，能幹，能力，才能，本事。

「全能」，就是無所不能，沒有辦不到的。

那麼說「天主有全能」，就是說，天主願意做什麼事，就能做什麼事。

■ 証明天主全能的証據。



天主的性體是美妙無窮的；故他的願欲也是全能的。

在天主沒有做不到的事情，因為天主的意志與天主的能力是一個；願意做什麼，一命就成。

天主不拘做什麼，皆毫不費力；無須乎使行什麼手續，只要他一願意，就做成了。

d 「天主命有就有，命滅就滅」。

d 「藐藐昊天，無不克鞏」。

二十八

■ 天主的全能特地從造天地萬物上顯示出來。這個世界，是天主一句話造成的。天主一命，從無中就造了天地萬物。

故也能一命使天地萬物仍歸於無；既能從無中生有，自能使有化無：天主若願意消滅現有的天地萬物也是一命就消滅了。

d 俗語說：「天生天化」。

二十九

i 若天主要造成第二樣世界，或將這個世界改大一萬倍，或是再造千萬個天地，使比現有的天地更大更妙，無不一命就成。天主想要高山化成大海，或大海變成高山。一命也就成功了。

由以上看來，天主有全能：

一，萬物是從無中被造成的；從無中生有，必須有全能；因為在沒有與有之間

第十二題 天主有什麼能

一五八

，有無限的隔離，這無限的隔離只有無限的能幹，才能勝過。

二，只有天主能不用什麼，造成一樣物件。

e 至於世間的木匠，爲打造 張桌子，總不能沒有木料。世界的成衣匠，爲縫成一件衣裳，也不能不用布匹的。況且無論什麼精工巧匠，要製成一樣物件，不單需要材料，還要用工具，費時間，才能作成。天主造成天地萬物不需要材料，也不用工具，更無須勞心費力，耽擱時間，一命就立即完成了。

三，天主所造的萬物，樣樣都是很奇妙的。

i 爲作証天主的全能，可以申述對於星辰的大概情形：星辰的數目，某某星團，某某星團，任何一個星團，包括五千個星宿，一條天河 (Galaxia) 不止十萬個星宿。星辰與太陽月亮的距離 地球的運轉，以及四季的循環，晝夜的更替 (見：)。

i 試看天主造這些天地萬物，非天主的全能，有誰做得到呢？就是當今的帝王或總統，以及最有能幹的博士，碩士，他們又能造出什麼呢？或許就是一根草，也造不出來，天主不單能造草，還能造全世界的花木菓樹，及一切動植物類 (見上面第五題及後面 11 題)。

o Sanctus Cantus Rex cum adulatoribus in maris littore.

156

聖加努是丹麥國王，他常聽聞那些獻媚的人們，說他是世界王中的最有權能的一位，他的全能，能伸展到陸地和海岸。聖王當時忍不住聽聞這些美言；一天聖王散步到

了海邊，當時獻嘔他的人又開口頌揚他的權能，說他是統治海洋的君主，聖人此時，前行靠近海濱，用一種出命鄭重的手調，大聲說：「海！我不准你近我，也不准你浸濕我的衣服」。但此時正是海潮湧漲的當兒，海中的水，一時比一時的逼近直到最後，他被海水完全濕透了。那時聖王起來了，也轉身對那獻媚他的人說：「你們這些偽獻媚的人哪！請你們瞻望你們的君王的權能罷！你們時常地稱揚，你們稱揚我是海洋之主，我却不能給這海洋中的一滴水發命。但天主自己，是有全能的；這權之名，單適合於他，獨他造生了這萬物，而且也保存他。獨他堪承這全能的光榮。」

。 Velis tres dies meam mortem procrastinare（見一冊一七頁）。

157

四、天主不單造成了萬物，且也時時刻刻地保存萬物。為保存萬物不滅，又要緊有全能。

二、天主的全能，從歷來天主所顯的聖跡上，可以看得出來。

古經與新經，以及一切聖人們的行實上，都滿滿地記載着天主所顯的聖跡，足証天主的全能。

為作証天主的全能，此地能講述聖經上面一兩個聖跡，或者請新近的聖跡。（上四十八頁）

三、人的才幹與能力全是從天主來的；天主若非全能的，怎麼能付給萬物這些

第十二題 天主有什麼能

一五九

第十二題 天主有什麼能

一六〇

才能呢？

c 比如水是潮濕的根源，所以水全是潮濕的，天主是才能的根源，所以天主是全能的。

圖 記念天主是全能的：一，能啓示人發依靠天主的心。

e Joseph in carcere.

158

e Moses

159

一，若瑟在坐監牢時，不白白地依靠天主的全能（創世紀三十九，二十一）。

二，梅瑟不憑自己，即單憑靠天主的全能，往法勞王身邊去，不怕向他傳述天主的話，又賴天主的全能，將依辣爾民族從埃及國的虐待中救出他們，四十年的工夫旅行在曠野中，終於領他們到達了天主預許的福地（見出谷記）。

e Sidrach, Misach et Abdenago.

160

三，尼布加利撒國王，嚇唬沙得拉米煞亞伯尼歌說：「你們若不敬拜國王所造的金像，立時將你們扔在烈火窖中，看這時有何神能救你們脫離我的手呢？沙得拉米煞亞伯尼歌答應說：『尼布加利撒王啊！我們所事奉的天主，他能把我們從烈火中救出來，他也能救我們脫離你王的手（大尼厄爾三，十五）。』」

e Si Deus pro nobis quis contra nos?

161

四，有兩個猶太人，同謀起誓說：我不先殺保祿，就不吃不喝，到底全能的天主

主，格外保護了保祿，並沒有受到什麼（宗徒行實二十三，十二）．無怪保祿向來人說：「天主若幫助我們，誰能敵當我們呢？」（羅馬八，三十一）

二，能加增我們的盼望和恐懼的心，將來賞善人所行的善事者，罰惡人所作的惡事者，就是全能的天主．

d Omnipotens ad retribuendum.

162

聖保祿神靈超拔升到天堂，見了全能的天主，給愛慕他的人所預備的奇妙．後來提醒自己在世打那美好的仗（第茂德後書四，七）．自己向自己說：『有公義的冠冕，為我存留，就是按着公義審判的主，到了一日，要賜給我的』（見九十八，九十九題）．

e Quomodo ante istum ensem tale crimen patrare auderem!（見一冊九〇頁）．163  
聖經（瑪竇十，二十八）上說：『再殺身體不能殺靈魂的，不要怕他們，但惟有能把身體和靈魂毀滅在地獄裏的，正要怕他』

## 第一一二題

天主是全善的，喜歡一總的善事，厭惡一總的惡事．

（一）「善」，就是好的，聖的，有德行的，心平氣和，忠厚信實，慈善仁愛．若說其大概的意思，凡一切好事都包括在善字裏面．善的反面就是惡，壞，不善，不好，兇惡，兇狠．

第十三題 天主是全善的嗎？

一六一

第十三題 天主是全善的嗎？

一六一

凡一切罪惡，毛病，都在不善二字裏包含着。

(二) 「全善」二字。就是至善，至聖，至聖善，有無限德行的意思。

(三) 「天主是全善的」：就是說完全是純善的，沒有一點兒不好的地方，毫無惡情與惡念。

c 聖善與聖德，都是天主的本性；如同雪的本色是白的，水的本色是清的。

(四) 只有天主是全善的。

d 「人有失錯，馬有漏蹄」。  
三十

d 「善游者溺，善騎者墮」。  
三十一

d 「善花不足，惡花有餘」。  
三十二

(五) 「喜歡一總的善事，厭惡一總的惡事」。

天主所喜愛的只是善，所惱惡的就是罪。

d 聖經上說：『你好善惡惡』（聖詠四十四，八）。

又說：『你是不喜悅惡事的天主；不容惡人與你同住。狂傲人不能常在你面前。作惡的，都爲你所惱惡』（聖詠五，五—七）。

一， 天主喜悅善事。

喜悅也就是喜愛，喜歡，愛戴，重視的意思。  
天主本性自然好善，並且也喜歡人行善事。

i 所以稱人爲聖的，是因爲他們愛天主在萬有之上。

人卽便有一身的本事，滿腹的學問，若缺德行，那麼在一般人看來，雖然覺得很好，但天主對於他的印象，一點不佳。

二，天主厭惡惡事。

「厭惡」就是煩惡，嫌煩，不喜歡的意思。

天主的本性好善，同罪惡是萬萬不能並容的。又不容些微的罪惡沾污他。天主惱恨罪惡，也是無限量的。爲此也罰大罪人下地獄，有小罪的下煉獄。

c 喜愛清潔的人，他必設法使自己身上，一塵不染，並設法使一總的用具，如房屋書籍等都齊整美觀。同樣，天主是純潔無瑕的，他也願世上一切，都是清潔的；天空何等清潔；一塊蓋滿了雪的田，何等清潔！天神稱聖人們的清潔比起天主的清潔，如同拿燈光來比太陽光。

## 備覽

### 天主的慈善

第十三題 天主是全善的嗎？

第十三題 天主的慈善

一六四

一，「全善」二字，除了這本來的意思以外，也作爲天主對於一切受造之物，皆懷有「好心」的解釋；就是表明天主的仁愛與慈善，說天主愛慕他自己所造的萬物。天主不但在自己的本身上是全善的，即對於我們人，對於天神，對於萬物，也定是全善全美的。

二，天主就是愛。

聖史若望（一，四，八）用很短的話說：天主是愛。

e "Vocemus eum Deum... amoris".

164

天主降生後七十年，羅馬國當魏斯巴斯（Aespasianus）爲王時，有一位很有權威的議員曾研求天主的名稱。有一位議員說：「我們稱爲富有的天主吧！」另一位說：「稱爲大憲的天主吧！」又一位說：「稱爲明智的天主吧！」臨了起來了一位莊嚴的議員說：「你們若稱天主爲富有的天主，那麼他就不是貧窮人的天主了；你們若稱天主爲大憲的天主，那麼天主就不是屬下人的天主了；你們若稱天主爲明智的天主，那麼天主就不是愚蠢人的天主了；」那時節，他爲衆位議員講解壁上掛的一幅很美好的圖，在那張圖上繪了一張極可愛的人，圖的四圍題了這幾句話：「我愛你們，我賜恩給你們，我寬恕你們，因爲我是「愛情的天主」。衆位議員見了那張圖，念了那圖上寫的字，都歡呼起來說：「至高的天主真是「愛情的天主」。」

三 天主的本體是無窮美妙的根源；因此他不能不愛慕他的本體。



四，天主本體以外，有萬物；天主也愛萬物，因萬物分受他的美妙

愛乃是天主的本性，猶如泉源，不能不流水，太陽不能不放光，一樣，天主不能不施恩，不能不愛。

天主的慈愛與人的慈愛根本不同。

c 好比白牆壁被日光所照，發的光亮和太陽本身的光絕然不同；牆之有光，乃受自日光，太陽不但有光，而且還是光明的來源；故此人的慈愛但因天主將自己的慈愛通給他們的。

c 好比太陽光，伸展到各地。一樣，天主的慈愛，也伸展到一切受造之物。

d 聖尼弗倫說：「連無靈性的牲畜都蒙受天主的慈愛」。

d 吾主耶穌曾論麻雀說：「天主面前，一個也不忘記（路加十二，六）。

至於天主所造的萬物，原來都是聖善的；也沒有一樣不是善的。

d 所以三字經說：「人之初，性本善」。 三十三

i 請看天主造的萬物如何美好；天上的日月星辰各發光明；地上的人物禽獸各得養育，萬物舒暢各得其所。

本來天主造生萬物，保存萬物，即是從愛情來的。

五，天主汎愛一總的人，如同父親愛自己的兒女。

第十三題 天主是誠實忠信的

一六六

況且天主愛惜自己所造的萬物，特加許多恩典於天神世人。  
六，想天主是如何美善，能得什麼好處，請看第一五題便知。

d 天主是無窮美善的，我該全心全靈全力全意的愛慕他。

天主是誠實的

天主既然是如此至聖的，他便不能教人以差錯，且天主又是全知的，他更不能自己  
有差錯，所以該說天主也是至誠實的。凡天主所默啟的，都是真理。（見上一七頁）

天主是忠信的

因為天主是至誠實的，他的意旨又是永不能改變的；所以也該說天主是至忠信的  
就是說天主許了要賞定賞，說要罰必罰。

i 天主的信實不是別事，即是既許必踐，請你追憶地堂的罰是怎樣應驗了（創世紀  
二預許的救世主（創世紀一，十五）何等的準確。

e Terram promissam Deus de iacto suo populo dedit 165

天主對梅瑟許下要給以色列民族一所『豐美廣闊流乳與蜜之地』（出谷記三，八）

以後果然若蘇厄領着民衆到了加昂福地，凡他們足跡所踏之地，天主按着自己所

應許梅瑟的話，全都賜給了依辣爾民族作為他們的境界（若瑟第一章）。

h *Impleta est etiam ruina Ierusalem a Xto. praedicta.*

166

基利士督預先警告的日路撒冷城之毀壞，聖殿之傾頽（瑪竇第二十四章）；並說不能重修。右利亞諾叛教後，曾設法使這種預言無效，但當他想重修聖殿時，天降火球，徒使重建不成，因而失敗，貽笑千古。

## 第一四題

天主是至公至義的：有善必賞，有惡必罰；不在生前，必在死後。

d 俗語說：「天是一把秤」。 三十四

「公義」就是公道，公平，正直無私，無偏無向；該多便多，該少就少；有賞有罰，有輕有重；既不觀情面，也不假公濟私；洩仇解恨。人欠我多少，就還多少，我欠人多少，便還人多少，這是待人公道。

■ 天主是至公義的，就是指天主是全公道的；完全按每人的事跡，施行賞罰。

i 因天主認識自己的萬萬美善，故而他很愛慕自己；故此也命天神世人愛慕他，聽他的命：遵命者賞，違命者罰。

第十四題 天主是至公義的嗎？

第十四題 賞善罰惡

一六八

d 聖詠（一一八——一三七）上說：「主啊！你是公義；你的判語，也都正直」。  
d 又說：「滿你的右手，盡是公義（聖詠四七，一一）」。

天主賞善罰惡，是最公義的，因為天主沒有偏情，總沒有情面可講。  
天主有善必賞，有惡必罰。

■ 賞善罰惡。

不用說是公教信友，即無論何人也知道，一定是一個永賞永罰。（見上八九頁）

書經（三，三伊訓）上說：「惟上帝不常，作善降之百祥，作不善，降之百殃」

（見上九〇頁） 三十五

d 「勸君莫作虧心事，古往今來放過誰」． 三十六

d 「爲善鬼神欽，作惡被天譴」． 三十七

d 「人惡人怕天不怕，人善人欺天不欺」． 三十八

d 孔子說：「爲善者天報之以福，爲不善者天報之以禍」． 三十九

d 「善惡之報，如影隨形」． 四十

d 「善惡有報，絲毫不爽」． 四十一

書經（一，三，五）上也說：「惠迪吉，從逆凶，惟影響」． 四十二

d 「天道福善禍淫；降災于夏，彰厥罪」（書經三，二湯誥） 四十三

d 「自作必要自受」． 四十四

d 「人因口所結的菓，必飽得美福；人手所作的，必爲自己的報應」． 四十五

d 「善惡隨人作，禍福自己招」． 四十六

d 「各人修，各人得」．（見一冊一三六頁，又見一冊三〇二，二〇三）． 四十七

d 「積善有善報，積惡有惡報」． 四十八

d 「善積者昌，惡積者喪」． 四十九

d 「積善之家，必有餘慶，積不善之家，必有餘殃」（易經） 五十

d 「賞以勸善，罰以懲惡」． 五十一

d 「惡人：卽不免受罰；義人的後裔，必得拯救」．（箴言十三，十一）

若再按理考查，更可以看出來，不能沒有一個賞罰。但凡有權能作主的，都是有賞有罰。

可比國家社會也有一定的賞罰；如果沒有賞罰，人民一定沒有次序，沒有規矩，國家也不能平安了。

c 比如帝王，官府，家主，師長，凡是治人的人，莫不有賞罰；若有善不賞，有惡不罰，無論好歹，一般處理，不分善惡，一樣看待，那麼怎能服衆，怎能作主呢？天主是至公義的，更是掌管天地的大主，豈能沒有賞罰麼？

d 世人也說：「天理世理是相通的：世理通，天理也通；世理不通，天理也不通

第十四題 賞善罰惡

一七〇

「·這個理說的不錯·不過人常能有該賞不賞，該罰不罰的時候，也有賞罰不公的光景；天主却有善必賞，有惡必罰；厚薄輕重，分毫不差·凡是爲父母的，都盼望兒子享福；所以勞心費神，添置產業，爲留給兒女們享用·若是兒女孝順父母，父母必將這些產業全交付給兒女承受，若是兒女們忤逆不孝，那麼父母祇得忍心用家法來處治·天主是我們的大父母，他造成天地萬物，全爲給我人享用·要是人真心恭敬天主，至仁至慈的大父母不能不重重地賞賜；倘若有人背叛天主，那麼天主也不得不按公道降罰·

所以不但人羣，卽是連村城國都也有賞罰·

d 孟子說：「順天者存，逆天者亡」· 五十三

d 「國家將興，明神降之，監其德也，將亡·神又降之，觀其惡也」· 五十四

a *Deus ut populum suum protegat, Aegyptios punit.*

167

埃及國國王法郎想滅依辣爾民族，就出了一道命令，凡依辣爾民族生了男孩子，都該扔到尼洛河裏淹死·爲此公義的天主，便按照他們的罪，罰了埃及國人：有一天半夜裏有一位天神奉天主的命，殺了全埃及國人的長子·以後在紅海天主命海水分開兩邊，梅瑟就領着依辣爾民族平平安安的走過去·隨後埃及國的兵馬追趕依辣爾民也到了海邊；趕他們走到海的當中，海水忽然合上，把法郎和他的兵馬都淹死了·

e *Populus impius igne comburit.*

168

在卓魯 (*Perru*)，安特 (*Andes*) 山裏有一座城名叫安國 (*Anko-Anko*)·那裏

的民衆崇拜那神，風俗極壞。曾有聖奧斯定曾修士去演講，徒呼枉然。後來有一位主教在自己的鐸德中揀選了一位更熱心的神父，前往勸說；但依然無效。終於在一五六八年的某一日，神父由那裏往遠處一個新教友家裏去，爲給他行終傳聖事。第二天回城，說也奇怪，那座城不見了，只見一條又深又大的山谷，下邊有兩個湖，噴出硫磺氣味；一總的民衆，除了一個僅有十五歲的小姑娘以外，盡被沉沒。按那小姑娘說：「那夜裏有硫磺火蔓延到各街道，將人民和房屋，盡行燒燬，我在此時，呼求天主聖母保佑；立刻就有一位極美麗極尊貴的夫人來到我身邊，救了我於滅人的深火中」。

三 「有善必賞」·天主賞報善人，是因他的仁慈。

d 「人有誠心，神有感應」· 五十五

d 「天眼昭昭，報應甚速」· 五十六

d 「順理行將去，隨天降福來」· 五十七

d 「人事難測，天道好還」· 五十八

d 「皇天不負道心人，皇天不負孝心人，皇天不負苦心人」· 五十九

d 「今生作福，來生消受」· 六十

d 「平生正直無私曲，問甚天公饒不饒」· 六十一

所立的功勞有大小，賞報也有厚薄。

第十四題 有善必賞

一七二

e. Adiuuatur a Sacerdote quem ipse seminaristam adiuuerat. 169

一八二二年，在因斯布魯（Innsbruck）城，有一個因利致富的商人，一天他看見自己的一個十三歲的姪兒由店門前經過；那時節他正在高興，所以把他喚進店，送給他一塊很體面的布，爲製衣服；並向在場的人說：「這個小學生將有一日必是神父，那時節他或許爲他的伯父奉送一台彌撒哩」。這個商人日漸致富；在六年以後，他冤誣了自己的一個兄弟；從此以後，那個因利致富的商人，處境日形惡劣，又過了十幾年，那個不好的富商，死在一個客棧裏；有好心人替他在方濟各會士的大禮堂求一台安所大彌撒。但抬棺的人等了好久，沒見神父出來。末了來了一位客神父，他本是來探望方濟各會士的，他爲死者舉行的彌撒，果然是奉送的。因爲這位神父並非別人，乃就是他的姪兒，正是那個二十年前在他的伯父手裏收了一份禮物的小學生。啊！他既預先收了獻儀，所以他那時候，爲表示知恩，就是奉送一台彌撒。這裏可以看到天主真是賞報善行的。

四 有惡必罰，因天主的公義，不得不罰惡人。

- d 「人心惡，天心惡」． 六十二
- d 「雷爲天怒」． 六十三
- d 「雷打黑心」． 六十四
- d 「懲治凶惡，枷責發落」． 六十五
- d 「禍從天上來，但求心無愧」． 六十六



d 「閻王面前一塊牌，總不由人算」． 六十六

d 「草怕嚴霜霜怕日，惡人自有惡人磨」． 六十七

d 「爲人莫作虧心事，半夜敲門心不驚」． 六十八

d 「越奸越狡越貧窮，奸狡原來天不容，富貴若從奸狡得，世界呆漢吸西風」．

e Naufagium navis ubi christiani fuerant deportati.

170

自一八〇七年一月七日到一月十四日，瑪神父 (Marin) 曾向外方傳教會院裏的監督路塞爾 (Rooselle) 致書云：「古奧那卡米四千崇拜眞主的教友們：被充軍到遠方受無期的徒刑；因此這地方成了個曠野；所有一切的男女孩童，都被遣散到十二省．獄魔似乎處處都凱旋勝利；在這種境遇裏，只有天主自己才能救援屬於他的人．那年二月二十二日，拉卡匝機 (Nagasaki) 的紀錄單上亦曾記載着一件非常意外的事，據云：「那載日本教友的兩隻汽船，一名高我爾希今宋 (Governor Higginson)，一名麥克龍 (Fecc-ton)，把教友和貨物卸到了岸上以後，便開了船，但是這兩隻船，全都碰到了暗礁，第一隻在四巴克斯 (Spax) 的代士拉之近處，一隻在依拉多 (Hirado) 之旁．日本人們全都深信這是天主的顯罰」．

天主又沒有偏情，總沒有情面可講．

天主就是他可愛的天神犯了罪，也一樣的處罰．

書經 (四，十七，四) 上說：「皇天無親，惟德是輔」． 六十九

第十四題 有惡必罰

一七三

第十四題 有惡必罰

一七四

d 「天地無私，日月照臨，人心善惡，天眼分明」， 七十一

e *Moses suae diffidentiae poemam luit* 171

舊時梅瑟聖人，是天主可愛的；且又辦了多少善事，只是心裏起了一個疑惑天主的念頭，天主就立時罰了他。

e *Lucifer punitur ob eius superbiam.* 172

路濟弗爾是天主最愛的頭品天神，心裏起了驕傲，天主就立時罰他下了地獄。

天主也不怕人多。

e *Omnes homines (uno excepto Noe) in diluvio periere* 173

倘世上一總的人都犯誡命，天主也必定完全罰他們，可看洪水前的時候，世界一總的人，全都學壞，因此天主就用洪水，滅了全世界的人，只留下了諾厄一家善人八口，其餘一個個都淹滅了（見四三題）。

e *Omnes angeli rebelles e coelo expulsi sunt.* 174

天神中有一部份相反天主，就一部份都被罰下了地獄（見四三題）

天主賞罰人的時候，好多次他所用的樣式，和世人所施行的樣式相彷彿。

d 智察篇上說：『誰因何事犯罪，就因那事受罰』（智十一，十七）。

d 『慈愛的人，你（天主）卽慈愛待他，乖僻的人，你卽以彎曲待他』（列王傳）。

二·二二，二十七)

d 耶穌也說：『你們用什麼量器量給人，人也要用什麼量器量給你們（瑪竇七，二）。

### Capituli Absalon

亞伯撒隆誇講自己的美髮，終於因這美髮被捕捉。

e Tractavit Deus *Aegyptios* ut *Aegyptii* *Israelitas*. 175

埃及國人殘殺依辣爾人的新生子，天神也同樣殺死埃及國人的長子；而且他們的皇帝以及士兵，均被淹沒在紅海裏（上）。

e *Dolor* *viscerum* *apprehendit* *Antiochum* *qui* *aliorum* *torserat* *viscera*. 176

聖經（瑪加伯二書九，七一）上說：『無所不見的天主在冥冥中降給他（安提阿）致命的災禍。他的肺腑立刻就受了劇烈的疼痛，他腹內已經患了不能治的病。他會使別人的肺腑受過非常的疼痛，如今他親自受這樣的刑罰，很是合理的』。

e *Aman* *suspenditur* *in* *furca* *Mardochei*. 177

亞蠻乃亞蘇厄禮王的丞相，他想用高木架，吊死瑪爾道格，因為這人經過他面前時，未曾給他行禮；亞蠻終於被吊在高木架上而死（厄斯德五章）。

e *Bethlemitarum* *punitio*. 178

白冷郡城的母親，因為不收天主的母親歇店，他們却眼見自己的兒子，被黑落德搶去殺了（瑪竇二，十六）。

第十四題 因何事犯罪因何罪受罰

一七六

e Urbs Ierusalem dignam sui criminis poenam iuit.

178

日路撒冷城在天主降生七十年後，也受了他們加給耶穌的同樣刑罰：就是羅馬人來攻克了那座城，經半年之久，每日有五百猶太人，穿上囚衣，當羅馬王的面前遊街。

e Qui Pontificem exulavit in exilio moritur.

179

拿破崙生平，曾難爲過教宗，但他在「一八一二年」，也受了同樣的艱難；他兩次被捉，兩次坐牢，臨了死在充軍之所。

d 或許有人說：這些境遇都是偶然的。但聖奧斯定說：「有信德相信天主的人，在這樣的境遇裏，都承認是天主的臂力」。

a Agricola et Pistor. (見一四八題)

180

賞善罰惡的時期

「善有善報，惡有惡報，若還不報，時候未到」。

七十二

d 「桃花三月放，菊花九月開，一般根在土，各自等事來」。

七十三

d 「莫說眼前無報應，只分來早與來遲」。

七十四

d 俗語也常說：「善惡到頭終有報，祇爭來早與來遲」。

七十五

d 「總有一天穿袍的日子」。

七十六

d 「陰報陽報，遲報速報，終須有報。天知，地知，神知，鬼知，誰謂無知」。

七十七

d 「報應有早晚，禍福自不錯」。

七十八

d 「人有旦夕禍福，天有晝夜陰晴」． 七十九

## 善惡有時在世上也有報應的

d 「善惡施也，禍福報也，天報屬陰，地報屬陽」． 八十

d 「雷打眼前報」． 八十一

e Qui homicidium commiserat, ob alius latrocinium damnatur. 181

大凡罪犯，特地殺人的兇手，少有幾次能脫逃今世天主的執行公義。因為他們屢次因一種驚奇的遭遇而致被緝獲。在好多年前，撒克斯(Saxe)城曾有一個人，他犯了殺人之罪以後，如無其事的，主日上仍照常進堂聽道理望彌撒。有一天主日上他去的太早，聖堂門尚未開，他在那裏略等一時，就回了家。後來侍役們開了聖堂門，不多時，發覺聖堂內被了竊，那晚夜天降了雪，在雪地上發現有新腳跡，他們就按着那腳跡，找到那個人的住處，於是將那人捉住。那人即按理辯護自己；但他因受驚太甚，神筋錯亂，無意中，將自己以前犯的殺了人的罪洩漏出來。

e Nunc insons damnatur, sed antea peccatum commiserat. 182

往往的有人似乎無辜受罰，換句話說，就是未犯某種罪，却受某種的罰；但天主的公義却藉此罰人已犯過的罪，而尚未做過相稱的補贖者。聖厄弗倫曾給我們述說他的經過說：「我在孩童時，曾用石頭追擊過貧窮人家的一條牛，那條牛竟被我擊死了；

## 第十四題 賞善罰惡的時期

一七八

後來那個苦主來尋找自己的牛，向我理論，而我反凌辱了他；過了一個月，一天我走路，走到夜深，我害怕起來，即投到牧童處去躲藏。豈知在這夜裏獸來刼羊羣，許多羊子被吞食，其餘的也驚散了。牧童們乃控告我，將我帶到官廳，我雖竭力否認，但終於和兩個囚犯，同收入監。這樣過了四十天，有一位天神顯現於我，告訴我，因為擊死牛的那件事，應該坐牢，並告訴那兩個人，也因為別種案件，應該收監；果然第二天，他們都在我面前承認說：他們果真犯了別種罪，所以他們應該受些苦；以後他們被釋放了。我們在監中居了一個月，在那個當兒又來了三個囚犯，仍是被人誣告，無辜被捕，天主又將他們犯的罪，默啓給我；當他們受刑訊時，他們極力否認現在被告之罪，但滿口承認自己犯的其他應死之罪，所以他們後來被處死了。我此時害怕也要受刑，甚是憂苦；誰料五天後，我已被釋放，當時我向天神說：我已明白看見天主以無比的公義，管理全世界；我在天主前許下，若天主肯救我於諸苦難，我將終身在隱修院內奉事天主。果然厄弗倫被釋放後，實行了他所許的事。

■ 惡人在世，雖是享福，但福中有苦。善人在世，雖是受苦，但苦中有樂。

i 善人在世往往受苦遭難，這並不是天主不公，天主正是藉此叫他們克苦，作補贖，修德立功，將來獲得永福的天堂。

至於天主容惡人在世享福，一則為藉着福樂以軟化他們的心，盼望他們歸向自己；二則為報答他們所行的小善，等到死後，可儘量罰他們所作的惡。

#### 四 天主公義的賞罰，不完全在生前，祇在死後。

天主賞善罰惡，必待人死後，方能圓滿；這種圓滿的賞罰，就是賞善人一個永福的天堂，罰惡人一個永苦的地獄。

d 外教人也說：「不修今世修來世」。

八十二

可見今世是暫時的，是無關緊要的；惟有來世，在聖教方面說是永遠的，是最有關係的，就是死後的賞罰。

d 再則既然說善惡到頭終有報，那麼報的時候，就是到頭，到頭也就是到死了。

因為活的時候，總不算到頭；不到頭，善惡也難定。活的時候，總有個三回九轉；不保沒有更改變化；善惡不穩，賞罰難定，所以等到頭才報。

c 就如同打仗的兵，該賞該罰，不在打仗的時候定奪；乃是在戰後才定奪的。我們人在世上活着的時候，常該戰勝誘惑，克制私慾，彷彿出兵打仗一樣。死期不到，作戰未完，所以到死才能定賞罰。

c Sicut operarii salarium...

183

工人和傭人慣常在一星期或一個月的完結，領受工資；所以在工作以後，不在工作以前領工資。天主待我們也是如此：天主是東家，我們是工人；他在我們勞作以後才給工資，就是不在現世，而在身後給我們以永遠的賞報。

d 「侵人田土騙人錢，榮華富貴不多年，莫道眼前無可報，分明折在子孫邊」。

十八三

第十四題 賞善罰惡的時期

一八〇

i 天主賞罰的應驗不在眼前，卽在身後；我們雖不得而知，但無論怎樣，若是犯了罪，那麼總不會漏網，不得倖免的。

d 「只見活人受罪，那兒死鬼帶枷」 八十四

卅 賞善人，罰惡人，天主有足夠的時機。

d 聖奧斯定說的不錯：「天主容忍，因為天主是永遠」。

d Lazari et divitiis epulonis non aequalis sors.

184

我們看在聖經上說的那個財主及窮拉匝祿，彼此有多大的分別：拉匝祿窮苦至極，終日沿門乞食；財主物豐財足，日食山珍海錯。拉匝祿身服破衣，遍體是瘡；財主穿的不是呢紗，就是綾羅。拉匝祿受人輕視，財主享受尊榮；拉匝祿無人照管，羆狗齊到他身旁，舌舐他的瘡膿；財主有許多僕婢，左右事奉，又有許多的酒友媚徒，前後阿諛逢迎。拉匝祿在這光景之中，熱心敬畏天主，忍耐謙遜；財主驕傲，待人客硬，毫無信德，作惡犯罪，溺於酒色。當這光景，至公義的天主怎能袖手不問呢？請看着拉匝祿坐在財主門前，連從桌子上吊下來的乾糧碎滓也得不着呢。到底光是要先等待片時，片時一過，光景就可大大地顛倒了。聖經上說：「日子不久，窮拉匝祿先去世；他的去世真是極容易極歡欣的。他在世上任何財物都沒有，沒有捨不了的東西。哎！真是個甘飴溫和的死呀！他一死之後，天神就把他送到亞巴郎懷中。到底那個惡貫滿盈的財主，也是要死去。呵！但他的死是多麼可怕呢！死爲他有多麼磨難呢？一死就離開一切所有的；



他的體面過去了，他的快樂安逸過去了，他放縱情慾的時候也過去了，他一總的讚美都完了，無論什麼一點都不能帶去，所帶去的，光是那重大的罪惡。他被埋在地獄中了。他從前床褥細軟，椅座輕柔，到底如今惟有地獄中的烈火爲他的椅。他從前不屑看的拉匝祿，到底如今仰瞻他在亞巴郎的懷中。他的口舌從前食豐滋美味，到底如今得受火燄的焚燒。他從前什麼都綽綽有餘，底到如今向人求一滴水，尙且沒有。

圖 常想天主是公義的，能得大益，天主是無窮公義的，所以不應當得罪他。

d 「畏刑自可免刑」。 八十五

d 「死後怕爲雙角獸，生前莫作兩頭蛇」。 八十六

## 第一五題

天主是至仁慈的，凡真心悔過的罪人，天主都願意寬赦。

■ 「仁」是仁愛，「慈」是慈善；就是說，待人有恩惠大量，憐憫人，寬容人，有惻隱之心。

「天主是至仁慈的」，因爲天主恩待他所造之萬物。天主特地喜愛人；且也以仁慈之心待罪人。

一，天主確實恩待他所造的萬物；天主就是愛。愛也就是天主的本性。所以天主做出來的事，常表示他的愛。

第十五題 天主是至仁慈的嗎？

第十五題 天主是至仁慈的嗎？

一八二

如同蜜餞流出來的水，自然是甜的。

爲這個緣故天主不能不施給萬物以恩惠。卽連一個很小的虫蟻，天主很關心他，照顧他。惟天主照顧世人，格外週到；常賞給人本性或超性的恩典。

二，天主愛善人比愛一般人更切更濃，揀善人們的心，作爲自己的宮殿。

三，天主也以仁慈之心待罪人。

(子) 天主常以仁慈之心待罪人，賞以聖寵；光照感動他們的心，使他們好回頭改過。

i 天主有哀憐我們的心腸，因爲他是我們的救主。

我們用貴價買的東西，雖然後來有了缺點，我們必不拋棄他的。耶穌待我們也是如此，因爲我們是他用貴價買了的。

d 聖教經文上說：「天主本性恆憫恆宥」。

d 聖基所說：「天主的仁慈是無限的，海有界限，天主的仁慈是無界限的。」

d 「基利斯督要求我們寬恕，至七十個七十次（卽無定次數）。天主自己寬恕人的次數，豈不更要多嗎？（瑪竇十八，二十二）

(丑) 罪人真心悔改，天主肯寬赦他們。天主的本性祇願意行實，不願意施罰；凡是罰人，皆是出於不得已。故此天主喜歡一總痛悔之罪人。人犯的罪，無論如何重大，祇要一發真心痛悔，天主立刻就饒赦他的。

天主叫罪人回頭，發顯自己的仁慈。

天主是善牧，善牧尋找逃亡的羊子，必至尋獲為止（路加十五章）。

天主常以愛情，收容真心回頭的罪人。

這善牧童的比喻，是表明天主的仁慈，收留改過的罪人的意思。

P Congratulamini mihi, quia inveni ovem...

184a

耶穌就用比喻說：「你們中間誰有一百隻羊，若失去一隻，不把這九十九隻撇在曠野，去找那失去的羊直到找着呢？找着了，就歡歡喜喜的扛在肩上，回到家裏，就請朋友鄰舍來，對他們說：我失去的羊已經找着了。你們和我一同歡喜罷。我告訴你們，一個罪人悔改，在天上也要爲他這樣歡喜，比較爲九十九個不用悔改的人，歡喜更大。」

a Respexit Petrum.

185

伯多祿回了頭，因耶穌的慈目回顧了他一眼。

e Iesus ad puteum Jacob.

185a

耶穌坐在雅各伯的井邊，勸化了撒瑪利亞婦人。（見若望第四章）

d 克拉那大的類思說：「天主如同一個漁人或獵人，他們會用方法，引誘魚或鳥獸入籠」。

e ...remittuntur... peccata, quoniam dilexit...

186

請看基利斯督多麼仁慈，在西蒙家中，收容了瑪大肋納。

第十五題 天主是至仁慈的嗎？

## 第十五題

天主是至仁慈的嗎？

一八四

聖路加述說：「伯多祿，否認耶穌第三次以後，主轉過身來，看伯多祿，伯多祿便想起主對他所說的話：他就出去痛哭（見路加二十二，六十一）。

有一個法利賽人請耶穌和他吃飯，耶穌就到他家裏去坐席，那城裏有一個女人，是個罪人，知道耶穌在法利賽家裏坐席，就拿着一瓶子香料，爬在耶穌腳前痛哭，眼淚流在耶穌的腳上，她用頭髮擦乾，抹上香料，又用嘴連連親他的腳。請耶穌的法利賽人看見這事，心裏說：這個人若是先知，必知道摸他的是誰，是個怎樣的女人。耶穌對他說：「西門，我有句話要對你說。」西門說：「夫子，請說。」耶穌說：「一個債主，有兩個人欠他的債：一個五十兩銀子，一個欠五兩銀子。因為他們無力償還，債主就開恩免了他們兩個人的債。這兩個人那一個人更愛他呢？」西門回答說：「我想是那多得恩免的人。」耶穌說：「你斷的不錯」；於是轉過來向着那女人，便對西門說：「你看見這女人麼？我進了你的家，你沒有給我水洗腳，但這女人用眼淚濕了我的腳，用頭髮擦乾。你沒有與我親嘴，但這女人從我進來的時候，就不住地用嘴親我的腳。你沒有用油抹我的頭，但這女人用香料抹我的腳，所以我告訴你，他許多的罪都赦免了。」於是對那女人說：「你的罪赦免了，往後不要再犯罪了」（見路加第七章）。

a ...Nec ego te condemnabo. Vade in pace.

187

請再看吾主耶穌多麼仁慈收容了那個法利賽人要用石頭擊死的淫婦人。

文人和法利賽人帶着一個行淫時被拿的婦人，叫她站在當中，就對耶穌說：「夫子，這婦人是正在行淫時被拿的，梅瑟在法律上吩咐我們，把這樣的婦人用石頭打死，

你說該把他怎麼樣呢？」他們說這話，是爲試探耶穌，要得着告他的把柄。耶穌却彎着腰，用指頭在地上寫字。而他們還是不住地問他，耶穌直起腰來對他們說：「你們中間誰是沒有罪的，誰就可以先拿石頭打死他。於是又彎着腰用指頭在地上寫字」。他們聽見這話，就從老到少一個一個的都溜走了。只剩下耶穌，還有那婦人站在跟前；耶穌直起腰來就對她說：「婦人！那些告你的人在那裏呢？沒有人定你的罪嗎？」她答應說：「主啊！沒有」。耶穌說：「我也不定你的罪，去罷，從此不要再犯罪了」。

e Hodie mecum eris in paradiso

188

請看吾主耶穌多麼仁慈，收容了那個右盜。「與耶穌同釘的那兩個犯人，有一個譏笑他說：『你不是基利斯督嗎？可以救你自己和我們罷』。那一個就責備他說：『你既是一樣受刑的，還不怕天主嗎？我們就是應該的，因我們所受的，與我們所作的相稱。但這個人沒有作過一件不好的事』。又回頭向耶穌說：『耶穌啊！你的國降臨的時候，求你記我一念』。吾主耶穌對他說：『我實在告訴你，今日你就要同我在樂園裏了』（見路加二三章）。

d 聖老楞佐如斯定說：「罪人一悔罪，天主的義怒就平息了」。

e David poenitens, statim ignoscitur.

189

古時達味一聽見了那丹先知的警告，就動了痛悔的心，明認己罪。先知隨即向他

c 說：「你的罪已消除了（列王傳二書第十二章十三節）」。

兒子得罪了父親，若兒子即刻求父親饒赦，那父親就可以不責罰他的兒子了。天主

## 第十五題

天主是至仁慈的嗎？

一八六

主也是如此。

只看基利斯督在聖經上如何描寫了天主的仁慈：

P

*Parabola filii prodigi.*

190

耶穌又說：「一個人有兩個兒子，小兒子對他父親說：『父親，請你把我應得的家業分給我；』他的父親就把產業分給他們。過了不多幾日，小兒子就把他一切所有的收拾起來往遠方去了，在那裏吃喝嫖賭，把所分的家業花乾淨了；既耗盡了一切所有的，那地方又遭着大飢荒，所以窮苦了，於是就投到靠近那地方的一個人，那人即打發他到莊子上去放豬；他恨不得拿豬食來充飢，但也沒有人給他。這才想起自己的父親說：『我父親有多少的雇工，食糧都充足有餘，我倒要在這裏餓死嗎？我要起身回到我父親那裏去，向他說：『父親！我得罪了天主，也得罪了你，我當不起稱為你的兒子，求你當僕人待我罷！』』」

他果然跑回家去，相離還遠，他父親看見他，就動了慈心，跑去抱着他的頸項，接連地和他親嘴。又吩咐僕人說：『把那很好的袍子快拿來給他穿，把戒指戴在他的指頭上，把鞋穿在他的腳上』，又殺牛宰羊，備席請客；於是他們就快樂起來。大兒子那時正從田裏回來，離家不遠，聽見作樂跳舞的聲音，便叫來了一個僕人，問是什麼事？僕人說：『是你兄弟回來了……』。大兒子却生氣，不肯進去。他父親就出來勸他。他對父親說：『我服事你許多年，從來沒有違背你的命，你並沒有給我一隻羔山羊，叫我和朋友一同快樂；但你這個兒子，隨和娼妓，揮盡了你的產業，他一回來，你倒爲他宰』

了肥牛犢」。父親對他說：「兒啊！你常和我同在，我一切所有的，都是你的。但是你兄弟是失而復得的，所以我們是理當歡喜快樂」（路加五章）。

此譬喻裏忤逆不孝的敗子，是表明回頭的罪人；那慈愛的父親，乃是表的天主。

罪惡無論多大，天主都寬赦。

d 天主說：「你們的罪，雖像硃紅，必變成雪白；雖紅如丹顏，必白如羊毛（依撒意一，十六）。請參看八四題及二四九題。

並且更大的罪人，天主也以更大的仁慈收容他，只要罪人有悔改之心。

d 所以達味向天主說：「天主！你要可憐我的罪啊！因為多的很」（聖詠二十四，十一）。

c Quidnam piscatores maiore afficiantur laetitia.

191

c 再說：天主如同一個漁人，捕的魚越大，他越歡喜；因為罪人本不相稱得寬恕，而今天主既赦免了他的罪，為天主有光榮。

聖若望味盜爾說：「罪犯太多的人，却沒有一個因此被罰；而現今有許多人下地獄，却因一個未悔改的大罪」。

孟子（四，二五）曰：「西子蒙不潔，則人皆掩鼻而過。雖有惡人，齋戒沐浴，則可以祀上帝」。 八十七

第十五題 天主是至仁慈的嗎？

## 第十五題 天主是至仁慈的嗎？

一八八

c. Il carcere in Altare 192

在亞規司克郎 (Aquisgram) 城，一位傳教士給教友們講四規道理的時候，講了一個很動人心的故事，他說：「不多幾年以前，有一個窮苦的老奶奶，病重垂危，臥在床。她的兒子們，除了一個坐監的以外，都圍着床，送母親的終。但老母親願意在死以前，要看見坐監的那個兒子，所以就寫了一封信給判官，懇准自己的兒子回家，以作最後的一別。審判官准了情，令獄卒護送囚犯，往他的母親那裏去；到了那裏，母親已氣息奄奄，不能說話了，只能睜眼看了他一下，就氣絕而死。這個坐監的兒子，從這末次省視母親以後，回到監獄，就痛哭自己的罪，不久也辦了告解；但天主別有聖意，使他在監獄中補贖自己的罪惡以後，還使他成了神父。今日在這裏向你們講道理的神父，就是那個坐監的兒子，這的確是一個聖蹟，所以你們依靠天主罷！無論再大的罪，天主的仁慈還更加大哩！」

c. Non meipso sed Xti. Passione fretus. 193

聖伯爾納多行實上，記載聖人生過一場大病，病的時候彷彿神遊天上，到了天主台前聽審判：魔鬼在一邊告他怎長怎短的過失，証明他不當賞升天堂享福。聖人同魔鬼辯論說：「我無功無德，自然當不起天堂的光榮，但我的救世者耶穌是當得天堂的光榮的：一來因為他是天主聖父的真子，二來因為他順聽了天主聖父的命受難釘死，立了升天堂的功勞。耶穌既是聖父的真子，應當得天堂的產業；為他自己用不着受難的功勞，



所以把他受難的功勞，讓我們世人了。我們依賴耶穌，讓我們功勞，我雖然無功無德，也有升天堂的指望」。魔鬼一聽這話，無言回答，含羞的逃跑了。聖人那時也甦醒過來了。

e De divina misericordia contio efficac

194

德未特利(De Vitri)紅衣主教，述說有一個大罪女她曾殺了她的父母，爲的是因爲父母阻止她的浪漫行爲所致。以後她便帶了家中的一切，到遠地方去，在那裏任意放蕩，把一切恭敬天主，救已靈魂，天堂地獄等道理，都忘却罄盡。有一天，她因避雨偶然跨進一座聖堂，這時堂中適有一位司鐸，正在講天主仁慈的道理，她只得坐下聽講。在這時候，聽得神父勸告衆人說：「教友們！你們若一天不幸犯了大罪，或背叛了天主，也別失望，天主是無窮仁慈的，你們回來吧！天主常不斷地伸開着手，收留那些大罪人的。這幾句話你們當牢記在心裏，直到臨死的時候；因爲一個人雖然犯了罪，到底若真有悔改的心來歸向天主，必能得天主饒赦的；並且人犯的罪越重，這個罪人若真有悔改的誠心，天主也越肯用更大的仁慈對待他的。因爲總沒有一個犯了多少麼重的罪，染了多少麼深的惡習慣，而一旦有意改遷，天主不願接受，不肯寬赦的。這些話，動了那個罪婦的心，只怕這話不是爲她說的，但是爲她有用的，因爲她是世上最大的罪人。」講道一畢，那罪婦便走到神父跟前，問神父這纔所說的那端道理，是不是有根據的，這道理爲世上一等最大的罪人，是否合用？講道理的神父答應她說：「天主是無限無量仁慈的，任何大罪人都合用的」。那罪女聽了，就起了依賴天主的心，頓時痛心慘悔，滿眼流

第十五題 天主是至仁慈的嗎？

一九〇

淚，就在神父跟前辦了妥當神工，神父就赦了她的罪。她得了罪赦之後，即在聖堂中跪倒，重自捶胸，大聲喊叫說：「主！我的天主！你是至善，我是極惡，你滿心愛慕我，我偏滿心恨你，我犯了這麼大的罪惡，已臨到了地獄的門口，你竟用你無窮的仁慈，救我出了地獄的坑，替我開了天堂的門，她這樣地連哭帶說，就昏倒在地下死了」。

d 聖基所說：「你盡力而為，天主自然要使你與他和好」。

d 假若如達斯有了悔改，天主也必定寬恕了他」。

天主寬恕罪人，直到罪人生命的末刻。

e 請看（上邊一八五頁）右盜得到罪之赦的事就可以明白了。

但罪人不可因此稽遲自己的悔改。

聖奧斯定說：「基利斯督寬恕罪人，直到末刻，是叫罪人不失望，但只寬赦了一個，是叫別人別遲延到死」。

況且死時的回頭，可以說不是真切的，因為照習慣所看到的，病人若痊愈後，大概不履行病危時所許下的事。

e 物爾台爾，就是這樣的人當中的一個（見上九八頁）。

普通而論，罪人在死時回頭，不是自願的。

c 如同船主在要翻船時，將貨物拋到海中，這並不是他不喜歡那些貨物，乃是他要保全自己的性命。

d 聖伯爾納定說：「一個人年幼時不去當兵打仗，直到老年時才去，這是多麼可笑的事！」

但有些罪人們，雖然看到天主的忍耐，可是仍不肯回頭。

e 這好像太陽的熱氣，發出不同的效力，蠟燭被晒發軟，泥土被晒變硬；罪人對於天主的忍耐，也是如此。有些罪人因而回頭，有些罪人反而硬心。

e *Alius damnatur alius fit salvus...* (見一冊一(四頁)(又見「論死亡」)

195

那末天主雖是忍耐的，但是罪人不可因此遲延回頭。

d 聖經(訓道篇五 九)上說：因為「天主的義怒馬上來到」。

e 如福音經說的那棵不結菓實的無花菓樹(見路加十三章)。

c 天主好似一個磨子，慣常是磨得很慢的，但終了必要磨成極細的粉子。

罰越來得慢，後來受苦也越重。

d 聖奧斯定說：「好比一只弓，弓絃越上得緊，箭越射得速」。

e 古時盜弟啊基約的暴主，是一個駭人的証據(瑪加伯二書第九章)。

第十五題 天主是至仁慈的嗎？

一九一

第十五題 天主是至仁慈的嗎？

一九二

e. Unus tantum deest lapis. 196

從前有一個大罪人不願回頭；雖然不停地受良心的責迫，但仍不改過。有一晚夜，他做了一個夢，夢見自己死了，且被斷定下地獄。他環顧四周，見在火中有人建造新房屋，匠人將完工。他問那是什麼房子，有人答應說：「只缺少一塊石頭，我們不能完工，這房子是為你的。所以還少一個大罪，若犯了你就要到地獄裏去住這座房子哩。那個大罪人醒了以後，全然改變了，他就往聖堂裏去，告了自己的罪，改正了自己的行為。過了兩個月，他患了重病在床上，即將自己做的夢，述說給神父聽，並向神父說：「請神父將我夢中見到的，轉述給別人聽，為別人回頭向主也許是有益處的」。

天主的仁慈，與我們有什麼關係？這個道理，特地是罪人的依靠和安慰。

i 天主的好心，自然是由可憐一總苦惱人的事情裏發顯出來。人越苦惱，天主的可憐心也越大。如今最苦惱的人，就是在靈魂上有大罪的那些惱苦人；所以罪人不必害怕，也不必失望。

第一六題

天主只有一個

(一) 按聖教會信德的道理說，天主確是獨一無二的。

d 本斯當定的信經上說：「我信獨一無二的主」。

聖經上記載天主獨一無二的處數很多：

d 「天上地下惟有耶和華（赫勃來話解釋原有，即自有，永有）他是天主，除他以外，再無別神」（申命篇四，三十九）。

d 聖經上天主說：「除了我以外，沒有別的主」（依撒意亞四，五六）。

d 又在西乃山頒佈十誡的時候，頭一誡上就命人說：「我是主——你的天主；除了我以外，不可敬奉別的神」（出谷記二，二—三）。

d 梅瑟對依辣爾民族說過：「依辣爾的人須聽着，我們的主，是獨一無二的主子」（申命篇六，四）。

d 又說：「惟主是天主；在他以外，再沒有天主了」（申命篇，三四）。

d 聖保祿寫信給厄弗所的教友們（四，六）也說：「一主，一信，一洗，一天主，就是衆人的父」。

e Quodnam est mantatum primum in lege?

167

有一位經師問耶穌在一總的誠命中，那是第一條；耶穌答說：「你的主——天主，是獨一的天主；你當全心，全靈，全意，全力，愛你的主——天主，這是第一條誠命」（瑪爾谷十二，二十八—三十）。

e Numquid non est Deus in Israel ut eatis ad consulendum Beelzebub?

198

再三講述教友作異端，是多麼不合理論，詳請列王傳（四卷一，一一—四）奧高齊亞

第十六題 天主有幾個？

一九三

## 第十六題 天主有幾個？

一九四

斯(Ochozias)王得病後，打發使者們去祈求假的神道。使者們行至中途，遇到厄里亞，他代替天主對他們說：『在依辣爾百姓中沒有天主了嗎？你們居然去諮詢外教人的神道嗎？你們去對王說：「他不得痊愈，將要死亡」。」

天主的唯一性，外教人也約略知道。

i 他們雖然敬拜多數神道，但普通地他們總承認一個至高至大的神性；這就是指定一個不清楚不純全的，只是實際的世界唯一眞主之印像。

e Ignoto Deo...! 199

當時雅典人(Athenienses)建築了一座祭台，上面標明說：「未識之神」。聖保祿宗徒往雅典城講道時，見了這座祭台上的標明，就取爲自己講道的開端，如宗徒行實所記載的。

保祿站在亞略巴古當中說：「衆位雅典人哪，看你們凡事很敬畏鬼神，我遊行的時候，觀看你們所敬拜的，遇見一座壇，上面寫着「未識之神」。你們所不認識而敬拜的，我現在告訴你們」(宗徒行實二二，一，二四)。

(論中國一神論，請參看後邊的補卷)

(十一)，按情理說，天主總不能有兩個。

天主是「首原因」，不得沒有之「有」。但首原因是無限美善的，所以是獨一無二。若有兩個無限的存在者，這豈不是自相矛盾嗎？若有差別，不一般大，那麼此所有

的，彼必沒有；沒有的，必不是無限的了。但天主決不是有限的，所以天主只能有一個，且該是獨一無二的。

(三)，造天地而掌管萬物的大主，只能有一個，不能有兩個。天主若非只有一個，天地間萬物的次序，必致紊亂。

c 在一艘船上，只有一個船主。

一家有一個家長，一縣有一個縣長，一府有一個府官，一國有一個君主。

一身只有一首，天地間也只有 一個天主。

d 書上也說：「天無二日，民無二王」。

c 天空只有一個日頭；若是有兩個日頭，天上衆星的次序，必然大亂。

一國只能有一個君主，若有兩個君主，國必不能治，國內必將無一處寧土。

說到一個家庭：一家也只能有一個當家的，家中人方能平安度日；若是有兩個當家的，家必不和，勢必你爭我奪，無有安寧之日了。況天地間，若是有兩個主宰，萬物也必不能有這麼好的次序。

i 天地間果有兩個主宰，必須兩個都是全能的，否則也是不行；若有一個不是全能的，那就不是天主了。

即便兩個都是全能的，也是不行；萬物的動止，必不能始終如一。譬如這個主宰要太陽往東走，那個主宰要他往西走；一個要立冬，一個要立夏；那麼萬物的秩序，不

## 第十六題 天主有幾個？

一九六

是要紊亂了嗎？如今既明明看見日月星辰，各按常軌轉動；春夏秋冬，四時八節，萬物變化行動，和萬物的秩序本象，幾千年常是一樣，一點也不紊亂；從此可想而知，掌管天地萬物的主子，必是一個全能的。

再說：若是這個主宰願意這樣，那一個主宰不願意這樣，那麼這一個必不能完成其所要辦的事；既不能完成其所要辦的事，就不算有全能。同樣，若是那一個主宰願意那樣，這個主宰又不願意，於是那一個也不能完成其所要辦的事；不能完成其所要辦的事，也就不算有全能的了。

這樣看起來，不用說按天主默啟的道理，天主是獨一無二的，就是按本性的情理，天主也總不能有兩個，應當只有一個，或是一個也沒有。

(四)，謬論：二元論善惡二神 (dualismus)，多神論 (polytheismus)，汎神論 (panteismus)。

一，天主只有一個，因為這是他自己的本性本體該是如此，所以凡說天主不是只有一個的，都是對於天主，沒有純正的觀念。

i 布拉道 (Plato) 和亞里斯多得 (Aristoteles) 他們是有這種純正觀念的，所以他們不信服多神論。

二，祇恭敬一個真神為主，這是真教最重要的一端真理；並且真教與邪教最大的



分別也在於此。因為真教當奉一位真神為主；邪教所事奉的，乃是些假神。

i 考証古書的記載及歷代的傳說，人類最初之時，僅信只有一個造物主。多神教 (polytheism)，按聖經的記載，確然不是原始的宗教；乃是後來人，因受了罪惡的混亂，才迷失了正道，漸漸地拿着受造之物，或一種自然力，不然就是一個已死亡的偉人，來代替造物主敬拜。

聖保祿宗徒說：「他們雖然知道天主，却不當作天主榮耀他，也不感謝他。他的思念變為虛妄無知的心，於是昏暗了；自稱為聰明，反成了愚拙，將永不朽壞的天主，所當有的榮耀，改歸於偶像」（羅瑪一，二一—四）。

h 起初只有一個教，就是真教。那時萬民都是只信仰一個真神。後來為時既久，人心大壞，真道又衰，甚致背忘造物真主，而敬受造之物，崇奉各等的偶像。一直到梅瑟的時候，普天下的人，大半迷失了真傳。

天主降生前，純正一神教 (monotheism) 的國家，只有猶太一國。我們也說過，天主特選出一個民族，即以色列人，命他們保存真道，特別地命他們給全人類宣佈一神教。後來以色列百姓，一上了魔鬼的當，也敬禮多神崇拜偶像了。天主用古聖祖，及先知聖人們，屢次責備了他們的這項大罪。

d 天主用梅瑟的口，吩咐以色列百姓說：「除了我以外，不可敬奉別的神；因為我——你的天主——是忌邪的天主（出谷記二〇，三）。

## 第十六題 天主有幾個？

一九八

<sup>d</sup> 天主又吩咐熱勒米亞先知（一一，一）去責備依辣爾百姓說：「他們不肯聽我的話，而順從並事奉別的神」。

天主在西乃山上，交給梅瑟十誡的石板，第一誡，就是當拜一個天主，單該事奉他（出谷記二〇）。

<sup>d</sup> 吾主耶穌在曠野裏拒魔誘的時候，也說：「撒殢，退去罷！因為聖經上記載說，當拜主——你的天主，單該事奉他（瑪竇四，一〇）。

<sup>d</sup> 我們教友念十誡時也說：「一欽崇一天主」。是指的天主的誡命第一誡，命我們只欽崇一位眞神爲主，禁止我們以別神，別物，當天主同樣朝拜；因爲只有一個天主。

<sup>a</sup> *Super prunas iliaesus deambulabat, in Dei unitatis ostensionem.*

200

異弟阿格勒西亞諾（Diocletianus）爲王時，羅馬知府克羅馬削（Chromatius）的兒子名叫第布爾削（Tiburtius），他這個兒子，因和軍官名叫塞巴斯弟盎（Sebastianus）者來往，認識了天主，並信奉了天主。因此皇帝命將第布爾削交刑官法俾盎（Sebastianus）者第布爾削明認自己是耶穌基督的徒弟。刑官命拜邪神，第布爾削自然不肯。刑官怒極了，乃命手下人燒紅炭火，放在地下，便向第布爾削說道：「拜神吧！否則我就要命你赤足在炭火上行走」。聖人乃將鞋脫去，神色不變地作了十字聖號，就在炭火上走，毫無損傷。遂向刑官道：「大人，！基利斯當的天主是惟一無二的天主，世界的造物主；因他的全能，這炭火爲我變成了美花」。法俾盎狂叫說：「這是魔術，第布爾削既是魔術家，可速將他致死」。於是將聖人帶往辣未加路斬首致命。

（論拜多神的罪，請參看第一一四題）。

## 論天主聖三（一七一—二〇題）

### 四 小引

（一）天主三位一體，是聖教會裏一端最重要的道理，是要理中的基本信條。

i 天主聖三這端大奧跡，是聖教會在經文中，聖事，祭禮，以及一總的神業當中不斷呼求的。神父付洗的時候，所說：『我洗爾，因父，及子，及聖神之名』。就是說：這水洗淨了你的靈魂，是因着天主聖三的能力；自今以後，你要爲着天主聖三而生活；要承認這端奧跡，以他爲首先當信的第一端道理。

此外神父念赦罪，以及主教付堅振的時候，也都是因聖三的名字給人赦罪，給人付堅振。於是平常教友們，常常畫大十字，同時念聖號經：『因父，及子，及聖神之名』。或念經時常常念：『天主父，天主子，天主聖神我願其獲光榮；厥初如何，今茲亦然，以迄永遠，及世之世』，皆是呼求天主聖三。

公教會把天主聖三的名字——在天主父者，贖世天主子者，聖神天主者，首列在每個瞻禮的前邊，使我們每天紀念天主聖三的道理。

（二）我們世人的理智很淺鮮，不能懂清這件奧理。

第十七題 一個天主包含有幾位？

第十七題 一個天主包含有幾位？

1100

c 由受造之物內，我們不能提出天主聖三奧跡的相當之認識。即如太陽，我們只能看見他，感覺他；但不能聽見他，嘗他的滋味，嗅他的氣道，所以我們只借着兩官，能認識太陽的存在；因為嗅官，覺官，聽官皆不能給我們說明太陽的存在。我們的明司也不能給我們說明天主聖三的奧跡，因為這奧跡實在超出我們的明司。

天主聖三的奧跡，我們只能從默啓來認識。

i 三位一體，這就是聖教會裏奧跡之一端，就如降生的奧跡，救世的奧跡。奧跡是一件爲人懂不來的真理，超過人的明悟，可是不與真理相反的。我們確信不疑，因為這是天主默啓的真理。

萬福聖三的奧妙是一總奧跡的根基，是奧跡之奧跡。

d 「天大難估」。 八十八

i 天主的德能美善，雖萬分奧妙，但還能明白一些；並且我們若拿世界上的萬物來推論，就能知道天主只有一個。講到天主的三位一體這端道理的奧妙，簡直難懂，論位有三，論體却是一個，怎麼能成呢？

這端奧跡，我們只該欽崇，不可深究。只要曉得天主聖三這端道理，乃是不能自哄而不能哄人的天主默示我們，爲我們也就夠了。

這個道理，非但平常人不能懂清，就是聖人也弄不清楚。

d 書上所說的：「及其至也，（懂明根底）雖聖人亦有所不能焉」。（雖聖人亦有所不能焉，正是這個意思。）

c 其實天主的奇妙超過人的思想力，不知有多麼遠；誰想用人的明悟來看清，就如用一小水杯想把大海的水裝完一樣。

a Puer in littore.

201

大博士聖奧斯定有一天在海邊上徘徊，思維天主聖三的道理，忽然遇見一個兒童，想把海水都倒在手挖的一個小坑裏。聖奧斯定問他作什麼？孩童答說：「我願意把這大海的水全盛在這小坑裏頭」。聖人就笑他說：「你的坑那麼小，怎麼能盛得下大海的水呢？」孩童答說：「天主聖三的道理最深；無限的天主怎能鑽進你這有限的頭腦裏面呢？」說完不見了。那時聖人才知道這孩童是天主打發來的天神，為教訓他在這端奧妙的道理上只可信，不可過於查考。

c 天主發光如同太陽；我們雖然有眼，但不是為的看太陽；所以我們看太陽，越看越模糊。

c 天主的本性本體原沒有限量，遠超過人有限的明悟。人的明悟如同是一個小壺，而天主本性本體的道理却彷彿是一個大海，我們人的這個小壺，怎能全盛下這大海裏的水呢？就是一個螞蟻，或是一個蚊子的本性本體，一總的明白人尚且不能知道是怎麼樣的，況說天主的本性本體，人怎麼能知道呢？

第十七題 一個天主包含有幾位？

11011

(三) 我們雖然不能明瞭聖三的道理，却不准我們否認天主是三位一體。按聖教會的宣講，天主聖三的道理是我們奉教人信德的道理。

i 一，信經的第一第二和第八端是：「我信全能者天主父造成天地。我信其惟一子耶穌基督我等主。我信聖神」。

二，天主知道人的腦子裏裝不了這端道理，所以自己才屢次啓示給人的。這個道理，是聖經所記載的，是一總博學聖人所信服的；是無數的聖人情願捨生致命證明的；也是天主親自發顯過聖跡証驗出來的。

a In nomine Suae Trinitatis saxum ex una in aliam ripam transit.

202

內我責撒肋城的主教，聖額我略稱為多顯靈跡者，曾為証明天主聖三的道理行了一個優越的聖跡。對於天主聖三的奧跡，他從聖史若望手裏得了特別的光照。聖若望顯示給他時，是取可敬老人的形像；且伴同聖母來的，聖母命若望給主教講解天主聖三的奧跡。

聖額我略主教有一次，給一個外教的祭師，講解要理，講到天主聖三的奧理時，那個祭師立起來說道：「我不能承認這一個天主包含三位的道理」。主教說：「這道理是天主默啓的呀！」祭師說：「你說這道理是天主默啓的，有何証據呢？」主教說道：「你要聖跡來作証據嗎？你可隨意要求一個吧」。祭師答道：「此地有一塊大石頭，在平地上突起着，下面有一道河；主教，你可使那塊大石頭，遷移到河的對岸去」。聖人

卽呼着天主父、天主子、天主聖神的名字，命令那塊大石頭；真正奇怪，那塊大石頭竟像有耳朵的恭然聽命，只見那塊大石頭立刻移動，一直拉到對岸去了。那個外教祭師，親眼見了天主的顯靈，才相信這端奧跡，因而受了聖洗。

(四) 天主聖三的奧理是耶穌基督自己告訴世人的。

一， In Annuntiatione.

203

天主降生的那一天，聖母領報時，天神向聖母說：你現在要懷孕，將來生一個兒子，你給他起名叫耶穌；他是至大的稱為至上者的兒子。是聖神降臨於你，至上者的德能庇蔭你（路加一，三一—三五）。

二， In Iordane.

204

耶穌受若翰的洗以後，也明明地在發現出天主三位：因而天忽然開了：聖神藉着鴿子的形像，降到耶穌的頭上，同時從天上發出一個聲音說：這是我所喜悅的就是他（瑪竇二，一七）。

那末當耶穌受洗時，天主聖三一齊發顯過，並共同工作過。

三， Ante Passionem.

205

耶穌臨受難前，向宗徒們說：「我將來求父，父就另賜你們一位師保，叫他與你們同住，就是眞理的聖神」（若望一四，一六）。

四， Euntes in mundum universum...

206

第十七題 一個天主包含有幾位？

11011

第十八題 三位的名字叫什麼？

二〇四

耶穌規定洗禮時，不但命用聖父的名字，也命用聖子及聖神的名字去洗世人，所以打發宗徒們出去傳教說：『你們當去教訓萬民，因父及子及聖神之名，給他們授洗』（瑪竇二八，十九）。



聖三的要理

天主只是一個，一個包含有三位：第一位叫父，第二位叫子，第三位叫聖神。三位無大無小，無先無後，共是一性，一體，一個天主；論體沒有分別，論位，彼此各有不同。

第一七第一八題

一個天主包含有三位：第一位叫父，第二位叫子，第三位叫聖神。

一，聖父是天主，聖子是天主，聖神是大主。

二，聖父不是聖子，因為聖子是聖父生的，聖神不是聖父，不是聖子，因為聖神是聖父聖子共發的。

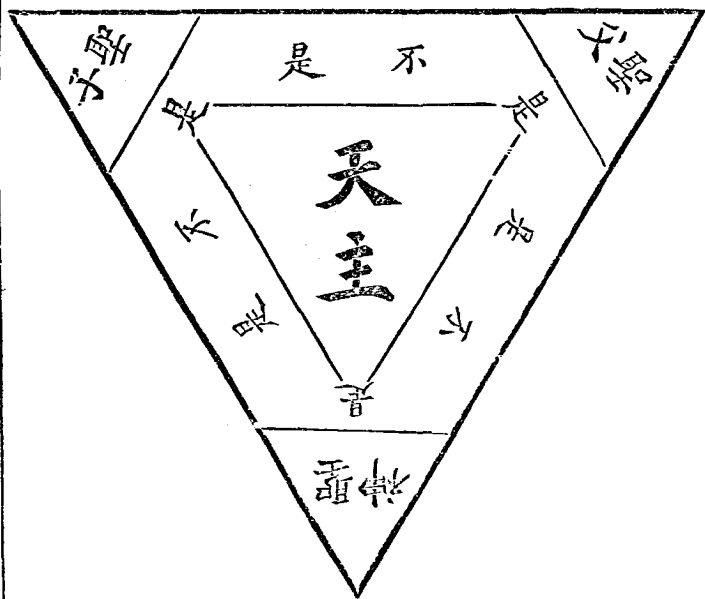
三，說第一位，第二位，第三位，就是指的天主三位。三位不是三個天主，共是一性，一體，一個天主；因為三位只是一個惟一的天主性。



一九一二年  
在迫拉加城的一家古房  
屋的牆壁上，有這麼  
一張畫圖：

四，說三位

一個天主，並不是說  
一個天主有三個名稱  
：如同人有乳名（小  
名），學名（大號）  
，外號（字）。三位  
的名字也不是一種假  
設的稱呼：實實在在  
是天主三位，都是有  
靈明自主的，各有大  
主的性體，各個都是  
真天主。一四三



第十六題

天主有幾個？

二〇五

第十八題 三位的名字叫什麼？

二〇六

i 如果每一位獨自有大主性，當然三位就是三個天主。但是實際上三位僅僅同有一個天主性，故而只是一個天主。三位既然共是一個天主，共有這麼一個完整不分的天主性，那末三位自然同是一般的全能，同是一樣的美麗，故此我們也應以同樣的心情，來恭敬欽崇他們。

i Mysterium mathematice illustratur:

207

誰願意用算學的數字來反對天主聖三，而常用單數一加一，再加一；那知道這種計算在算術裏也是錯誤的。因為天主是無限的；所以不能用單數字，應該用無限的數字來表現；慣常用一種無限的標記： $\infty$  加  $\infty$  加  $\infty$  ( $8 + 8 + 8$ ) 等於 ( $\infty$ ) 一個  $\infty$ ；就是被加的無限，等於一個無限。

五，天主第一位叫聖父，就是造生天地神人萬物的，第二位叫聖子，就是在元祖犯罪以後降生來世救贖世人的。第三位叫聖神，就是給我們聖寵及靈魂超性生命的，雖然有三位的名字，及造世，救世，贖世的分別，實在同是一個天主；三位同掌管一個天地。

六，說第一位第二位第三位，就是指的三位有一定的次序，天主聖三的名字，必須按次序稱呼：不准隨便顛倒。這個次序是吾主耶穌自己告訴我們的。他臨要升天的時候，吩咐宗徒們說：「你們給萬民付洗，因父，及子，及聖神之名（瑪竇二八，一九）」。照吾主耶穌的話看起來，天主聖父是第一位，天主聖子是第二位，天主聖神是第三

位。

所以第一你只能稱為聖父，不能稱為聖子或聖神，也不能說他是第二位或第三位；同樣，第二位名叫聖子，既不能稱為聖父或聖神，也不能說他是第一位或第三位；至於第三位，也只能叫做聖神，不能稱他為聖父或聖子，或說他是第一位或是第二位。

e Monachus in recitatione omitebat verbum "Filio".

208

眞福安農(Annon)是高洛樹(Coloigne)地方總主教，他屬下有一位六品修士，在念聖詠和聖歌的末尾應念的「天主父，天主子，天主聖神」云云：這幾句經原是聖教會用來為光榮至聖聖三的。那位六品修士，因為貪快，將那句天主子，常行遺漏，他常是這樣念天主父，天主聖神」云云：平時無人注意，因也無人來改正他。但有一次在深夜寂靜無聲時，聖主教清清楚楚地聽見有人在念聖詠的末尾念「天主父，天主聖神」云云：那時聖主教即神魂超拔，看見一位尊嚴似天主十者，立在自己面前，左手露出三個指頭，右手點着左手的大拇指，向主教說：「這是聖父」，點着第二指頭說：「這是聖子」，然後臨了點着第三指頭說：「這是聖神，這是天主三位，共屬一個天主性，聖教會普遍一致地光榮這三位；你為何任你的修士侮辱我，而不改正他呢？我同天主聖父和聖神共有一樣的光榮；為何你的修士偏要拒絕呢？因為在光榮天主聖三時，他特遺漏第二位」。聖主教驚異非常，許下必注意此事。果然在念完聖詠聖歌後，念聖三光榮頌時

第十八題 三位的名字叫什麼？

二〇七

第十六題 天主有幾個？

二〇八

，看到一個修士，未念天主子，立刻就訓斥了他，並使他知道自己的不介意，是多麼得罪了天主。

七，第一位聖父爲天主聖三的根源，第二位聖子是天主聖父所生的，第三位聖神是聖父聖子共發的。

i 說天主第一位聖父生天主第二位聖子並不是如同人們做父母的生兒女一樣；乃是天主聖父明見自己的本體如何美妙，就在自己的明悟裏生了聖子。天主想自己，就從個想的當中生着自己的像來。生的就叫聖父，被生的，就叫聖子，至於天主第三位聖神乃是聖父聖子，因着自己的愛情所共發的。

第十九題

三位無大小，無先後，共是一性一體一個天主。

三位既同是一個天主，自然不分什麼大小先後。

c 宇宙間，無論是一個人，或是一件東西，其本身既只有一個，怎能有大小先後的區別呢？

二，說三位無大小就是說第二位不比第一位小。因爲第二位是第一位真像；第一位多麼大，第二位也就多麼大。第一位第二位也不比第三位大。

所生的聖子，同生他的聖父是一樣的美善；所發的聖神，和共發他的聖父聖子也是一樣的美善。三位都是全能，全知，全善的天主。

說三位無先後。聖父從無始就生聖子，而聖父與聖子也是從無始就共發了聖神。有天主，就有了這三位；有聖父，就有了聖子；有聖父，聖子，就有聖神；所以三位沒有先後的分別。

## 第二十題

三位論體本沒有分別，論位各有所不同。

一，論天主有三位；就各有所不同；因為第一位不是第二位；第二位不是第三位，第三位也不是第二位或第一位。

聖父是無所從生，無所從發的。聖子是聖父所生的。聖神是聖父聖子共發的。然而其所以分第一，第二，第三者，不過是說明三位的根原，分別三位的次序，並非分有大小先後。

論體，只有一個全能全知全善的天主；但是照位次說，天主第一位就是第二位和第三位的根原。所以說，天主的全能歸於第一位聖父。

天主第二位是天主知道的像；萬物的情理都在天主所知道的當中，為這個緣故，我們說天主的全應歸於第二位聖子。

天主所發的愛自己的心情，就是天主第三位聖神；別的一總的愛都含在這個愛的

第二〇題 三位有沒有分別？

二〇九

第二〇題 天主聖三的比喻

二一〇

裏面。因此說天主的愛情，仁慈，全善，全歸於天主第三位聖神。總之，全能，全知，全善，都是一個天主，不過我們人慣說聖父是全能的，聖子是全知的，聖神是全善的。

因 天主聖三的比喻

歷來聖人們，為講解天主三位一體的道理，說了許多比喻。

梵諦岡 (Vaticanum) 公會議說：「人的悟性，若受了信德的光照，能認識一點

天主的奧跡，就是用一定的本性事理，和奧跡比擬。

為此我們可以用下面的不很成全的幾種比擬。

i 比如太陽有輪，有光，有熱，這三件共是一個太陽。

可不要懂錯；這裏所說的太陽只是用來做個比方而已。實際上，天主並不是太陽，說這個比方，不過是叫我們略略懂得一個天主怎麼能包含有三位；一個不是三個，三個也不是一個；不能說是一個裏頭包含有三個。

d 聖濟利祿 (S. Cyrilus Alexandrinus) 說：「日球，日光，日熱雖分為三，但同屬一個日球。

c 日光看起來好像是單純的；但能將他分為二種本來的顏色：就是藍色，白色，紅色，同時你又能看到太陽在天上，在水裏，在鏡子裏，終歸只是一個太陽。

c 太陽同光同暖；也不分什麼先後；因為有太陽，就有光，有暖，三樣同時一齊有

的。天主有三位，也好像這樣：有來源的先後，却没有時間的早遲。

c Tarquam lucerna de lucerna accendatur

209

達濟亞諾(Tatianus)說：「如同一盞已燃灼的燈能燃灼別的燈，並不損失自己的火燄之一分，一樣聖子從聖父所生，但聖父絲毫沒有損失」。

c Tres lucernae

210

我們再以三根蠟燭來講，其中一根是燃着的，第二和第三根，還沒有點着；現在我們取第二根就着第一根燃着，第三根又由第一和第二根點灼；這樣也可以解說天主三位一體的道理。

d 聖依西多祿說：「紫水晶石(Amethystus)」，同時能現出三種顏色：就是綠色，紫色，和玫瑰色，在乎你從何方面去看；但仍是一塊寶石。

c Aqua

211

聖第阿尼削(S. Dionisius)說：「水凝固的，或上凍，或化為水汽；但仍不失去水性，縱是有的在水泉裏，有的在河溝內，有的在江海裏，名稱不同，仍是一水」。

e Tres gemmae in corde

212

聖女加辣死後，醫生開了他的苦胆，見裏頭有榛子那麼大的三個小球，這三個球，不論那一個有那兩個球的分量，況那三個球一共還是一個球的分量。這個聖跡也可以相幫我們信天主三位，雖然每一位都是天主，到底三位仍是一個天主。

c Flores

213

第二〇題 三位有沒有分別？

一一一

聖人們講解天主聖三的道理，又用花來做比方：一朵花底下有莖，莖上開花；從花裏頭噴發香氣，悅樂人心。這就是比如聖父生聖子，好像莖上開花，聖父聖子共發聖神，好像花裏所發的馨香；把天主的愛情，天主的喜歡，都包含過來，悅樂天主聖三。

o *Trifolium Sti. Patricii in Hibernia.* 213

聖巴特利爵是愛爾蘭國的宗徒，他曾在那國宣傳福音，並給他們講天主聖三的奧跡。那些外教人聽說天主有三位，就想有三個天主。聖人乃取了一根三葉草，指着給民衆說：「請看這三葉草，他原是一張葉子，連生三張葉子；天主原只有一個，不過有三位。這個譬解光明了那些人的悟性，相信有三位天主，但三位天主仍是一個天主。這樣那根草就成了天主聖三的表記，也成了愛爾蘭國人之裝飾」。

o *Arbor.* 214

比方一棵樹有根，有枝，有葉子；三件合成一棵樹，樹根表明天主聖父，樹枝表明天主聖子，葉子就表明聖神。

我們在樹上看到樹幹由樹根上出來；並由樹根和樹幹發生芽枝和菓實。天主三位一體的道理也是如此，聖子由聖父生出，聖神由聖父和聖子共發出來的。

o *Discipulus in quo tota scientia magistri.* 215

聖濟利祿說：「若學生能有老師一總的學識，那麼他們兩個有同樣的學識了；不過分別在乎學生的學識是從他來的。一樣，天主聖父和天主聖子共有同樣的性體；但天主聖子的性體是在無始之時，從天主父有的。」



c. Unus homo constet anima et corpore.

216

一個人有靈魂又有肉身；這不是二體合成一個人嗎？換句話說：也就是二體合成一位人。人是二體成一位，然天主卻是一體有三位。

d. Sicut in familia humana.

217

一個家庭裏面有父，有母，有兒子，特地是在原祖的家庭裏。厄娃是從亞當出來的；從他們兩個生了亞伯爾。天主三位一體的道理與這相似。聖子由聖父而生，聖神由聖父與聖子共發出來的。

e. Ego et mea imago in speculo.

218

按聖奧斯定及聖安瑟爾莫所說的：「聖父和聖子既由互相認識而來，那末同樣，聖神也是由聖父和聖子，互相愛慕而來」。又比如你照鏡子時，你見在鏡子裏，有你一張無可疑惑的照像，你看那肖像的體面，你就覺得你愛那張像，又愛你自己。天主聖父，在自己的天主性內，明見自己，就生了天主聖子，和自己同一性體的肖像（見赫伯來書一，三）。天主聖父與天主聖子之間，互有的愛情，發生了天主聖神。

d. 聖多瑪斯說：「天主聖神是從聖父和聖子共發出來的。猶如太陽和他的光，發出來的熱氣」（見上二一〇頁）。

德爾都連 (Tertullianus) 說：「如同菓子是從樹身和他的根，發生出來的，一樣，聖神也是由父和聖子，共發出來的」。

在智慧經（七，二十五，二十六）上，天主聖神論天主第二位的受生，用了三個

第二〇題 天主聖三的比喻

一一四

譬喻：

I, Odor floris 219

天主聖神以第二位的受生，比作花卉發出來的香氣，說第二位是天主德能的蒸汽

II, Sicut fons purus 220

天主聖神以第二位的受生，比作冰清玉潔的水泉，說第二位是全能天主的光明之

純粹結晶。

III, Lux stellae reflectitur in lacu 221

天主聖神以第二位之受生，比作由一個光體發生出來的一道嫩弱寂靜的光亮，然後這道光亮，反映在明淨的大湖裏，就繪出一幅明光彩星的畫圖；按照這個比喻，天主

聖神是第二位永光之美色，至尊天主無玷之明鏡，在這永光明鏡中，照耀他聖父的無窮美善。

c Anima humana 222

但是要講論天主聖三，最好的比方，還是人的靈魂。靈魂是神體，天主是無形無像的純神。

我們的靈魂有天主聖三的肖像，和他的能幹；就是一個靈魂有明悟、記念、愛欲，三司合成一體一個靈魂。天主三位也是一性一體一個天主。靈魂有明悟，會思想，有愛欲，會愛慕。天主既是純神，必定也思想，愛慕。惟天主的那個思想，愛慕，與我們

人的思想愛慕，大不相同；我們的靈魂所思想的都是虛幻的。請你說：你這一天的工夫想的什麼？翻來復去的一些雜念，所想的一定說不盡。然而天主怎麼樣呢？天主聖父爲三位一體的根源；他從無窮的時候，用他無限量的明悟，也常思想；不過天主所思想的，不是如同我們空空虛虛翻來復去的亂想。他所想的是一個無窮奧妙的念頭，是我們人心裏所想不到，嘴裏說不出的奧妙；就是他這一個奧妙的念頭裏，把他的本性本體，都一一包含無遺。好比人照鏡子，在鏡子裏看見自己的像，同自己是一般無二。同樣，天主聖父在無窮的時候，用他無限量的明悟當鏡子，照着自己的本性本體。但是人照鏡子，所看見的那個影像是沒有生命的，不過是個空虛的影像；照就有，不照就沒有；而且眼裏看見是一個人，然而用手去摸，却摸不着什麼。天主照自己的本體，看見自己的全能全知全善，如同我們人照鏡子也顯出一個像來；到底他的這個像並不是空虛的，不是一個時來時去的，乃是永遠的，眞眞實實地是一個活潑的像，同天主聖父是一樣的；同是全能全知全善，是一個本性本體。這個像就是天主第二位聖子。

聖父聖子從無窮的時候，用他們無限的愛欲，彼此相親相愛，互發愛情。我們靈魂所發的愛情不過是虛情；或熱或冷，或厚或薄，不能一定。聖父聖子共發的活潑的愛情，可不是虛的，也不是能改變的，乃是眞的，是無始無終恆存常在的，最奧妙，最潔淨，最深遠的；把聖父聖子的天主性，都完全包含了。這個愛情就是天主第三位聖神。所以天主聖神不是別的，就是聖父聖子共發的愛情，爲此聖神也稱爲愛情。

以上所說的這些比方，原是普通的，故而這些比方與天主三位一體的道理，萬不

第二〇題 天主聖三的表像

一一六

能說全對。再者當知道這些比方，本不是相幫人容易懂得三位一體的道理；不過是相幫人容易信這端道理而已。

■ 天主聖三的表像

一，為表明天主是一性一體的，像上常畫個圓圈。

i 大凡一個圓圈，若畫的精細，輕易看不出是從那裏起筆，或在那裏收筆的；看去好像沒有起頭，沒有末了。這就是比喻天主是自有，常有，無始無終的有。

或是畫一個等邊三角形。

i 這個三角形，乃是用三條直線結成的；他雖然有三個角，然而仍屬是一個三角形。人一見了這個三角形，決不能分辨那個角先有，那個角後有；而且三角是相等的，分不出來大小。所以說等邊三角形的三個角，沒有大小先後的分別。這就可以表明一個天主有三位，然而三位實際上並沒有大小先後的分別，仍然是同屬於一性，一體，一個天主。要理上說的無大小，無先後，共是一性一體，就是這個意思。

在公教美術中，常見一種聖像，右首畫一個老人，左首畫一個少年，挨坐在老人身旁；上頭畫一個白鴿子。

i 在這幅聖像中，那個老人是表明天主聖父，並表明是聖三及萬物的根源；那個少

年人，是表明降生成人的天主第二位吾主耶穌；那個白鴿子，代表昔日耶穌在若爾當河受洗時，聖神借鴿形顯示的意思；是表明聖神良善潔淨。但是有時爲表明聖神是活潑的愛情，也將聖神畫做一個幼年人模樣。

總之，所畫的像，也不過是取用那個意思而已；切莫以爲那個畫像，真是聖三的像。聖父並不是老人，聖子未降生以前，也不是人，聖神也並不是鴿子。要懂得這幅聖像所含蓄的意思，先該懂清天主聖三的道理；明白了這個道理，一見這幅聖像，自然就想起這個道理來了。

## 圖 論恭敬天主聖三

爲熱心恭敬天主聖三，每年必須過一次天主聖三瞻禮（見十五冊）；此外每逢主日，也是特別恭敬聖三的日期，當感謝天主聖三造生，救贖，成聖我們的恩典。

又爲恭敬聖三，可多畫十字聖號，多念聖三光榮頌（見十四冊）。

## 備卷

### I 論中華的神論

#### 甲 中國人是不是無神派

上邊（一九六頁）我們已經提起過，中國人民是信仰神體的。

備卷一

論中華的神論

備卷一 論中華的神論

二一八

聖保祿指着厄弗蘇人說：「他們是沒有天主的」。但是凡對於中國人，總無時能指着中國人說：「他們是無神派的民族」。可是中國人並非是無神的民族，皆是信仰神體的。

試看在中國，無論大小城鎮鄉村，無一處沒有廟宇和神偶，且也無一處沒有焚香祭祀的。就是中國古書上的記述，以及日常的經驗，一總的情景，都足證中國人不是無神派。

論中國上古時代對於神的信仰

中國極古的時代，已經即有神的信仰。關於這事，我們有很多確實的證據；現在可以把他分爲兩個階段：就是結繩時代，和文學時代。

子 結繩時代，（亦稱無文字時代）。

此時代我們可以相信人們的信仰，和文字時代的信仰是相同的，因為在文字時代時，那上面很顯明的聲明過自己以往的信仰。

丑 有文字時代。

在此時代關於信神的證據很多，我們根據這些證據，就可以絕對相信中國人有一個至高之神的信仰，並且對於這個神的存在和性體，有很深的認識。

d 祁來斯教授(Prof. Gies)說：「歷史記載中國古人在思想裏，和在行事裏，首先就指明單純唯一的神道之存在。

中國論敬神之歷史書，竟推至有史以前的時代」。

雅各伯羅志 (James Legge)，他曾將中國五經譯成英語，也記載說：「自從五千年以來，中國人就是敬奉唯一神道的」。

衛克爾 (P. Wiegner) 神父臨終前，好似頒佈自己的遺囑，大聲說道：「我研究了四十一年以後，我證明中國人決不是不信仰神的人們」。

所以要偏念中華古書與歷史，就可看出中國並非是無神的民族，是皆信仰神的：壹 明人的言詞

爲証明五經中特地在詩經和書經最古最有價值的兩部書內，明顯地記載中國古人曾有過這樣的信仰，我們先可以說出一些出名博學家的言詞。

於是在梅瑟用赫伯來文把創世紀印就，寫他的五卷以前數世紀，中國人早已用自已的文字論及天主了。

董時 (Tung J. C. Shih) 博士記載說：「在上古不止十個世紀之間，四書五經內，常說明中國人相信一個最大的神，這是很明顯的。既是如此，可見遠古時的中國人，雖然敬奉多神，到底信仰另敬在衆神之間，有一位與其他比較尤爲更大更尊貴的」。

利瑪竇神父論中國上古時的宗教，曾在自己所寫的「記憶」卷內，述說自己個人的意見說道：「在我們所認識的民族中，他們的錯悞，都比中國民族來得多。在中國古書內，我明見他們常崇奉一位尊神；他們稱這位尊神曰「天」，或「上帝」，他們對於自己所敬奉的神，從來沒有如同那些埃及國人，羅瑪人，希臘人，或其他的古民族，相信那麼不合理的狂態」。

## 備卷一 哲學家兼歷史家

1110

馬斯貝祿(Maspero)先生，於一九三〇年出版一本書名為「中國古代」(La Chine Antique)。有一位批評家稱他的這本著作，勝過其他的一切著作。馬先生曾這樣的寫着道：「中國人雖然全國信奉多神，祈福免災，但在多神之中，却以『上帝』為衆神道中之最尊高者」。

胡適(Hu Shih)先生，人多以為他是十九世紀末葉，發起文化的歷史家和哲學史中的第一人。胡先生曾說：「在第二世紀周朝時代，中國人就開始相信唯一的尊神。同時在人民中就有了唯一尊神的宗教勢力。我們在他們傳遞下來的詩詞歌賦中，就可以知道他們敬禮『天』或『上帝』。這神觀察一切，無所不能，極公義的，懲罰一總的惡人。周王既獲得東朝天下，就令戰敗之人，崇奉自己的國教。一時兩部民族的宗教，合為一種新的正式的宗教，承認一位真主宰」。

連那一般有信仰的中國人，也應認可以上諸端：朱熹先生曾述古書以下這句：「凡此等類似蒼蒼者在上真有主如是耶？」然後自己註解着說：「此種類似之語，證明藍天之上實有一上帝，彼據有以上所言的妙蘊」。

現代的哲學家兼歷史家馮友蘭(Fung yu lan)先生，他固然是不信宗教的，而且還傾向馬克斯(Mark)黨。但他却說：「在詩經和書經內，習慣看到有時暗指敬『天』與敬『天上的詞句』；在那些詞句中，好多講『上帝』是神人同形的。按字義講『上帝』解說尊高的皇帝，而按古時代人民的意見，似乎是解說一位尊神，他統治每一個屬下的神道。這是大多數民衆所有的信念。這種信念，似乎在起初世紀內，即已存在了」。



蔡元培(Tsai yuan pei)先生他曾創辦過中華學士會，並担任過會長。他在教授時，常避免宗教的問題。但他對於這個問題，也曾這樣寫着說：「古時的中國人，以『天』爲最尊貴之神的象徵；是我民衆賞善罰惡的主宰：『天』賞人以福，又給人警告，也懲罰人。地下一切的神道，都受天上之神指揮。」

近代有些著名的哲人，也有同樣的意見。此地我只舉出一位大名鼎鼎的革命元老——梁啟超先生。他在生常承認是不信任任何宗教的，而且屢次還很厲害地攻擊過基督教。但他論中國古代人時，曾這樣說：「古時中國人相信『天』，向『天』跪拜。他們對於『天』的觀念，很近乎歐西人所敬的『造物之主』」。四書，五經給我們證明，他們以爲『天』，是給我們人及一切動物的生命，他是萬物之源。

在梁先生所著之「飲冰室」一書，曾記載以下的話說：「古代思想敬天畏天，是第一著。以爲天者，生人生物，萬有之本原也。天者有全權，有全力，臨察下土。有自然之法，以爲人事之規範道德之基本也，故人之於天也，敬而畏之。一切思想，皆以此爲基」。

## 貳 由古時書證明中國古人信仰真神。

在中國古書內，特地在詩經，書經極古的時代兩本書內，我們屢次見到過「天」或「上帝」，這兩句話。

格來爾(Creel)說：「在詩經，書經兩本書內，『天』字遇着八十五次，『上帝』二字遇着三百三十六次，爲指着「一位有自我的神」。

## 備卷一

## 論中華的神論

一一一一

(一) 中國古時代的人，稱「天」是至高之神的主座，「上帝」是至偉大的主宰。這種講解見於經書和註釋經書的文字中，如：

一，在紀元前三千〇七十三年上，有這麼一段話說：「自形體而言之，則謂之「天」，自主宰而言之，則謂之「帝」，其實一也。「天」者譬言國家也，「上帝」譬言君主也。」稱其外形爲「天」，稱其主權爲「上帝」，此二字實是同意。

二，紀元後一千〇五年上，又有一段話說：「「天」指其國，「上帝」指君主也

三，實際不過「上天」與「上帝」二字時常亂用，隨使用，以指同樣的意義。

中國古人所謂的「天」，「上帝」是指的什麼？

(子) 所謂「天」，或「上帝」者，並非中國民族之始祖，後來把他神化了，也並非說他是國神；乃是天下普通一位大主宰。

(丑) 按一切證據，這位上帝是指一位自我者，確實是指一位尊神而言，含有無上靈明的性質；不是空泛的，是肉眼看不見的；可是他洞悉諸物，照顧諸物；他沒有人的形像，是無人形者，他是超越世界，立於物質的宇宙以外，是指一位賞善罰惡而言；是萬有的根源，也是明知人心底蘊的。他當主宰管領世界，他委派皇帝（天子），他有自由的動作。

(寅) 由古時書特地是詩經，書經看出「天」，「上帝」是如何的事實。

d 「日月昭上帝」(詩經四，二十一)。

- d 「皇矣上帝，臨下有赫」(詩皇矣)。 一〇〇  
 d 「上天之載，無聲無臭」(詩經三，一，二)。 一〇一  
 d 「無日高高在上，陟降厥士，日監在茲」。(詩經四，三，三，一)。 一〇二  
 d 「上帝是皇」。 一〇三  
 d 「無貳無虞，上帝臨汝」(詩經四，四，二)。 一〇四  
 d 「無天而死，未之有也，天者萬物之祖，萬物非天不生」(董仲舒順命七十)。

〇五

- d 「夫作高山」(詩經三，四，五，一)。 一〇六  
 d 「天生烝民」(詩經三，三，六，一)。 一〇七  
 d 「明明上天，照臨下土」(詩經二，六，三，一)。 一〇八  
 d 「蕩蕩上天，下民之辟」(詩經三，三，一，一)。 一〇九  
 d 「天監之下」(詩經三，一，二，四)。 一一〇  
 d 「典厥義降年，有永有永不永」(書高宗彤用日)。 一一一  
 d 「自天降康」(詩經列祖)。 一一二  
 d 「明昭上帝，迄用康年」(詩經四，三，一)。 一一三  
 d 「天壽降災」(日經微子)。 一一四  
 d 「天保定爾，俾爾單厚，何福不際」。(詩經二，一，六，一)。 一一五  
 d 「取彼諸人，投畀豺虎，豺虎不食，投畀有北，有北不受，投畀有昊」。(便制

## 備卷一

## 哲學家兼歷史家

二三四

其罪)(詩經二，五，六，六) 一一六

d 「天視自我民視，天聽自我民聽」。(書泰誓上) 一一七

d 詩經上說：「皇矣上帝，臨下有赫，監親四方」 一一八

d 又說：「昊天曰明，及爾出王，昊天曰旦，及爾游衍」(一一九)

d 「惟上帝不常，作善降之百祥，作不善，降之百殃」(書伊訓) 一二〇

d 皇天無親，惟德是輔」(書蔡仲之命) 一二一

d 「昊天疾威，天篤喪，民卒流亡，我居圉卒葉，天降罪罟，蠹賊內訌」(詩經

三，三，十一，一) 一二二

d 「惟天惠民」(書經大誥) 一二三

d 「有皇上帝，依誰云憎」(詩經二，四，四，八) 一二四

d 「天矜於民，天之欲，天必從之」。(書泰誓上) 一二五

d 「故天降喪於殷，罔愛於殷，惟逸，天非虐，惟民自速辜」(書經酒誥) 一二六

d 「畏天之威，于時保之」(詩經四，一，五，三) 一二七

d 「肆類于上帝」(書經舜典) 一二八

d 「我將我享，維羊維牛，維天其右之」(詩經四·二·一·七) 一二九

d 「印盛于豆，于豆于登，其香始升，上帝居歆」(詩經生民三，二，一，八) 一三〇

## Leges e Coelo dimanant.

d 「天叙有典，秩有禮」(書皋陶謨) 次 一三〇

d 「誕降嘉重」· 一三一

d 「天叙有典，天秩有禮」(書皋陶謨)· 一三二

d 「天叙，父義，母慈，兄友，弟恭，子教」· 一三三

d 「天工，人其代之」(書皋陶謨)· 一三四

d 「天秩，尊卑貴賤」· 一三五

d 「五常之教，人君替天爲之」· 一三六

d 「天命有德，天討有罪」(書經四)· 一三七

d 「天有是理，聖人循而行之，所謂道也」· 一三八

Quibus ritibus novus Imperator <sup>speculuit</sup> 上帝·

皇帝登極的禮儀：這種禮儀是在紀元前二零七三年上興起的，儀式如下：

d 「肆類于上帝」(書舜典)· (見上一二八號) 一三九

一，皇帝在南郊之祭壇前，報告上天自己將權領的王位，此壇爲皇帝與天交談

之丘·

d 「燔柴，以告天也，告至也，天高不可道· 故燔柴以告之· 煙上通也」· 一四〇

二，在他登極的年上，他要祭四嶽，爲表明自己新天子，設立木台燃燒，祝告

上帝·

## 備卷一 論中華的神諭

一三六

三， 又在山脚下偕同自己的諸位大臣，炫耀自己的權威。

Principum mandatum e Coelo venit. 225

「有命自天（詩經）」· 一四一

「天命多辟，天命降監」（詩殷武）。 一四二

「天佑下民，作之君，作之師」（書四，一，七）。 一四三

「昊天有成命，二后受之」（詩四，一，六，一）。 一四四

詩經說：「上帝既命，候於周服」。 一四五

結論：皇帝稱天子，並面親子，乃是上天極愛之義子。

「今天相民，作配在下」（書呂刑）。 一四六

王曰：「嗟，四方司政典獄，非爾惟作天牧」（書呂刑）。 一四七

Verba Ministri Imperatorem Wang alloquentis anno 2002 a. C. 226

又從紀元前二〇〇二年大臣對於帝王的話上，可以證明：

「天不自治，立君而治人，君當順天，官則天之官」。 一四八

「人君代天理物庶官，所治無非天事」。 一四九

「天所欲爲，曰天工；人所用力，曰天功」。 一五〇

Imperatoris T'angr'mira (c Coelo) praedestinatio. 227

「天命玄鳥，降而生商，宅殷土芒芒，古帝命武湯，正域彼四方」。 一五一

「有域方將，帝立子生商，命帝不建，至於湯齊，上帝是祇帝命式於九圍，何天

之休，何天之寵·允也天子，降子卿士」(詩長發)。

d 「契之封商，雖帝舜命之，而皆本於天意，故歸之於帝立焉。後湯王因以爲天下號，故云帝立子生商。天之所以命契之事，世世行之，上天以是之故常愛敬之，故天命湯爲天下之王也」。

一五二

Imperator ut brachium vindicis Coeli.

229

d 「天用勦絕其命，今予惟恭行天之罰」(書甘誓)。

一五三

d 「有夏多罪，天命殛之，予畏上帝，不敢不正」(書湯誓)。

一五四

## 結論

根據中國的五經四書，特別是書經和詩經，兩本最古的書籍，我們可以看到中國人，對於天地的大主宰，有了什麼觀念。但不該因此就說他們的觀念是怎麼清眞，至無絲毫錯悞的觀念混雜其間。因爲起初就發現了多神制，就是混合的多神制，將起初的觀念變壞了。對於這種變壞，這種迷路，後來評論家，將古時著書人的觀念，也變醜陋了。爲此請到中國古時的宗教，誰若執意辯護，說他們的唯一神的觀念，是純潔無疵的，並過分形容說他們的對於神的觀念和忠實，竟能和依萊爾百姓對於神的觀念相比擬，那他就錯誤了。他這種評論，並無歷史上的根據和証實。中國人未蒙格外的啓示，而在古時代就組成了宗教的超越思想，那是可斷言的。印度，波斯，不怕就是希臘都不供獻似的宗教觀念，亦如中國古人所相信的「天」或「上帝」，那麼超越的掌管天地萬物的

備卷一 論中華的神論

二二八

大主。

不過當時馴良的百姓，不准參加祭祀敬神的舉動，這是從開始世紀起就如此的，這確是可痛的。當時的皇帝，認自己為天子，將祭祀上帝的特權，攬為己有。這種攬權，逐漸推到其他宗教的禮儀。這樣其餘無數的民衆，既被列外，他們就想尋找自己的神道，或為滿足自己的感觸，或在自己為難時，為抵抗天然的窘難時有所援助。如此就如中國古時的人民，興起了不但敬天，敬地，敬日，敬月，而且還敬風，雲，雷，電，五帝，以及特種的幾個星宿。起初人所敬之神之中，還有山川之神，禾苗之神，一天勝似一天，以為這是有關係的。這樣一來，無怪把敬奉大主宰的敬禮，弄得不清楚了。

再說：一，國史館所藏的古本，在紀元二一三年，被暴王秦始皇焚燬。二，於是有一些明哲人，如老子，莊子，列子，代表道教，自由地運用自己的私見，宣傳敬神的禮規。三，因得一等中國儒者，和外國的哲學家來往，特別地是從把菩薩邪教引進中國內地以後，情形就腐敗了。

若觀察以上幾點，必不驚訝中國失却真正的古傳，因而邪神的數目遂日進月增，其中固然有些敬禮，適合大主宰的榮譽；為此到了現今的狀況攙雜了各種無數的異端，雖然口中行敬惟一大主宰「天」或「上帝」的宗教敬禮，但實際上已分為多數的神祇，這些神祇既受了人民的供奉，那麼將人應該敬奉的真天主就被阻止了；這些神祇可分為三類：一，本性的事物：如天地日月，星宿山川等。二，封神古人：如紀元後三世紀內的關羽，封他為神以後稱為關帝，莊子和老子固都是極明白的學者，現封為文昌；華



陀封爲醫藥之神等；三，一些其他的佛教或道教的衆神，這些神被人供奉得如同公教信友崇拜眞天主一樣。

## 乙 孔夫子是否也是敬神者呢？

對於這個問題，只要看孔子爲教訓當時的青年，由古書所記出的原文詞句中，有許多顯然囑咐敬神的口吻。

再者，神道當時還是國家的大道，有公共的敬禮，卽一總儒士崇奉的教。如今我們可聽他自己說吧：

d 「唯天爲大」． 一五五

d 「欺天乎」． 一五六

d 「知我者其天乎」． 一五七

d 「獲罪於天，無所禱也」． 一五八

d 「君子畏天命」． 一五九

## II 中國古時之唯一神論 (Monotheismus)

(一) 在書經上(一，二)，有一處教我們明白兩樣：一，中國古人以神的名義，特敬三種神：就是天上的神，地下的神，並已亡故之明哲人的靈魂。舜皇泛稱這三類之神爲「三體」．二，「上帝」就在這三種神以上，別的神總不能同上帝相比擬。敬上帝的禮，與其他的敬禮也全然不同。按最古的相傳，只有一個具有同階級的權威之人，

## 備卷二 · 中國古時之唯一神論

一一三〇

方可信任；這就是「天主」他以衆多之名，作上帝與人間之中人。

(二) 孟子曾引孔子之言說過：「爲何唯天爲大？」孔子簡單答說：「命令從一，方可信任。在這些錯雜觀念的結論裏，我們更好將聖多瑪斯的理論，翻譯出來，在那裏，有一種完全的同調」：

聖人的第一個學題，是以天主的無窮的美德爲證。聖人說：「天主自己有一切的美德，但若有了多數的天主，那麼他們必有什麼分別；所以一個天主所有的，另一天主就沒有；即便有這種缺點，那麼他決不能算有完全的美善了。爲此多數天主是不可能的。」這就是孔子所說簡單的理：「唯天爲大」。

聖人第二個學題，是以世界的秩序爲證。聖人說：「萬物都有一個固定的秩序，他們彼此有從屬的關係，天主向一致的目的地走，從此看來管理他們，也只能有一個」。這就是孔子簡單說的理：「命令從一，方可信任」。若四季按規照矩的行，這就知道有一個「上帝」或「天」在天上明智的掌理者呵！

(三) 信仰「上帝」唯一性，是那麼堅定，致使各時代的學者，堅決地費盡心力以攻擊一般傾向多神主義者。

*Doctrina sex Dominorum decreto Imperiali condemnatur.*

230

周朝衰微時，强有力的諸侯們，均不停僭佔地土之權。這種割據的貪慾，在純治宗教上，也明顯發現出來：每一個人願有特別的一位天上之神，作爲自己的保障，但不敢迫近天地惟一的上帝，因此有了一種錯悞的熱誠，按五大方向，組織了五帝。

對於這些新發明，一些儒士，一些歷史家，和一些禮儀家都奮勇地反對鄙棄。有人稱天上有六位帝，即上帝和五方之帝；不知人世間不能同時有二王；既如此，天上怎能同時有六位帝呢？但天上實在只有一個權威，不需要有別的五個輔助神：

這五帝，我們只在後世悖謬的書本裏見到；和各時代的遺傳不對的。

對於這根本的道理，在耶穌降生後二六六年，晉武帝已取消「五帝」的供奉。

「五帝」隨政治的變化，一代一代地發現着。及至一〇六七年，宋神宗皇帝出上諭，廢除這種異端說道；查「六帝」制，由來已久；惟朕不能允准此種道理。天上只有一位上帝。此外任何帝，盡行取消，欽此。果然，從此次判決以後，所謂「五帝」的制度，即告終了，後世再沒有這種制度發生了。

### 現代中國人對於至大主宰有何感想

世代相沿，中國人民由於自己所好，將歷代盛行的儒，釋，道三教溶成一教，稱為「三教為一教」。這教自天主降生後一千至一千二百年間成為中國人習慣崇奉之教。雖然他們也承認多數的神祇，但這教總沒有成為真正的多神教。全國的人民，對於世界的來源毫不注意，他們只以為世界是受一位至大者的管理，對於這至大者各等人有各種稱呼，或稱「天」，或稱「上帝」，或稱「玉皇」，或其他的名稱。若直接問他們，他們衆口一詞地說：這位至大者對於世人所作的，無論怎樣隱密的言語行為，全都知道。現今人在行異端禮敬奉至大主宰中，還把關羽，普通稱為「關帝」或「關公」，

備卷二 中國古時之唯一神論

一三三

算一位神，以爲他是戰神，因爲他在第三世紀曾担任過將軍，後遭慘死。

以後在每一個縣城內，又有所謂城之保障，稱爲「城隍神」者。

在城隍以下，更有一「土地」神，以爲他能保佑各鄉村，特建築些土地廟，由各鄉村的民衆照護。

終於在每戶人家，供奉龍灶君，以爲作該戶的幽默證人，他代表至大主宰，觀察這戶人家的一切。每月一次，並在年終，升往天庭，將自己所受任之人家的善事與惡事，報告給至上主宰……

### III 論天主的名稱

一，勞林松 (Franc. Raulinon) 博士在他的著作「華人對大主宰」之觀念裏，有下面的一張名稱表，爲稱呼那位大主宰：

(1) 自然信有上帝之名稱，或哲學信有上帝之名稱 (Theistico-naturalistica vel theistico-philosophica) ..

天 (Heaven)

性 (Human nature)

道 (The Way, the Essence)

理 (The Norm, the Principle)

太極 (The Supreme Ultimate)

太乙 (The Supreme Unity)

玄 (The Mystery)

中 (The Center)

一 (The One)

(二) 信有上帝 (Theistic) 之名稱：

上帝 (Supreme Ruler)

神 (Spirit)

天主 (The Lord of Heaven)

眞宰 (The true Authority)

天父 (The heavenly Father)

造物者

(The Creator)

造化者

圓宰 (The Universal Authority)

主宰 (The Lord Authority)

上天 (Heaven above)

天老爺

(Venerable Father Heaven)

老天爺

二，中國的誓反教徒，在自己翻譯的聖經內，也稱天主爲「神」，有時加一個

## 備卷二

## 中華古時之唯一神論

二三四

「眞」字，有時並不加以「眞」字。

公教信友稱天主爲「神」時，常加一「眞」字，經驗告訴我們，神之名稱，獨切合天主，中國人民，那怕就是明哲人，也不易以教友的心思，懂得得明白。

中國誓反教徒，尙以古名詞稱天主，我們公教人不然。用「天」字稱天主，因爲有人悞懂爲有形之天。

用「上帝」稱天主，又怕使人墮入道教之錯悞，當作天上的「五帝」。所以爲避免人懂錯，使人不至於亂講，眞神不可叫「上天」「上帝」等說：造天地的大主只能該叫「天主」。說「大父」，說「上主」，說「造物主」，說「萬有眞主」也可以。

天主公教在西洋，用辣丁話，把天地萬物的眞主宰，稱爲 (Deus) 希臘原文就是 (Theos) 在中華稱他爲「天主」。須知此 (Deus) 或「天主」，並不是眞神的本名。

「天地眞主」的道理極其深奧，難以窮盡；就是願意稱呼他，也難以找出相稱的名字來。然也不能沒有稱呼，所以不得已，就借着世人尊稱的名字，稱呼他。比如稱「主」，稱「君」，稱「父」。至於平常人所說的「天老爺」或「老天爺」決不可隨便對天主而說的。因爲這種稱呼，雖然可以說，有時也指的是造成天地的大主，到底喊求「天老爺」或「老天爺」的人，平常不是眞正的對天上的眞主宰而稱，乃是指頭上的青天。再者「爺」字沒有「主」字尊貴；也不如「主」字相稱天主的地位，叫「天主」比叫「天爺」好的多。

SUPPLEMENTUM A

Proverbiorum et Dictorum Sinensium versio latina

1. *Disticha sunt opus P. Iosephi Maria Echániz, S. I.*
2. *Numeratio eadem est atque in textu.*
3. *Numerus ultimus paginam designat.*
4. *Romanizatio «Debesse».*

— Ad Commentarium nota: Taoistas vitam contemnere ut falsam hypothesim (illusionem) in pulvere et sordibus.

Summa sapientia quam discipuli a magistris Taoistis postulant est, ab hac illusionem universali liberari et discere omnia unum esse. 12

二 Nota bene: 1, [ 無 ] Taoistarum non esse «nihilum» sed materiam tenuissimam sensibus imperviam.

2) Pro Taoistis nihil magis expetendum quam per transformationem (mortem), reintrare in unitatem coelestem (cosmicam), qui status unionis dicitur «gaudium regale» 12

三 Externe humilis ac demissus apparere; interne cor in rebus, utpote vanis (sine realitate) non apponere. 12

四 常說:口說不如身逢<sup>1</sup>,耳聞<sup>2</sup>不如目見。  
Non tam audire alios quam per se inquirere praestat,  
Plus quam ex auriculis discitur ex oculis. 15

五 眼見是實,耳聞<sup>1</sup>是虛<sup>2</sup>。  
Quae cernunt oculi poteris condicere vera;  
Quae capiunt aures, credito falsa fore. 15

1  
三  
五 六 過去事,明如鏡<sup>1</sup>,未能事,暗瀉<sup>2</sup>。  
Ut specula apparent transacta negotia clara;  
Obscura ut gummi cuncta futura latent. 42

四 1 fong, 2 wen

六 1 king, 2 sic

五 1 wen, 2 siu

七 四時行焉，百物生焉<sup>1</sup>，天何言哉<sup>2</sup>，相寓<sup>3</sup>無言<sup>0</sup>

Tempora praetereunt anni, parit omnia tellus;  
Numquid adhuc Coelum protulit ore sonum?  
(Coelum per Creationem loquitur) 67

八 天地雖大，其化均<sup>1</sup>也，萬物雖多，其治<sup>1</sup>一也。

Mundus licet sit tam magnus sed eius motus ac  
phenomena sunt regularia; et licet contineat tam multa,  
leges tamen quibus regitur sunt uniformes. 75

九 天地以順動，故明不過，而四時不忒<sup>1</sup>。

Quia Coelum et terra in suo motu docilem praebent  
obedientiam, ideo nullus est in sole et luna temporis error;  
et quatuor stationes suo semper ordine succedunt. 75

十 天之道，有序<sup>1</sup>而時，有度<sup>2</sup>而節<sup>3</sup>，變<sup>1</sup>而有常。

Coeli Tao ordinem habet in temporis cursu; motum  
habet sed cum limitatione, mutatur sed norma constanti. 75

次十 子曰：天何言哉<sup>1</sup>？四時行焉<sup>2</sup>，百物生焉，天何言  
哉？（論語 17,19）

Dicit Magister: Quatuor stationes cursum suum regu-  
larem sequuntur; et omnes res continuo producuntur. Quid  
opus est ut Coelum loquatur (de sua existentia)? 75

又十 風起北方，一西一東；有上徬<sup>1</sup>徨<sup>2</sup>，孰<sup>3</sup>噓<sup>4</sup>吸<sup>5</sup>是，孰  
居<sup>6</sup>原事而披<sup>7</sup>拂<sup>8</sup>是？敢問其故。

Posset quis existimare in hac re quasi intervenire Gu-  
bernatores aliquem

十一 患<sup>1</sup>病不好<sup>2</sup>，求神上表。

Cum patitur graviter tunc divos invocat omnes;  
Cum iam moritur vota revelat eis. 83

七 1 yen, 2 tsai, 3 yu

九 1 t'e

十 1 tsai, 2 yen

十一 1 houan

八 1 kiun, 2 tch'e

十 1 hui, 2 tou, 3 tsie, 4 pien

十 1 p'ang, 2 houang, 3 chou

4 hui, 5 hi, 6 kiu, 7 p'i, 8 fou



十二 不信<sup>陰陽</sup>神<sup>明</sup>，不敬神明，但聽<sup>看</sup>雷<sup>霆</sup><sup>響</sup><sup>聲</sup><sup>聞</sup>。

Credere si renuis, venerari et Numina nolis,  
Terrificum tonitrus percipe, quaeso, sonum.

十三 天地有司<sup>1</sup>過之神，以人所犯輕重以奪<sup>2</sup>人算。

In Coelo et in terra est Spiritus qui iudicat de transgressionibus, rationem ab hominibus repetens, iuxta earum gravitatem. 89

十四 爲善<sup>1</sup>樂<sup>1</sup>，爲惡難逃<sup>2</sup>。

Qui bene se ducunt, his rident optima fata;  
Qui male se ducunt, vix sua damna cavent.

十五 善人得福爲之賞，惡人得禍<sup>1</sup>爲之殃<sup>2</sup>。

Prosperitas iusti est sibi met pulcherrima merces;  
Prosperitas pravi est debita poena sibi.

十六 心正不怕雷<sup>1</sup>打。

Non metuunt unquam mortalia pectora recta;  
Ut sibi met damnum fulmina dira ferant.

十七 作善降之百祥<sup>1</sup>，作不善降之百殃<sup>2</sup>。

Prospera quaeque bono, pravo dant tristia cuncta;  
Nam variare queunt Numina fata sua. 90

十八 天眼昭昭<sup>1</sup>，報應甚速<sup>2</sup>。

Sunt superi semper clarissima lumina Coeli,  
Suntque homini semper praemia prompta dare. 91

十九 萬事勸人休<sup>1</sup>嗜味<sup>2</sup>，舉<sup>3</sup>頭三尺<sup>4</sup>有神明。

Semper ubique iube cunctis propellere fraudem;  
Sunt prope qui observant omnia gesta dii. 91

十二 1 in, 2 yang, 3 wen, 4 lei, 十六 1 lei

5 t'ing, 6 hiang, 7 cheng 十七 1 siang, 2 yang

十三 1 se, 2 touo

十八 1 tchao, 2 chou

十四 1 lo, 2 t'ao

十九 1 sleu, 2 mei, 3 kiu, 4 tch'e

十五 1 houo, 2 yang

二十 人間<sup>1</sup>私語, 天聞<sup>2</sup>若雷<sup>3</sup>, 暗<sup>4</sup>室<sup>5</sup>虧<sup>6</sup>心, 神目如電<sup>7</sup>。  
(V. infra nn. 30 et 32.) pag. 91

廿一 雪<sup>1</sup>裏埋<sup>2</sup>人, 久<sup>3</sup>後自明。

Si quis homo functus nivibus tumuletur in albis,  
Denique defunctus comperietur homo. 91

廿二 上天之載<sup>1</sup>無聲<sup>2</sup>無臭<sup>3</sup>。

Superni Coeli gesta carent sono, carent odore. 114

次廿二 視之而不見, 聽之而不聞<sup>1</sup>

Deus nec percipitur oculis, nec naribus odoratur. 114

廿三 道在不可見。

Tao nequit videri. 128

廿四 (見上十九) 132

廿五 (見上十八) 132

廿六 天網<sup>1</sup>恢恢<sup>2</sup>, 疏<sup>3</sup>而不漏<sup>4</sup>。

Omnia scrutantur vastissimá lumina coeli;  
Nil est prorsus quod fallere possit ea. 133

廿七 人不看見, 天看見; 人眼不見, 天眼見。

Quae nequeunt hominis oculi discernere certo,  
Certo oculi Coeli cernere cuncta queunt. 133

廿八 人眼不見, 天眼見, 人不知道, 天知道。

Non hominis cernunt, sed Coeli lumina cernunt;  
Non homo sed Coelum noscere cuncta valet. 133

廿九 神目炯炯<sup>1</sup>, 眼大如箕<sup>2</sup>。

Lumina divorum fulgent ut sidera clara;  
Ut cribrum penetrant abdita quaeque loca. 133

卅 人間<sup>1</sup>私<sup>2</sup>語, 天聞<sup>3</sup>若雷<sup>4</sup>。

Percipit ut tonitrus nostra omnia murmura Coelum;  
Conspicit ut fulmen perfida corda Deus. 133

二十 1 kien, 2 wen, 3 lei, 4 ngan, 廿二 1 wen

5 che, 6 k'oei, 7 tien 廿六 1 wang, 2 hoei, 3 ch'ou

廿一 1 siue, 2 mai, 3 kieu 廿九 1 k'iong, 2 ki

廿二 1 tsai, 2 cheng, 3 hieou 三十 1 kien, 2 se, 3 wen, 4 lei

Supplementum A

卅一 時時處處小心翼翼<sup>1</sup>地,惟恐作錯,有礙<sup>2</sup>天主的眼。

Omni tempore ac loco esto cautus et circumspectus; ne forte quid facias quod Dei possit oculos offendere. 133

卅二 暗<sup>1</sup>室<sup>2</sup>虧<sup>3</sup>心,神<sup>4</sup>目如電<sup>5</sup>。

Quae patras intra secreta cubicula solus,

Quin animadvertas, perspicit illa Deus. 134

次卅二 視<sup>1</sup>爾友君<sup>2</sup>子,輯<sup>3</sup>柔爾顏<sup>4</sup>,不暇<sup>5</sup>有愆<sup>6</sup>,相在爾室<sup>7</sup>,  
尙不愧於屋漏<sup>8</sup>,無曰不顯,莫予云觀<sup>9</sup>,神之格思,  
不可度<sup>10</sup>思,矧<sup>11</sup>可射<sup>12</sup>思。

Commentarium. Loquitur poeta de Manibus gloriosis quorum oculi. velut fulmen, omnia illuminant. Unde argumentum est: «Id quod publice coram amicis non auderes, hoc neque privatim audeas, ne quidem in remotissimo habitationis tuae angulo, cum praesentia Manum semper possibilis sit, quin cognoscatur, maximique momenti sit ut Manes forsitan praesentes non offendantur». Quid vero dicendum de Deo semper et ubique certo praesente? 136

卅三 敬天之怒<sup>1</sup>,無敢戲<sup>2</sup>豫<sup>3</sup>,敬天之滄<sup>4</sup>,無敢馳<sup>5</sup>驅<sup>6</sup>,  
昊<sup>7</sup>天曰明,及爾出王,昊天曰旦<sup>8</sup>,及爾游<sup>9</sup>衍<sup>10</sup>。

Verearis Coeli iram, fuge dissipationem et otium. Verearis Coeli mutationem, ne audeas praeceptis in vitia ruere. Augustum Coelum vigilans est; eius oculus attingit te exentem ac incedentem. Augustum Coelum est perspicax attingit te vaganter ac licenter agentem.

卅四 十目所視<sup>1</sup>,十手所指,其嚴<sup>2</sup>乎。

Quis male agere audeat, si decem oculi respiciant, et decem manus indicent? 138

一  
三  
三  
九

三一 1 i, 2 ngai

9 keou, 10 touo, 11 chen, 12 che

三二 1 ngan, 2 che, 3 koei,  
4 chen, 5 tien

三三 1 mou, 2 hi, 3 yu, 4 yu,  
5 tch'e, 6 kiu, 7 hao, 8 tan,

三二 1 che, 2 kiun, 3 tsi, 4 yen,  
5 hia, 6 k'ien, 7 che, 8 leou,

9 yeou, 10 yen

三四 1 che, 2 yen

卅五 人的行爲，當無虧<sub>1</sub>衾<sub>2</sub>影<sub>3</sub>。

Tales debent esse actiones homines, de quibus neque umbra, neque lectum redarguere illum possit. 138

又卅五 夜晚睡覺，不愧<sub>1</sub>被<sub>2</sub>衾<sub>3</sub>，白天行路，不愧<sub>1</sub>身影<sub>4</sub>。

Nil unquam facias, cuius nocte obscura lectum, clara die umbram pudeat. 138

卅六 天知，地知，你知，我知。

Yang K'iong iudex rectus in dinastia Han dixisse fertur cuidam qui ei munus offerebat ad eum subornandum: «Coelum scit, terra scit, tu scis, ego scio». 140

卅七 有知乎哉，無知也。

Numquid aliquid scio ego? —Revera scio nihil. 140

卅八 瞞得過人，瞞不過天。

Forte queas hominum insidiis deludere mentes;  
Sed numquam poteris claudere fraude deos. 140

卅九 人不知道，天知道。

Non homo cognoscit, solus cognoscit Olympus;  
Non homo sed Coelum noscere cuncta potest. 140

四〇 若要不知，除非不爲。

Si vis ut nemo valeat tua noscere facta,  
En medicina tibi: nectere facta cave. 140

四十一 哄得人，哄不得老天爺。

Quisque potest hominum prolabi in retia fraudis,  
Sed Coelum nemo fallere fraude potest. 140

四十二 人見目前，天見久<sub>1</sub>遠<sub>2</sub>。

Cernere homo poterit praesentia saecula tantum;  
Cernere sed Coelum saecula futura potest. 140

四十三 知我者，其天乎。

...Qui novit me (interiora mea) est Coelum. 144

四十四 未曾<sub>1</sub>起意，神先知。

Vix exurgit cogitatio, et statim Spiritus illam cognoscit. 144

三五 1 k'oei, 2 k'in 3 ing,

四二 1 kieu, 2 yuen

三五 1 k'oei, 2 pei, 3 k'in,

四四 1 tseng

4 ing

四十五 暗<sup>1</sup>室<sup>2</sup>鬼神知。

Quae patras intra secreta cubicula solus,  
Quin animadvertas, perspicit illa Deus. 144

四十六 人心難測<sup>1</sup>。

Plurima sunt homini scrutatu asperrima valde;  
Sed corde asperius dixeris esse nihil. 144

四十七 人心比萬物都詭<sup>1</sup>詐<sup>2</sup>，壞到極<sup>3</sup>處誰能識透<sup>4</sup>呢。

Pravum est cor omnium hominum et inescrutabile; quis cognoscet illud? (Ier. 17, 6) 144

四十八 省<sup>1</sup>識滿天下，知心有幾人。

Quos homines nosti possunt obnubere terram,  
Quot sunt qui valeant noscere corda sua? 144

四十九 人是看外貌<sup>1</sup>，天主是看人心。

«Homo . . . videt ea quae parent, Dominus autem intuetur cor». (I Reg. 16, 7) V. Ps. 7, 10 = «Scrutans corda et renes Deus». 144

五〇 畫<sup>1</sup>虎<sup>2</sup>畫皮難畫骨<sup>4</sup>，知人知而不知心。

Cum tabulis pictor tigrim depingere tendit,  
Depingit pellem, pingere et ossa nequit.  
Sic hominem quemdam cum plene noscere tendis,  
Cognoscis faciem, noscere corda nequis. 144

五十一 肚<sup>1</sup>裏蹺<sup>2</sup>蹺<sup>3</sup>，神道先知。

Improbata cuiusvis hominis meditamina cordis,  
Praenoscent genii prospiciuntque dii. 144

五十二 欺<sup>1</sup>心有天知。

Omnia cognoscunt coelorum Numina clare;  
Cognoscunt ergo corda perita dolis. 144

五十三 存心善惡有天知。

Num bona num mala servantur sub pectore nostro,  
Numen divinum noscere rite valet. 144

二  
四  
一

四五 1 ngan, 2 che

五十 2 houa, 2 hou, 3 p'i,

四六 1 ts'e

4 kou

四七 1 kuei, 2 tsa, 3 ti, 4 t' eu

五一 1 tou, 2 kiao, 3 hi

四八 1 chen

五二 1 chao, 2 tsi

四九 1 mao

五十四 (見上五十一)

五十五 (見上二〇)。

五十六 修道雖無人見,存心自有天知。

Quamvis sit semper mortali abscondita virtus,  
Sed tamen est supero cognita tota Deo. 144

五十七 稍<sup>1</sup>積<sup>1</sup>善雖無人見,存心自有天知。

Parvula quaeque licet mortalibus abdita fiunt,  
Ut sunt in corde, sic videt illa Deus. 144

二十八 藐藐昊天,無不克<sup>3</sup>載<sup>4</sup>。

Nihil est, dicitur in libro Odarum (3, 3 10, 7) quod  
Augustum Coelum stabilire nequeat. 157

二十九 天生天化。

Coelum creat et Coelum transformat. 157

三〇 人有失<sup>2</sup>錯<sup>2</sup>,馬有漏<sup>3</sup>蹄<sup>4</sup>。

Vestigio fallente, labunt equi in aequore cuncti;  
Cunctus et incertis passibus errat homo. 162

三十一 善游<sup>1</sup>者溺<sup>6</sup>,善騎<sup>3</sup>者墮<sup>4</sup>。

Qui melius natat, fluvii submergitur undis;  
Qui magis excultus est equitare, cadit. 162

三十二 善花不足<sup>1</sup>,惡花有餘<sup>2</sup>。

Non tam qui dulcem late diffundit odorem,  
Quam flos qui tetrum, prorsus abundat humi. 162

三十三 人之初<sup>1</sup>,性本善。

Homo initio natura sua bonus 165

三十四 天是一把秤<sup>1</sup>。

Coelum est libra suas demittens pendula lances,  
Lanceque perpendens omnia gesta pari. 167

五七 1 3 hao, 2 tsi

三一 yeou, 2 ni, 3 ki, 3 touo

二八 1 miao, 2 hao, 3 k'e,

三二 1 tsou, 2 yu

4 kong

三三 1 tch'ou

三十 1 che, 2 ts'ouo, 3 leou,

三四 1 tch'eng

4 t'i

Supplementum A

又三十四 賞善罰惡。

Suntque bono in superis merita<sup>1</sup>e sibi praemia palmae;  
Suntque malo in barathris debita<sup>1</sup> damna sibi. 168

三十五 (見上十七) 168

Prospera quaeque bono, pravo dant tristia cuncta;  
Nam variare quaeunt Numina fata sua. 168

三十六 勸君莫作虧心事, 古往今來放過誰。

Hortor ut oppugnet nunquam praecordia prudens;  
Cuius enim Coelum huc immemor usque fuit? 168

三十七 爲善鬼神欽, 作惡被天譴。

Qui bene se ducit, magni illum Numina pendunt;  
Qui male se ducit, mox maledicta trahit. 168

三十八 人惡人怕天不怕, 人善人欺天不欺。

Pravos horret homo, non horrent Numina Coeli;  
Temnit homo iustos, non ita Numina eos. 168

三十九 爲善者天報之以福, 爲不善者天報之以禍。

Prospera quaeque viris concedunt Numina iustis;  
Tristia cuncta ferunt Numina iusta malis. 168

四 善惡之報, 如影隨形。

Tum bona tum mala sectantur sua debita semper,  
Ut sequitur corpus iugiter umbra sua. 168

四十一 善惡有報, 絲毫不爽。

Bonum et malum plenam obtinent sibi debitam retri-  
butionem. 168

四十二 惠迪吉, 從逆凶, 惟影響。

Foventi ordinem felicitas, sequenti malum infelicitas,  
plane ut umbra et echo. 168

四十三 天道福善禍淫, 降災於夏, 彰厥罪。

Mens Coeli est dare dona bonis, pravisque labores;  
Vult cruciare domum, ut crimina pandat Hia. 168

三四

三六 1 kiun, 2 k'oei, 3 wan

三七 1 k'ing, 2 k'ien

三八 1 k'i

三九 1 houo

四十 1 ing, 2 soei, 3 hing

四一 1 chouang

四二 1 hoei, 2 ti, 3 ki, 4 i,  
5 hiong, 6 ing, 7 hiang

四三 1 houo, 2 in, 3 tsai, 4 hie,  
5 tchang, 6 kiue

- 四十四 自作必要自受。  
Quae in vita gessit bona vel mala quilibet auctor,  
Certo post mortem iure resumet ea. 169
- 四十五 人因口所結<sub>1</sub>的菓<sub>2</sub>子,必飽<sub>3</sub>得美福;人手所作的  
必爲自己的報應。  
Quisque sui ex oris fructu ditescet abunde;  
Atque manus operae retribuentur ei. 169
- 四十六 善惡隨<sub>1</sub>人作,禍<sub>2</sub>福自己招<sub>3</sub>。  
Tam bona quam mala congenerant mortalia gesta;  
Prospera et ipse vocas, tristia et ipse trahis. 169
- 四十七 各人修,各人得。  
Semina quae in praxim sparsisti tempore vitae,  
Maturata metes tempore mortis ea. 169
- 四十八 積<sub>1</sub>善有善報,積惡有惡報。  
Qui virtute nitet, virtutis praemia tollet;  
Crimine qui fruitur, crimina digne feret. 169
- 四十九 善積<sub>1</sub>者昌<sub>2</sub>,積惡者喪<sub>3</sub>。  
Qui accumulatur bona, divitias coacerbat abunde;  
Qui accumulatur mala, dat funera certa sibi. 169
- 五〇 積<sub>1</sub>善之家<sub>2</sub>,必有餘<sub>3</sub>慶<sub>4</sub>,積不善之家,必有餘殃。  
Si domus accumulatur virtutem, est splendida gaza,  
Si improbitatem auget, fit miseranda domus. 169
- 五十一 賞以勸善,罰以懲惡。  
Ut mala castiges, semper proponito poenam;  
Ut bona sollicites, praemia semper habe. 169
- 五十二 惡人 雖不免受罰,義人的後裔,必得拯<sub>1</sub>救。  
«Peccatores persequitur malum, et iustis retribuentur bona»  
(Prov. 13, 21) 169
- 五十三 順<sub>1</sub>天者存<sub>2</sub>,逆<sub>3</sub>天者亡。  
Qui Coelo obediunt, servantur, qui contra Coelum insurgunt, pereunt. 170

四五 1 kie, 2 kouo, 3 pao  
四六 1 soei, 2 houo, 3 tchao  
四八 1 tsi  
四九 1 tsi, 2 tchang, 3 sang  
五三 1 soen, 2 i

五十 1 tsi, 2 kia, 3 yu, 4 k'ing,  
5 yang  
五一 1 tch' eng  
五二 1 i, 2 tcheng



Supplementum A

五十四 國家將興，明神降，監其德也，將亡神又降之，觀其惡也。

Numina gnara ruunt virtutem obnubere tutam,

Natio cum coepit prosperitate frui. 170

Numina gnara ruunt testari crimina facta,

Natio cum in mortem praecipitata cadit. 170

五十五 人有誠心，神有感應。

Si homo fidelis corde est, Spiritus sua ei rependit benevolentia. 171

五十六 天眼昭昭，報應甚速。

Omnia collustrant vastissima lumina Coeli,

Idcirco merces debita prompta venit. 171

五十七 順天行將去，隨天福降來。

Si pares semper rationi, te bene habebis;

Si pares Coelo, prospera cuncta trahes. 171

五十八 人事難測，天道好還。

Sunt hominis vere scrutatu asperrima facta;

Sed doctrina Dei praemia digna refert. 171

五十九 皇天不負道心人，皇天不負孝心人，皇天不負苦心人。

Empyreum Coelum non spernit pectora honesta,

Pectora quae gaudent aspera cuncta pati. 171

六〇 今生作福，來生消受。

Nunc incumbere bono praesentis tempore vitae;

Venturo accipies praemia digna bono. 171

六一 平生正直無私曲，問甚天公饒不饒。

Ne quaeras utrum compensent Numina Coeli,

Si tamen in vita iustus et aequus eras. 171

正四 1 hīng, 2 kien, 3 kouan

五八 1 ts' e

五五 1 kan

五九 1 houang, 2 fou

五六 1 tchao, 2 k' oel, 3 chen,

六十 1 siao

4 sou

六一 1 ping, 2 se, 3 k'iu, 4 rao

五七 1 soen, 2 soei

六十二 人心惡，天心惡。

*Si mala persistunt hominis praecordia pravi,  
Viscera divorum tunc quoque dura manent. 172*

六十三 雷爲天怒。

*Omnia quando gravi tonitru concussa videbis,  
In tonitru, scito, conditur ira Dei. 172*

六十四 雷打黑心。

*Si quae sunt corda assidua fuligine nigra,  
Percutiunt supero fulmina missa polo. 172*

六十五 懲治凶惡，枷責發落。

*Quo melius mulctetur in ipso corpore crimen,  
Caricis aut ligni lamina saepe datur. 172*

六十六 禍從天上來，但求心無愧。

*E supero veniunt adversa incomoda Coelo;  
Tu modo servato cor sine labe purum. 172*

次六十六 閻王前面一塊牌，總不由人算。

*Hoc nobis Yen Wang ostenderet assula lemma;  
«Non hominis ratio norma suprema dei».*

*(i. e. Inferorum Iudex poenas imponit iuxta ipsiusmet criterium). 173*

六十七 草怕嚴霜，霜怕日，惡人自有惡人磨。

*Herba timet glaciem, glacies timet hispida solem;  
Sic pravus pravum quaerit ut angat eum. 173*

六十八 爲人不作虧心事，半夜敲門心不驚。

*Ut sis tranquilluss, si nocte tua ostia pulsant,  
Ne facias aliis gesta pudenda tibi. 173*

六三 1 lei, 2 nou

六四 1 lei, 2 he

六五 1 tcheng, 2 tch' e, 3 hiong,

4 kia, 5 tchal

六六 1 houo, 2 k'oei

六六 1 yen, 2 k'oei, 3 p'ai

六七 1 ts'ao, 2 yen, 3 chouang,

4 mo

六八 1 k'oei, 2 pan, 3 k'iao,

4 king

六十九 越<sup>1</sup>奸<sup>2</sup>越<sup>3</sup>狡<sup>4</sup>越<sup>5</sup>貧<sup>6</sup>窮<sup>7</sup>，奸狡原來天不容<sup>8</sup>，富貴<sup>9</sup>若  
L從奸狡得世界呆<sup>8</sup>漢<sup>9</sup>吸<sup>10</sup>西風<sup>11</sup>。

Est et pauperior quis quo fallacior exstat;

Fallacem divi non tolerare queunt.

Divitiae si ex fraude fluunt, imbellis in orbe,

Hesperii venti sunt alimenta sibi. 173

七〇 皇<sup>1</sup>天無親<sup>2</sup>，惟德是輔<sup>3</sup>。

Augustum Coelum caret studiis; non nisi virtutem iuvat.

173

七十一 天地無私<sup>1</sup>，日月照臨<sup>2</sup>，人心善惡，天眼分明。

Est inter Coelum et terram discessio nulla;

Sol fulget terrae, lunaque lucet humo.

Lumina Coelorum distincte cuncta tuentur;

Cernuntque humani cordis utrumque polum. 174

七十二 善有善報<sup>1</sup>，惡有惡報<sup>2</sup>，若還不報<sup>3</sup>，時候未到。

Tam bona quam mala percipiunt sua debita digna;

Si nondum capiunt, non venit hora sua. 176

七十三 桃<sup>1</sup>花三月放，菊<sup>2</sup>花九月開，一般根<sup>3</sup>在土<sup>4</sup>，各自等  
時來

Tertia luna dabit redolentia persica poma,

Chrysanthos croceos luna novena feret.

Utraque radicem madida in tellure reponunt,

Utraque producant tempore lucra suo. 176

七十四 莫說眼前無報應<sup>1</sup>，或是來早與來遲<sup>2</sup>。

Praemia non esse ante oculos ne dixeris unquam;

Serius ocus haec Numina iusta dabunt. 176

七十五 善惡到頭終有報<sup>1</sup>，只爭<sup>2</sup>來早與來遲<sup>3</sup>。

Tum bona tum mala percipient sua praemia tandem;

Serius ocus est quaestio sola morae. 176

六九 1 yue, 2 kien, 3 'kiao,

七一 1 se, 2 lin

4 p'in, 5 k'iong, 6 yong,

七三 1 t'ao, 2 kiu, 3 'ken

7 koei, 8 t'ai, 9 han, 10 hi,

七四 1 tch'e

11 fong

七五 1 tcheng, 2 tch'e

七十 1 houang, 2 ts'in, 3 fou

七十六 總有一天穿<sup>1</sup>袍<sup>2</sup>的日子。  
Ecce dies veniet, veniet certissima tandem,  
Qua cuncta erumpent ubera clausa foras, 176

七十七 陰<sup>1</sup>報<sup>2</sup>,陽<sup>3</sup>報<sup>4</sup>,遲<sup>5</sup>報<sup>6</sup>,速<sup>7</sup>報<sup>8</sup>,終須<sup>9</sup>有報<sup>10</sup>,天知<sup>11</sup>,地<sup>12</sup>,  
知<sup>13</sup>,神知<sup>14</sup>,鬼<sup>15</sup>知<sup>16</sup>,誰謂無知。  
Est invisibilis merces, est dandaque sero;  
Est et visibilis, est quoque danda cito.  
Est merces; nam Coelum et terra et Numina norunt;  
Nec se ignorare qui fateatur erit. 176

七十八 報應有早晚,禍<sup>1</sup>福自不錯<sup>2</sup>。  
Serius ocus est tandem certissima merces;  
Vel bona vel mala sors indubitata venit. 176

七十九 人有旦<sup>1</sup>夕<sup>2</sup>,禍<sup>3</sup>福,天有晝<sup>4</sup>夜陰<sup>5</sup>晴<sup>6</sup>,  
Vel bona vel mala homo labenti tempore sumet;  
Nunc fit clara dies, nubila fitque cito. 177

八〇 善惡在世上也有現報的;善惡施<sup>1</sup>也,禍<sup>2</sup>福報也,  
天報屬<sup>3</sup>陰<sup>4</sup>,地報屬陽<sup>5</sup>。  
Dantur fausta bono, pravo infortunia dantur;  
Abdita sunt Coeli praemia, nota soli. 177

八十一 雷<sup>1</sup>打眼前報,  
Si te percillant incautum fulmina Coeli,  
Poena tui sceleris sit manifesta tibi. 177

八十二 不修今世修來世。  
Si reparatio in vita praesenti non fiat, fiet in futura. 179

八十三 侵<sup>1</sup>人田土騙<sup>2</sup>人錢,榮<sup>3</sup>華富貴不多年,莫道眼前  
無可報分明折在子孫前。  
Si rapias nummos aliorum aut praedia tollas,  
Prosperitas et honos sic velut umbra fluent.  
«Quis me nunc poscit rationem?» dicere noli;  
Nam ratio rerum in posteritate datur. 179

七六 1 tch'ouan, 2 pao  
七七 1 in, 2 yang, 3 tch'e,  
4 sou, 5 siu, 6 koei  
七八 1 houo, 2 ts'ouo  
七九 1 tan, 2 si, 3 houo,

八十 1 che, 2 houo, 3 chou,  
4 ing, 5 yang  
八一 1 lei  
八三 1 ts' in, 2 p' ien, 3 yong,  
4 tche, 5 soen, 6 pien

八十四 只見活人受罪，那見死鬼戴枷。<sup>20</sup>  
Cernimus in vita cruciari crimine tinctos,  
Non functum unquam cui lamina dorsa premit. 180

八十五 「畏刑，自可免刑」。  
Pectore sincero subeundam horrescere poenam,  
Illam vitandi est unica recta via. 181

八十六 死後怕爲雙角獸<sup>3</sup>，生前莫作兩頭蛇<sup>1</sup>，  
Si vita functus timeas brutum esse bicornem,  
Bifrontis colubri nunc quoque gesta cave. 181

八十七 西子蒙不潔<sup>2</sup>，則<sup>3</sup>人皆掩鼻<sup>4</sup>而過之，雖有惡人  
齋戒沐浴<sup>5</sup>亦可以祀<sup>10</sup>上帝。  
Mencius dicebat sub forma parabola: «Si quis inveniatur  
sordida ac foetida veste indutus, omnes, dum ad illum ap-  
propinquant nares ocludunt.  
Sed si peccator licet maximus, se lavat et purificat per  
ieiunium et abstinentiam, (veniam obtinet) et sacrificium  
potest offerre acceptabile». 187

次八十七 天無二日，民無二王，  
Neque duo soles in coelo neque duo reges in regno. 195

八十八 大大難估。  
Haud facile est homini certis praedicere signis,  
Quos fines Coelum compleat orbe suo. 200

99 Gloriosus Coeli Dominus. 222

100 Augustus et Supernus Rex invigilat huic mundo  
inferiori cum maiestate. 223

101 Superni Coeli gesta sono carent et odore. 223

102 (In Coelo est) sed (ne dicas) ipsum (longe a nobis), in  
alto stare; ascendit et descendit omnia inspicens. 223

105 Shang T' i est Supremus omnium Dominus. 223

104 Longe a te omnis anxietas, Coeli Dominus adest  
tibi. 223

105 Nil in existentiam venit sine Coelo; Coelum omnium  
rerum protoparens: nullaque rerum existit nisi a Coelo. 223

八四 1 tai, 2 kia

八五 1 wei, 2 hing

八六 1 chouang, 2 kio, 3 cheou,  
4 che

八七 1 mong, 2 kie, 3 tse, 4 yen,

5 pi, 6 tchai, 7 kiai, 8 mo,

9 yu 10 se

Liber rituum (11, 5, 31) etiam dicit: «Omnia a Coelo ortum habent». (萬物本乎天)

106 Coelum fecit altum montem «K'i». 223

107 Coelo creante universi homines existunt. 223

108 (Coelum mundum gubernat). O fulgidum et Super-  
rum Coelum, quod subiectam terram invigilans moderaris.  
223

109 Immensus est Coeli Dominus, inferorum hominum  
rektor. 223

110 Coelum populo suo invigilat. 223

111 (Vita et mors a Coelo). Coelum observat omnium  
populorum homines et dat vitam aliis longiorem, brevior  
aliis. 223

112 A Coelo descendit prosperitas. 223

113 Gloriosus et magnificus Coeli Dominus adveniet et  
dabit frugem copiosam. 223

114 Coelum iratum nos calamitatibus etiam affligit. 223

115 Coelum te tueatur... faciat ut sis vere beatus, et  
suos tibi incessanter favores renovet. 223

116 Sumam eos qui aliis obtrectant, proiciamque illos  
lupis et tigribus; Si ii illos non vorent, eosdem in Septen-  
trionem proiciam; si Septentrio non accipiat, tradam illos  
alto Coelo (ut Ipsum eos iudicet ac puniat). 224

117 (Coelum omnia videt, omnia audit. Vide pag. 132,  
133). Coelum videt ut homines, audit ut homines. 224

118 Augusti Coeli oculus observat hominum actiones,  
cum maiestate imponenti quaquaversus respiciens. 224

119 Augustum Coelum clare videt et tecum est quo-  
cumque ieris; Augustum Coelum est perspicax et tecum est  
dum vagaris et licenter agis. 224

120 Shang Ti diversos diversimode tractat: bonis bona,  
pravis mala impartitur. 224

121 Magnum Coelum non ducitur affectionibus; tantum  
considerat virtutem. (V. n. 70). 224

122 Misericors Coelum vehementer nunc soevit. Coe-  
lum firmiter immittit excidia... Coelum extendit poenarum  
retia. 224

123 Affectus Coeli erga populum est de se amor. 224

124 Plenus maiestate Dominus Supremus, quem, quae-  
so, odio habet? 224

125 Coelum misericors populo quod exoptat conce-  
dit. 224

126 Coelum non fuit crudele (in vindictam pronus). Sed  
populus ipse sibi adscivit condemnationem. Ob excessus  
Coelum immisit excidium in In, nec illum amavit. 224

127 (Antiqui sinenses erga Coelum: Illud-verentur). Verebor Coeli maiestatem, ut omni tempore servem eius benevolentiam. 224

128 In eius honorem sacrificia offerebant. 224

129 Ego meas oblationes attuli: arietem et taurum; velit Coelum illas acceptare. 224

130 (Sacrificia Deo placent). Altaria muneribus cumulamus (lignis et fructibus); Et cum suavis odor ascendit, Coelum cum complacentia illum adspirat. 224

130a Coelum (oblationibus placitus) populo benedicit. Coelum populo concedit optima semina (設降嘉重) 224.

130b Coelum ipsum leges fundamentales condidit, et ritus ad earum praxim ordinavit. 225

131 (Coelum legibus fixis hominis relationes omnes moderatur). Agitur in textu de quinque relationibus (五常): paternitatis, maternitatis, fraternitatis maioris, fraternitatis minoris et filiationis. 225

132 Coeli negotia, homines Coeli nomine tractant. (Si homines dant leges, hoc faciunt ut Coeli mandatarii). 225

133 (Agitur de principiis, quibus totus ordo rerum humanarum innititur). Ritus omnes, ex superioritate ac inferioritate reciproca fluunt, et omnia iura ac officia determinant. 225

134 Munus Principis est, Coeli nomine curare ut omnes hisce notionibus imbuantur. 225

135 Princeps si hoc munere rite fungatur, Coelo iubente, in officio suo perseverabit; si secus, officio ac dignitate privabitur. 225

136 Moralis, quae a Coelo est debet a sapiente, i. e. a Principe, per instructionem populi in praxim communem redigi, quae praxis constans vocatur 「道」 (via). 225

137 (V. superius n. 128)

138 **Commentarium.** Accendebatur pyra ut moneretur Coelum de adventu Regentis. Coelum ita altum est, ut ad illum ascendere nequeat. Accendebatur igitur strues lignorum ut moneretur Coelum per fumum, qui ascendens, ad Coelum perveniebat. 225

二五

139 Mandatum Principis e Coelo venit. 225

140 Coelum nominavit (Principem) et suo mandato de regno curam agit. 225

141 Mandatum e Coelo venit. 226

142 Ut populum protegat, Coelum eligit Principes et Magistros. 226

143 Benignum Coelum statuit mandatum (novae dynastiae) conferre. Duo reges (Wen Wang et Ou Wang) mandatum acceperunt. 226

144 Shang Ti mandatum dedit; homines ex dynastia Tcheou sine dubio acceptabunt illud. 226

145 Coelum populum adiuvat et Principes sui mandati apud illos mandatarios facit. 226

146 Princeps dicit: O vos, qui mei estis in gubernio superintendentes et causas criminales totius Imperii tractatis, nonne estis constituti Coeli Pastores? 226

147 Coelum non ipsummet gubernat; Principem constituit qui pro ipso gubernet. Princeps si Coelo obtemperet, Ministri tum erunt etiam Coeli Ministri. 226

148 Princeps nomine Coeli ordinat res. Omnia quae a Ministris aguntur, Coeli negotia sunt. 226

149 Haec Commentatoris distinctio est: inter id quod Coelum vult fieri (天工) et operam quam homines navant ut fiat (天功) 226

150 Coeli mandato nigra avis (hirundo) descendit et genuit Shang. Shang domus incoluit terram et magna facta est. Antiquitus Coeli Dominus iussit bellicosum T'ang limites statuere in quatuor Imperii regionibus. 226

[En habes eiusdem rei textum (151) et Commentarium (152)].

151 Ut igitur in libro Odarum (1250 a. C.) narratur, cum Coelum praedestinaverit 湯 ut tempore suo Imperator factus secundam conderet dynastiam 商 (1558 a. C.), effecit in hunc finem, ut iam anno 2076 a. C., Imperator 舜 avum 契 futuri 湯 Principem feudi 商 nominaverit, quod initium fuit huius familiae fortunae. Enarratur sedulo deinde quomodo, per quinque saecula Coelum donis et grātiis Principes 商 cumulaverit, omnia intuitu futuri Imperatoris 湯 (1558 a. C.), qui in Cantu (libri Odarum), iam anno 2076, Coeli Filius fuerat nominatus... 226

152 In Commentario dicitur: «Non ab Imperatore 舜 qui 契 Principem fecit, sed a Supermo Domino 湯 futurus eius nepos electus est. Continebatur mandatum pro Imperatore T'ang in actu quo 契 Princeps factus est. Hoc mandatum per quinque saecula quasi latens operatum est, usque in diem qua 湯 natus, denique Imperator factus est. 227

153 (Imperator vi mandati accepti (命) in subditos legem violantes, ut in rebelles contra voluntatem Coeli, saevire tenebantur. Ita accidit 1983 a. C. Imperator 啓 antequam



## Supplementum A

feudalem Principem 虜 aggrediatur, more temporis, milites certiores facit de iustitia causae suae his verbis:) «Coelum hunc rebellem, Mandato suo privavit. Ego reverenter in eum vindictam Coeli exerceo.» 227

154 (Anno a. C. 1558) Princeps 湯 feudi 商, tyrannum 祭  
mox armis eversurus, ita exercitum suum alloquitur):  
«Princeps multa crimina commisit, quorum causa Coelum  
iussit ut exterminaretur. Ego cum Supremum Dominum  
verear, non audeo eum non castigare». 227

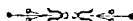
155 Solum Coelum est magnum. 229

156 Coelum decipi nequit. 229

157 Coelum novit me, (i. e. interiora mea). 229

158 Qui contra Coelum peccaverit, iam neminem, ad  
quem recurrat, habebit. 229

159 Homo nobilis ingenii, timens reveretur Coeli man-  
datum. 229



SUPPLEMENTUM SECUNDUM

INDEX PRAECIPUARUM ILLUSTRATIONUM

*N. B. Numeratio, illa est quae in textu numeris arabicis.*

1. h Divinae Revelationis Historia. pag. 5
2. i Revelationes ante Christum factae. pag. 6
3. h Loquutus est nobis in Filio. pag. 7
4. h Deus vere loquebatur in Christo. pag. 8
5. e «Ego, tantum credo ea quae video». pag. 15
6. h O nostram hanc credulitatis... aetatem! pag. 16
7. e Fides S. Ludovici Regis. pag. 20
8. h Baruch ex ore Ieremiae scribit... pag. 23
9. c Evangelium accumulator... veritatis. pag. 25
10. c Evangelium est sicut «Radium». pag. 25
11. e Bibl. errandi impotentia igne comprobatur. pag. 26
12. e Sanctus Iustinus M. veritatem invenit in Bibl. 26
13. h Biblia Sacra semper magni habita. pag. 27
14. c Sacra Biblia quasi ciborium. pag. 28
15. Biblia Sacra Conciliis praesidebat. pag. 28
16. e Egregium Constantini munus. pag. 28
17. , Qui recipit puerum... me recipit. pag. 29
18. e 4 Notarii testamentum scribunt coram 12 testibus. 32
19. Quae a nobis credenda non omnia sunt in SS.LL. 33
20. e Undenam scis hocce volumine verbum Dei contineri? pag. 35
21. Quomodo intelligam, si non aliquis ostenderit? 36
22. c Telescopium planetam invenit, non creat. pag. 40
23. e Moyses miraculis suam legationem confirmat. 41
24. e Apostoli ob miracula et prophetias credunt. pag. 41
25. e Episcopus Arrianus volebat simulare miraculum. 47
26. e Mortuus fictitius de facto moritur. pag. 48
27. e Dialogus apologistae et increduli. pag. 49
28. h Moysis miracula. pag. 50
29. h Miracula Apostolorum. pag. 51
30. h Miraculosa Ecclesiae Conservatio. pag. 52
31. h Miracula pro Sanctorum Canonizatione. pag. 52
32. e Sanguis Sti. Ianuarii. pag. 52
33. e Hodierna sanatio miraculosa in Mexico. pag. 52
34. e Episcopus lucem in SS.LL. inveniebat. pag. 55
35. a Non «maxillam alteram» praebet, sed «dimittitur eadem mensura». pag. 56
36. e «Mihi mea mater; meae matri dixit Deus». pag. 57

37. e Congressus dicit hoc; sed Ecclesia dicit contrarium 57
38. e «Ita igne consumeretur qui Ecclesiae non credunt» 58
39. e Fenelon accepit ecclesiasticam censuram. pag. 58
40. h «Credo» christianorum tessera. pag. 59
41. e Quid credendum sit, «Credo» nobis dicit. pag. 60
42. e Puerulus martyr suum «Credo» recitat. pag. 60
43. e Martyr ad Ecclesiae ianuam scribit «Credo». pag. 61
44. e Epitaphium uno verbo «Credo». pag. 61
45. i Si contra fidem tenteris, recita «Credo». pag. 62
46. d «Dixit insipiens»... pag. 63
47. a «Olim psalmista iam de te loquebatur». pag. 64
48. a «Hic est Filius meus dilectus...» pag. 65
49. a Tu es ille vir. pag. 65
50. a «Neque etiam mei canes credunt». pag. 66
51. d Excusationem non habent... pag. 66
52. e Leonem non viderat, vestigia nunc videt. pag. 67
53. e Puer osculum mittit in solem... pag. 68
54. e Neophitus Deum naturali ratione cognoverat. pag. 68
55. d «Magnus Universi Architectus». pag. 69
56. e Napoleonis Argumentatio. pag. 70
57. e Kirker argumentum ducit e parva sphaera. pag. 70
58. e Epitaphium supra tumulum P. Secchi. pag. 71
59. e Ast saltem nobis relinquetis stellas! pag. 71
60. i Quanam lingua loquantur stellae. pag. 71
61. a Quid prius exstitit, gallina an ovum? pag. 73
62. i Prima vice videbat universi ordinem. pag. 76
63. c Ordo in exercitu et navis certa directio? pag. 77
64. c Navis redit in Hongkong. pag. 77
65. e Cuiusnam ingenium avionem istum invenit? pag. 77
66. e Liber editus non opus fati. pag. 78
67. d Illiadae versus casu hoc ordine collocati! pag. 78
68. c Argumentum Abbatis Galliani. pag. 79
69. c Non opus artis sine artifice. pag. 79
70. c Existit viridarium. Est ergo viridarius. pag. 79
71. c Horologium sine opifice nequit existere. pag. 80
72. e Fenelon ex horologio argumentum ducit. pag. 80
73. d Urbes invenies sine moenibus non sine fanis. pag. 81
74. e Hoc confirmant novarum terrarum explorat. 81
75. d Stanley fides in Africae sylvis roboratur. pag. 83
76. e Illum Aliquem adspirabat qui eam poterat solari 83
77. e Sun Ya Tsen in tribulatione ad Deum accurrit. p. 83
78. e Vento afflante, nix e vultu Christi ventilatur. p. 84
79. e Vultus athei non humanus. pag. 86

80. h Deum e corde evellendi conamina vana. pag. 86
81. In aevo antiquo et medio. pag. 86
82. Voltaire. pag. 86
83. Nietzsche. pag. 87
84. Revolutio Gallica. pag. 87
85. Alluvio Sovietiea. pag. 87
86. d «Creare deberes hominem novum...» pag. 88
87. a Signo crucis claudit examen de atheismo. pag. 88
88. e Experientia scimus. pag. 91
89. i Primus rubor in puero... pag. 91
90. e ¡Parricida! ¡Parricida! pag. 92
91. e Arboris voce invitatur ut laqueo se suspendat. p. 92
92. d Shakespeare in «Macbeth». pag. 93
93. e «Hic intra pectus »Deum sentio. pag. 93
94. e Athei deprecatio horrenda. pag. 95
95. e In Deum non credo... quia sum atheus! pag. 95
96. e Philosophus atheus clamat ad Deum. pag. 96
97. e Schopenhauer moriens Deum invocat... pag. 96
98. e Accensa domo Deum appellat. pag. 97
99. e Crede quod tua mater dicit. pag. 97
100. d Voltaire in Deum credebat. pag. 98
101. e «Os non erat cordis reflexio». pag. 99
102. e Super verbo «Deus» posuit auream monetam. 100
103. e «Nolumus Deum talem, qui omnia videat». pag. 101
104. d «Non ratio sed caro a Deo avertit». pag. 101
105. e De Dei existentia disputaturo, praevia commendatur confessio. pag. 102
106. e Baal et verus Deus Eliae. pag. 106
107. c A longe dispicit montem Gaurisankar. pag. 107
108. e In dies procrastinabat responsum. pag. 108
109. «Deus omnium etiam nostrarum scapharum Creator». pag. 108
110. e Qui est misit me ad vos. pag. 110
111. c Omnes numeri ab «uno»; «unum» a nullo. pag. 116
112. d Utinam pro Rége Aeterno fecissem quae pro temporali. pag. 119
113. Pro immortalitate laboro. pag. 120
114. Velis tres dies mortem procrastinare. pag. 120
115. S. Thomas Moro. pag. 120
116. Elisabeth Angliae Regina. pag. 120
117. Organum pulsans a follis motore dependet. pag. 124
118. Indica tu prius locum ubi Deus non sit. pag. 126
119. e Moyses Deum audiebat, non videbat. pag. 130

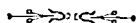
## Supplementum B

120. e Susanna nolebat coram Deo peccare. pag. 131
121. e Abiit Praefectus; sed adstat Deus. pag. 131
122. e «Nemo venit; sed Deus est hic». pag. 131
123. e Nolumus Deum qui omnia videat. pag. 133
124. e Aegiptiorum «Magnus mundi oculus». pag. 133
125. e Super omnes ianuas oculus depictus. pag. 133
126. e Crucifixi oculi furtum viderant. pag. 134
127. e «Cain, ubi est frater tuus?». pag. 135
128. e «Si vis, in publica platea...!» pag. 135
129. e «Esto, sed fiat ubi Deus non sit». pag. 135
130. e Thais et S. Pafnutius Abbas. pag. 136
131. e Serenus coram rege, quia semper coram Deo. p. 138
132. d Quoniam tu mecum es. pag. 139
133. e Etiam in exilio Deum inveniam. pag. 139
134. e Yang Ch'iong responsum. pag. 140
135. e Testem invoco Coelum. pag. 140
136. c Quasi in vase perlucido. pag. 144
137. c Si cogitationes exterius paterent! pag. 145
138. e Dnus. Iesus corda penetrabat. pag. 145
139. e Qui sunt hi sermones quos confertis...? pag. 145
140. e Quae cogitationes ascendunt in corda? pag. 146
141. . Terram inter et solem distantia. pag. 148
142. Elementorum in aere apta combinatio. pag. 148
143. Aquae in imo flumine non congelantur. pag. 148
144. Quare mare tam extensum? pag. 148
145. Motus rotationis et translationis. pag. 149
146. Pisces in mare lampadem portant. pag. 149
147. Quot microbia in aquae guttula? pag. 150
148. c Straguli anversum et reversum. pag. 150
149. c Lana quam oves in septis relinquunt... pag. 151
150. ap Quercus et cucurbita. pag. 151
151. e Ordo in fabrica non omnibus notus. pag. 152
152. e Rex voluit passeris genus extinguere. pag. 152
153. Microbia maris putrefactionem impediunt. pag. 153
154. Apum alvearii organizatio. pag. 154
155. Mira corporis humani exstructura. pag. 154
156. e S. Canutus Rex in maris littore. pag. 158
157. e Velis tres dies mortem procrastinare. pag. 159
158. e Ioseph in carcere. pag. 160
159. e Moyses. pag. 160
160. e Sidrach, Misach et Abdenago. pag. 160
161. e Si Deus pro nobis... pag. 161
162. d Omnipotens ad retribuendum. pag. 161

163. e Quomodo ante ensem crimen patrarem? pag. 161
164. e «Vocemus eum Deum... amoris». pag. 164
165. e Terram promissam Deus suo populo dedit. pag. 166
166. h Impleta est ruinae Ierusalem prophetia. pag. 167
167. e Deus Aegiptios punit. pag. 170
168. e Populus impius igne comburitur. pag. 170
169. e Adiutus a Sacerd. quem seminaristam adiuvit. 172
170. e Naufragium navis ubi christiani deportati. pag. 173
171. e Moyses suae diffidentiae poenam luit. pag. 174
172. e Lucifer punitur ob eius superbiam. pag. 174
173. e Omnes homines in diluvio periere. pag. 174
174. e Omnes angeli rebelles e Coelo expulsi. pag. 174
175. e Capilli Absalon. pag. 175
- 175a. e Tractat Deus Aegiptios ut ii Israelitas. pag. 175
176. e Dolor viscerum quia aliorum torserat viscera. p. 175
177. e Aman suspenditur in furca Mardochei. pag. 175
178. e Bethlemitarum punitio. pag. 175
- 178a. e Ierusalem sui criminis poenam luit. pag. 176
179. e Qui Pontificem exularat in exilio moritur. pag. 176
180. a Agricola et pistor. pag. 176
181. e Homicida ob alius latrocinium damnatur pag. 177
182. e Insons damnatur, sed antea peccaverat. pag. 177
183. c Sicut operarii salarium... pag. 179
184. p. Lazari et divitis non aequalis sors. pag. 180
- 184a. p. Congratulamini mihi, quia inveni ovem... pag. 183
185. e Respexit Petrum. pag. 183
- 185a. e Iesus ad puteum Iacob. pag. 183
186. e ...remittuntur... peccata, quoniam dilexit... pag. 183
187. e ...Nec ego te condemnabo. Vade in pace. pag. 184
188. e Hodie tecum eris in paradiso. pag. 185
189. e David poenitens, statim ignoscitur. pag. 185
190. p Parabola filii prodigi. pag. 186
191. c Quandonam piscatores magis laetantur? pag. 187
192. e E carcere in altare. pag. 188
193. e Non meipso sed Cti. Passione fretus. pag. 188
194. e De divina misericordia contio efficax. pag. 189
195. e Alius damnatur alius fit salvus...pag. 191
196. e Unus tantum deest lapis. pag. 192
197. e Quodnam est mandatum primum in lege? pag. 193
198. e Non est Deus in Israel, ut eatis ad Beelzebub?pag 193
199. e Ignoto Deo...! pag. 194
200. e Super prunas illaesus deambulat...pag. 198
201. e Puer in littore. pag. 201

## Supplementum B

- 202. e Saxum ex una in aliam ripam transit. pag. 202
- 203. e In Annuntiatione. pag. 203
- 204. e In Iordane. pag. 203
- 205. e Ante Passionem. pag. 203
- 206. e Eūntes in mundum universum,...pag. 203
- 207. i Mysterium mathematice illustratur. pag. 207
- 208. e In recitatione omittebat verbum «Filio». pag. 207
- 209. c Tanquam lucerna de lucerna accendatur. pag. 211
- 210. c Tres lucernae. pag. 211
- 211. c Aqua. pag. 211
- 212. e Tres gemae in corde. pag. 211
- 213. c Flores. pag. 211
- 213a e Trifolium Sti. Patritii in Hibernia. pag. 212
- 214. c Arbor. pag. 212
- 215. c Discipulus in quo tota scientia magistri. pag. 212
- 216. c Unus homo constat anima et corpore. pag. 213
- 217. c Sicut in familia humana pag. 213
- 218. e Ego et mea imago in speculo. pag. 213
- 219. Odor floris. pag. 214
- 220. Sicut fons purus. pag. 214
- 221. Lux stellae reflectitur in lacu. pag. 214
- 222. c Anima humana. pag. 214
- 223. Leges e Coelo dimanant. pag. 225
- 224. Quibus ritibus novus Imperator 舜 coluit 上帝. 225
- 225. Principum mandatum e Coelo venit. pag. 225
- 226. Verba Ministri ad Imperatorem Wang. pag. 226
- 227. Imperatoris T'an mira praedestinatio. pag. 226
- 228. Imperator ut brachium vindicis Coeli. pag. 227
- 229. Doctrina sex Dominorum decreto Imperiali condemnatur. pag. 230



24  
104017  
C1

24

104017  
C1